# LA PRENSA

AÑO XXXIII—Nº 11.611 — BUENOS AIRES, LUNES 9 DE JUNIO DE 1903 — Administración y Dirección: Avenida de Mayo 567 al 575


## DIARIO DE LA MAÑANA

FUNDADO EL 18 DE OCTUBRE DE 1869

**LOS ORIGINALES NO SE DEVUELVEN**

*SUSCRICION EN LA CAPITAL*

| | | |
|---|---|---|
| NÚMERO SUELTO DEL DIA | 0 07 | CENTAVOS |
| » » ATRASADO | 0 15 | » |
| POR UN TRIMESTRE | 5 00 | » |
| POR SEIS MESES | 10 00 | » |
| POR UN AÑO | 20 00 | » |

| | 6 MESES | UN AÑO |
|---|---|---|
| Provincia de Buenos Aires é interior de la República | 12 00 | 24 00 |
| Para el exterior | 18 00 | 36 00 |

No se atenderá pedido de ningun ejemplar suelto que se haga fuera del Municipio de la Capital, sin que se acompañe el importe de un semestre ó un año adelantado. Los suscritores pueden comenzar en cualquier fecha, pero terminarán el 30 de junio ó 31 de Diciembre de cada año.

Los avisos se reciben hasta las 7 p. m. á precio de tarifa. Desde las 7 á las 10 p. m. el precio será duplicado.

Los de los pobres, gratis.

Los pedidos de suscricion, cambios de domicilio, reclamos de atrasos y cualquier otra comunicacion relacionada con la Administracion de este diario, deberán dirigirse al Administrador.

Toda otra correspondencia diríjase á nombre de la Direccion.

### SUCURSALES DE «LA PRENSA» EN EL INTERIOR Y EXTERIOR

**En Paris**, 17 Boulevard de la Madeleine. [...]

**En el Rosario de Santa-Fé**, [...]

**En La Plata**, [...]

### DIVERSIONES PUBLICAS

OPERA. Temporada de 1902. Empresa [...]

POLITEAMA ARGENTINO. Empresa [...] ELISIR D'AMORE.

ODEON. [...]

SAN MARTIN. Gran compañía ecuestre y de novedades, dirigida por el célebre clown inglés Frank Brown. [...]

ARGENTINO.—Compañía [...]

MAYO.—Compañía de Zarzuela Española, bajo la direccion del primer actor Joaquin Montero. [...]

COMEDIA.—[...] Gran compañía cómico-lírica española. [...]

VICTORIA.—Gran compañía de opereta inglesa, dirigida por el Sr. Maurice E. Bandmann. [...]

### POSTE RESTANTE de "LA PRENSA"

En la administracion de este diario existen las siguientes cartas, que serán entregadas á los interesados previos los justificativos y formalidades del caso. [...]

NOTA. Este servicio es gratuito y exclusivo para las cartas que vengan del interior y exterior de la República. Las que procedan de esta capital no serán recibidas por la Administracion y las que se pongan ... serán devueltas al Correo.

La Administracion no se hace responsable de los extravíos que puedan ocurrir en la entrega de las cartas.

### AVISOS DEL ROSARIO

A LAS DAMAS

A LOS QUE TENGAN CANAS Y CASPA. Recomendamos usar «El Agua Flor de la Pampa» devuelve al cabello gris su color primitivo y cura la caspa. Ocurrir Droguería y Farmacia del Aguila y demas Farmacias, Estrella, Alsina y Defensa, Bolivar y Alsina, Perfumería Las Familias, Artes 500.

### ALQUILER DE HABITACIONES

ALQUILASE PIEZA A MATRIMONIO SIN niños, en 25 ps. casa de familia. Montevideo 1456 v9

ALQUILASE DEPARTAMENTO DE 2 PIEZAS Y grandes comodidades. Pringles 255 v9

ALQUILASE SALA Y 2 PIEZAS AMUEBLADAS con pension casa de familia. Lavalle 1577 v9

ALQUILASE PIEZAS A HOMBRES SOLOS, SIN muebles, Artes 72. v10

ALQUILASE 2 GRANDES PIEZAS CON COCINA Independencia 1960 v10

ANTESALA ALQUILASE AMUEBLADA PARA persona sola. Montevideo 173 v9

ALQUILASE LINDA PIEZA CON BALCON A LA calle, en 40 $. Florida 630 v9

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA PIEZA BIEN amueblada a hombre solo 30 $ Esmeralda 719 v10

ALQUILASE SALA Y ANTESALA AMUEBLADA con pension. Cangallo 1062 v10

ALQUILASE PIEZA A HOMBRES O MATRIMONIO solo. Brandzen 344. Boca v9

ALQUILASE SALA GRANDE AMUEBLADA, DA sol todo el dia, se da pension. Cuyo 2616. v9

ALQUILANSE PIEZAS BIEN AMUEBLADAS, Perú 260.

ALQUILASE PIEZA BIEN AMUEBLADA, RIVAdavia 1945. v11

ALQUILASE TRES HABITACIONES SEGUIDAS amuebladas, con pension, Alsina 1437.

ARTES 430, PARTICULAR ALQUILASE PIEZA amueblada, con pension para dos en $ 100.

ALQUILASE PIEZA BIEN AMUEBLADA, CON pension en 60 $, para dos 90. Paraná 975.

ALQUILASE DEPARTAMENTO MODERNO, DEcorado, 2 piezas, cloacas, baño, etc., Chile 2578.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA EN CASA DE familia, para hombre solo, Corrientes 1516.

ALQUILASE UNA PIEZA BARATO CON COCINA Estados Unidos 1273.

ALQUILASE SALA BIEN AMUEBLADA, HOMbre solo, entrada independiente, Rio Bamba 49.

ALQUILASE SALA GRANDE AMUEBLADA, COmo sala, antesala y piecita, se da pension, Cuyo v10

### ALQUILER DE HABITACIONES

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON BALCON, entrada libre. [...]

ALQUILASE DEPARTAMENTO MODERNO, DEcorado, 2 piezas [...] Chile 2578

ALQUILASE 2 PIEZAS Y COMEDOR [...]

[...]

MUEBLADAS 2 PIEZAS BUENA PENSION, Reconquista 760.

ALQUILO 1 PIEZA $ 15 CASA DECENTE DE trabajadores [...] San Juan 1085.

[...]

ALQUILASE 2 LINDAS PIEZAS CORRIDAS con balcon á la calle [...] Callao 1192 v9

ALQUILASE SALITA [...] amueblada. 45 y 32 $ familia decente. Tucuman 223

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA [...] Viamonte 2327

ALQUILA [...] señor distinguido [...] amueblado, balcon, Av. de Mayo 539, [...] ascensor.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA EN 35 $ A matrimonio, con cocina y comodidad. Viamonte 1177

ALQUILASE A PRECIO MODICO CON PENSION y con ó sin muebles y comodidades, 1 ó 2 hermosas piezas en casa respetable. Moreno 623

ALQUILASE PIEZA BIEN AMUEBLADA LUZ electrica y pension, precio módico, casa de familia decente. Reconquista 545, se da pension.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON 1 O 2 CAmas, balcon, con ó sin pension, en 30 $. San Martin 804.

ALQUILANSE 3 PIEZAS, 2 INDEPENDIENTES con balcon a la calle, una chica sin balcon a hombres solos con ó sin pension, precio módico, casa tranquila, hay baño, Moreno 314, altos.

ALQUILASE COMEDOR Y PIEZA EN CASA DE familia respetable, á matrimonio solo ó corta familia de personas mayores, hay mucho aire y grandes comodidades, Bmé. Mitre 1976, no hay papel.

COMEDOR GRANDE CON COCINA INDEPENDIENte se alquila barato, único inquilino, Salta 1304. v13

CUATRO PIEZAS CORRIDAS CON TODAS COMOdidades apropiadas para familia se alquilan en casa de todo respeto, con ó sin pension, Victoria 1081. v11

DOS O 3 PIEZAS CON FRENTE A LA CALLE, baño, cocina, 25 de Mayo 700. v9

DEPARTAMENTO ALQUILASE, MORENO 2487, 5 piezas y demás 55 $. v9

DEPARTAMENTO MODERNO, 3 PRECIOSAS PIEzas, servicio y toda comodidad, en 45 $, Juncal 1102.

### ALQUILER DE HABITACIONES

DOS HABITACIONES CON O SIN MUEBLES AL [...] Belgrano 1930 [...]

[...]

DISTINGUIDA señora [...] respetable casa de familia [...]

[...]

SE ALQUILA SALA CON MOBILIARIO A CABAllero en casa familia, único inquilino, Chile 1637. v9

SE ALQUILAN 2 PIEZAS Y COCINA, JUNTAS O separadas, y un galpon ó se vende el galpon. Yatay 248

SE ALQUILAN 1 O 2 PIEZAS PARA MATRIMOnio ó hombre solo, único inquilino, Corrientes 1263. v10

SE ALQUILA DEPARTAMENTO DE 3 PIEZAS EN casa baja con toda comodidad á precio módico, tambien se alquila por pieza sola, Tucuman 2443 v9

SE ALQUILAN 3 LINDAS PIEZAS BIEN VENTIladas, cocina, agua corriente, con parte de un gran galpon ó sin el. 24 de Noviembre 1643. v9

SE ALQUILAN 3 LINDAS PIEZAS EN 30 $ CON todas comodidades, casa tranquila. San Juan 2564. v9

SE ALQUILAN PIEZAS AMUEBLADAS PROpias para persona sola ó matrimonio, precio módico Cuyo 1047.

SE ALQUILA UNA PIECITA PARA HOMBRE SOlo en 10 $, en casa de familia, único inquilino, Potosí 312.

SE ALQUILA PIEZA GRANDE Y UNA CHICA A hombre solo, en casa de familia con comodidad, Paraná 769.

SE ALQUILAN 2 PIEZAS SEGUIDAS CON BALcon, familia decente, se da buena pension, Chile 582.

SE ALQUILAN 2 PIEZAS PARA PERSONA SOLA ó matrimonio sin chicos, Alsina 1323, no hay papel. v11

SE ALQUILA SALA CON O SIN MUEBLES PARA caballeros ó matrimonio sin niños, con pension, precio módico, casa de familia, único inquilino, Independencia 497. v9

SE ALQUILAN HERMOSAS PIEZAS AMUEBLAdas con ó sin pension en casa de familia [...] [...] de la Facultad, San Luis 2634 [...]

TRES PIEZAS Y COMODIDAD PARA CORTA FAmilia ó hombre solo [...] Defensa 180, piso 2º

### ALQUILER DE CASAS Y LOCALES

ALQUILASE LA COMODA CASA QUINTA, RIVAdavia 7472, Flores, en la misma dan razon v9

ALQUILASE LA CASA TACUARI 578, CON 6 PIEzas para familia y negocio, precio 135 $ v9

ALQUILANSE LAS CASAS MONTEVIDEO 124 Y 128 con 6 piezas, precio 85 ps. v9

ALQUILASE CASA CON SALA Y 4 PIEZAS, GAS, urgente, Arcelo 4029. v10

ALQUILASE LINDO PISO ALTO, BIEN ORDEN [...] v10

[...]

CASA MODERNA ESQUINA [...]

CASA MODERNA RECIEN CONSTRUIDA, DIVIdida en 4 departamentos, con tramway eléctrico de ida y vuelta á 20 varas, calle adoquinada, agua corriente, etc., verla y tratar Estados Unidos 3076.

CASA QUINTA EN GLEW F. C. S., A 40 MINUTOS de la Capital, y 1 cuadra de la estacion, se alquila, tiene 5 hermosas habitaciones, un amplio jardin y demas comodidades para familia, ocurrir al Gefe de la Estacion. v10

EN FLORES SE ALQUILA UNA BUENA CASA 10 piezas, fondo, árboles frutales. Bolivia 632. v9

EN 100 $, SE ALQUILA UNA CASA DE 6 PIEZAS cocina, cuarto de baño, Arenales 2631. v13

EN 30 $ ALQUILASE UNA CASA CON FONDO, Thames 1940, tratar Santa Fé 2521. v9

EN FLORES, POR 60 $ ALQUILASE CASA NUEva, 8 piezas al lado del agua corriente, Bogotá 2380. v10

GALPON CON 9 PIEZAS SE ALQUILA, OMBU 776. v10

GALPON ALQUILASE PARA FABRICA DE NAIpes ó taller, Moreno 1749, tratar P. Jolón 1077.

GRANDIOSA PROPIEDAD DE [...] con frente á [...] 10 habitaciones [...]

HERMOSO LOCAL PARA NEGOCIO [...] y comodidades para familia [...] condiciones [...] en los altos, 2º piso. Tratar [...] 4 p. m.

### ALQUILER DE CASAS Y LOCALES

HORTICULTORES, NEGOCIO PARA FLORES naturales, se alquila en 40 $. Defensa 637.

NEGOCIO CON SOTANO Y BUENAS HABITACIOnes para familia, alquilase, Callao 712 v11

NEGOCIO CON GRAN SOTANO PATIO Y COMOdidades, alquilase en 180 $. Loria y Chile

NEGOCIO CON COMODIDAD PARA FAMILIA ALquilase en 60 $. Independencia 1325

NEGOCIO CON GRAN SOTANO, 4 PIEZAS, PATIO alquila. Loria 683, costo de 2 a 1 alquiler 120 $.

POR SOLO 60 $ SE ALQUILA EL PISO 1º, MUY elegante Santa Fe 4190 compuesto de 8 piezas artísticamente decoradas y 4 para servicio todas comodidades, aguas corrientes, frente á los portones de Palermo v9

SE ALQUILA LOCAL PARA NEGOCIO O DEPOsito. Salta 1937 v9

SE ALQUILA EN 100 $ GENERAL HORNOS 1610 con 8 piezas, cocina, baño y galerías. v9

[...]

SE ALQUILA CASA MODERNA COMPUESTA DE 2 pisos, Moreno 473, verla de 10 á 11 a. m. y de 3 á 4.30 p. m.

SE ALQUILA ESQUINA PARA NEGOCIO, CON O sin armazones, Constitucion 2702 esquina Catamarca, verla y tratar Constitucion 2670 hasta la 1 p. m.

SE ALQUILA UN CORRALON ESQUINA A LAS calles adoquinadas de Solís y Rondeau, 20x46, cocheria, un escritorio á la calle de 7 metros piso de tabla y una casita de 4 piezas, cocina, w. c., piso de tabla. Se hace contrato 100 $ mensuales. Para tratar, Perú 147, de 2 á 4, Sr. Ponce. v9

### COMPRA Y VENTA DE PROPIEDADES

AVISO SE VENDE TERRENO EN BARRACAS al Sud, calle O'Gorman y Baudrix, apropiado para depósito ó barraca, informes Buen Orden 1042. v10

AL CONTADO COMPRAMOS CASAS PARA HABItar al Norte de 25 á 35.000 $, con 6 y 8 piezas y para renta de $ 25.000. Las señoras que deseen vender serán atendidas personalmente por el Sr. Miguel Arnado, de 1 á 3 p. m. Entrada independiente Cangallo 430, de 9 a. m. á 5 p. m. [...]

CASITA SE VENDE PARA FAMILIA, GRAN COmodidad y tramway á la puerta, Cabrera [...]

CASITA MODERNA CON CLOACAS, VENDO EN 11.000 $ ó cambio con otra menos precio, dueño Arenales 2102.

CASA CHICHE SE VENDE POR 4000 $ 2 PIEZAS y cocina grande y demas comodidad. Lapeyré 1181, entre San Juan y Cochabamba pasando Boedo 3 cuadras. v10

CASITA VENDO URGENTE, UNA MONADA [...] [...] para creer, 1/2 cuadra tramway [...] sala 2 piezas, patio [...] frente moderno, fondo para jardin, [...] comodidad, no admito corredores. [...]

LO MEJOR DE VILLA BALLESTER: 7 LOTES DE terrenos todos unidos como para una quinta, se venden muy barato. [...] Landelli. [...] San Martin 287.

SE VENDE O SE ALQUILA CON CONTRATA, [...]

SE VENDE BUENA CASA CON 11 PENSIONISTAS de toda confianza y garantidos, por ausentarse la familia. [...]

[...]

TERRENO EN LA BOCA DE 10X40 ENTRE BUEnos Aires [...] vendo, Diamante 878, Barracas al Norte v10

TERRENO ESQ. DE [...] EN LA PLAza Corrales en 1150 $ vende La Fama, Europa 1196

TERRENOS SE VENDEN 3 LOTES DE 10x51 VS. [...] tramway eléctrico y adoquinado [...] tratar [...] 1901

### AVISOS VARIOS

A LOS QUE TENGAN RESTOS EN LA BOVEDA de Don Manuel Berdier Gómez en la Recoleta se les avisa para que los retiren en el plazo de 30 dias á contar de la fecha, de lo contrario se llevarán al Osario General.—L. Pombo, San José 1971.—Junio 7 de 1902. v11

CUATRO MIL CIENTO VEINTICUATRO—PREmio mayor del sorteo 24 de Mayo de 1902 [...] billete [...] Ya Popular, el que corresponde al terreno Bartolomé Mitre 4000 cuyo poseedor puede presentarse á escriturar. [...] Comunicamos á nuestros favorecedores que esos billetes han sido puestos dentro de los atados «Rey del Mundo» de 0.30; «Bohemios» de 0.20 «La Popular Nº 1» de 0.10; «Negros La Popular» de 0.10, etc. y paquetes de tabacos «Crispis», «Los Ases» «Krupp», etc.—Juan Posse y Cía. v16

EL HOGAR ARGENTINO—BANCO DE CONStrucciones, Victoria y Piedras.—Se avisa á los señores socios que el Directorio ha acordado en virtud de la facultad que la confiere el art. 9º de los estatutos, señalar la cuota de distribucion de dividendo provisional correspondiente al trimestre vencido en 2 %, equivalente al 8 % anual, que se pagará desde el 12 del corriente en adelante á los poseedores de acciones preferidas á cuenta del dividendo que se declare al final del presente ejercicio.—Buenos Aires, Junio 7 de 1902. v10

PARA INDUSTRIALES Y PARTICULARES—LIStones de pino, de 1.05 de largo y de 7 á 12 centímetros de ancho, propio para bodegas, armazones de cajas y otros usos industriales, para construir cercos, gallineros, etc. se venden á 0.08 y 0.10 centavos cada uno. Ocurrir á esta imprenta. perm.

PROVINCIA DE CORDOBA—DEPARTAMENTO Rio 4º—Receptoría 3ª seccion—Ped. Achiras, 3 de Febrero y La Cautiva.—Se previene á los propietarios dentro de esta seccion, que en el presente mes vence el plazo para el pago de la contribucion directa. Sampacho, Junio 5, 1903.—El receptor. [...]

PREMIOS «LA POPULAR»

1º Premio Terreno Bmé. Mitre 4000 para el 4º sorteo de Mayo de 1902.
2º » Terreno Colombres 416 para el último sorteo de Junio de 1902.
3º » Terreno Banadero [...] para el último sorteo de Julio de 1902.
4º » Terreno Banadero [...] para el último sorteo de Agosto de 1902.
5º » Terreno Rivadavia [...] para el último sorteo de Setiembre [...]
6º » Casa calle Canning Nº 775 para el último sorteo de [...]

Los billetes se encuentran en los [...] «Rey del Mundo» de 0.30, «Bohemios» de [...] Nº 1» de 0.10, «Negros La Popular» [...] «Canaria», «Lusarca» [...] y Cª.

SOCIEDAD HIPICA ARGENTINA [...] [...]

### VENTA DE OBJETOS EN GENERAL

APARADOR GRANDE Y UNA MESA GRANDE se vende baratísimo. Santa Fe 1545, dep. 4. v10

AUTOQUINES DE UN SOLO USO SE NECESITAN, 15000, ocurrir Venezuela 2243 v9

A COMER BIEN Y BARATO, BOLIVAR 840, ALmuerzo y cena 50 centavos v9

ANTES DE COMPRAR PUERTAS Y VENTANAS, pedir precios á Centro América 1339

A $ 34 7 10 20 Y 25 PUERTAS Y VENTANAS, Rivadavia 3300, y Pringles 43

A $ 70 JUEGOS DE SALA LUIS XVI, BIEN TAPIzados, yute de primera, Rio Bamba 408.

ARMAZONES, MOSTRADORES, VIDRIERAS, mesas, gran surtido á cualquier precio, Buen Orden 879, al otro lado de la plaza

ARMAZONES, MOSTRADORES Y PARA TODAS clases de negocio se venden barato, depósito, Belgrano 1652

ARMAZONES Y MOSTRADORES, ALMACEN, CAfé, confitería, mesas, banquitos, gran fábrica, Belgrano 1652.

ARMAZONES ESCRITORIOS VIDRIERAS, MEsas y banquitos, vendo barato gran fábrica Belgrano 1652.

A $ 70 JUEGOS DE SALA LUIS XVI, DE 9 PIEzas, forrados con ricos yutes y dorados, Tacuarí 239, J. Despax, U. T. 2781 (Avenida)

VENDESE 1 BILLAR BUENO, 4 RICOS PENdientes para gas y luz eléctrica, 1 mostrador estaño y pileta niquelada. Bolívar 256 escritorio 14

ARMAZONES MOSTRADORES MESAS PARA café, restaurant y despacho de bebidas, vendo, Venezuela 716.

A COMPRAR BARATO PUERTAS VENTANAS, tejas, rajas, columnas, [...] Corrientes 4500.

A COMPRAR BARATO PUERTAS VENTANAS rejas, persianas, tirantes hierro [...] Rivadavia 2831

A LOS NOVIOS: LUIS XV POR 80 $ APARAdores y dormitorios para matrimonio 185 $ sala 9 piezas fantasía 65 $, aparadores [...] camas 18, Cangallo 1118, A. Pellegrini.

ATENCION COLECCIONISTAS Y MILITARES SE vende una importante coleccion de fotografías de militares, personajes argentinos. Vistas, revistas que pertenecieron al extinto pintor oriental Juan M. Blanes, Defensa 453. v10

ALSINA 1630 Y 1640 MUEBLES Y TAPICERIA

ANTES DE COMPRAR MUEBLES VISITEN LA gran fábrica «Exposicion Argentina», donde hallarán el mas variado surtido en muebles sencillos y de estilo, tapicería en general, precios rebajados, gerente M. Fonterosa; Alsina 1640 [...]

BURLET INVISIBLE CONTRA EL FRIO A $ 0.15 cts. el metro, se remiten muestras á domicilio. Rivadavia 3130, fábrica, U. Telef. 730 [...] N. Sanz

BAZAR LONDRES, BUEN ORDEN ESQUINA MEjico. Juego de té y café metal cuadruple plata $ 35 y juegos en estuche 42 infinidad de objetos de metal blanco y Reed y Barton. Siempre precios módicos Bazar Londres, Buen Orden y Mejico.

CABRIADAS, TABLAS, TIRANTES, VENDENSE, demolicion de la barraca Santa Rosalía 442 v9

CAFE MOKA A 30 CTS. [...] tamaño Oriente, de venta en todos los almacenes v8

EN ADROGUE—BUENA OCASION PARA CORTA familia, se vende á precio módico todos los muebles, gallinero con varias gallinas especiales y demas útiles de la casita quinta calle Divisoria 534, á cuadra y media de la estacion tratar en la misma v9

FUNDAS PARA JUEGOS DE SALA A $ 15 PIAnos $ 6, avisar por correo J. Despax. Tacuarí 239. U. T. 2781 (Avenida), se va á domicilio

FUNDAS PARA MUEBLES, ANTES DE ENCARgarlas, pedir muestras y precios por correo. J. Despax, Tacuarí 239, U. T. 2781 (Avenida).

FLEJES O ZUNCHOS USADOS MUY BUENOS para asegurar cajones ó utilizarlos en diferentes trabajos industriales se venden á 2 centavos el kilo. Ocurrir á esta imprenta. perm.

FUNDAS DEL MEJOR GENERO PARA JUEGOS de sala $ 15, piano 6, pidan muestras por correo, se vá á domicilio, Rivadavia 3130 N. Sanz, tapicería, U. T. 798 Once. Se remiten á la campaña

FUNDAS PARA UN JUEGO COMPLETO MAS UN bonito banquito de pié como regalo por solo 15 $. pidan muestras antes de encargar á otra parte, Rivadavia 3130. N. Sanz. U. T. 798. Once.

LECHERIA LA MARINA, EN FECHA 10 LLEGAra el dulce de leche, es inmejorable y de conservacion perpetua, pídanlo en sus 20 sucursales. v9

MADERAS, FIERROS, BRONCES, caños, TRASmisiones de una fábrica venden. Moreno 1749.

MUEBLES, POR AUSENTARSE EL dueño á Europa, se venden, Pavon 2169 v9

MAQUINA FOTOGRAFICA 9x12, CON TODOS SUS útiles, se vende por 15 $ costo sola 40, Solís 175 preguntar por García. v10

MOTOR A KEROSENE O NAFTA DE 3 CABAllos nominales de fuerza, de volumen reducido se necesita, datos por escrito á Ramon Boix, Sarandí 175

MUEBLES Y TAPICERIA BUENOS Y BARATOS en la fábrica la Italo Americana hay de todas clases y estilos, Maipú 284, casi esq. Cangallo. F. Tempi.

MUEBLES Y TAPICERIAS DE TODAS CLASES y estilos á precios mas barato que en ninguna otra mueblería, hallará en la fábrica de J. Jiquo, Buen Orden 276, visiten la casa y se convencerán.

MUEBLES LUIS XV POR 45, CÓMODAS Y DORmitorios para matrimonio 185 $, Luis XVI 185 $ [...] mesas 14 $, Cangallo 1118, A. Pellegrini.

MUEBLES! LA CONTINENTAL, RIVADAVIA 2327, gran fábrica de muebles por mayor y menor, barato: juegos dormitorio, camas nogal cire, 140 hasta 1200 $, régio comedor de 120 á 1500 $, se remite envía catálogo—Vadone.

MUEBLES—DORMITORIO PARA MATRIMONIO lo mejor á $ 140, Luis XV lunas, piedras rosas 200, de pino tea 80, juego muy lino 3 cuerpos de comedor vendo 30 % menos de su costo, sillones Viena 19 $ y sillas 3 95, en fin, un gran surtido de muebles á precio baratísimo, Corrientes 1092. L. Tarelli

MODAS, MODAS—AUN HAY COLECCIONES DE figurines de modas disponibles para suscricion desde Enero con las modas de invierno que ahora se usarán. Pasen á elegir ó escriban á la Nueva Librería Europea de Arnoldo Moen, 314 Florida. Venta tambien por números sueltos á elegir.

MUEBLES LUIS XV REGIOS, COMEDORES ELEgantes, tapicería, sillas de vaqueta, etc., por mitad de su valor. Verdadera ocasion. Liquidacion definitiva de la gran fábrica de R. Vall y Cª, Artes 657, por dejar el local. Mas barato que en remate. Por 15 días solamente. Aprovechen. No confundir: Artes 657

MODAS, MODAS LIBRERIA BREDAHL, FLORIda 234, siempre es mas barato de Buenos Aires. Venta la Estacion del 16 de Junio, edicion de lujo, 1 ps. 60 cts. y la económica por 35, por correo 5 cts. mas. La suscricion á la edicion de lujo vale 11 $ por año y la económica 6.50 $, interior 1 $ más para franqueo. Unicamente en la librería Bredahl, Florida 234, entre Cangallo y Cuyo. Figurines franceses á 20 cts.

MUEBLES—JUEGOS DE DORMITORIO DE NOgal para matrimonio, piedras rosas y lunas biseladas, lo mejor, $ 185. juegos de comedor 9 piezas $ 115. id de sala Luis XVI forrado en rico género $ 75, camas de fierro 12 $, colchones de lana de 1ª á 12 pesos, consolas doradas lunas, luna biselada, lo mejor $ 85. silla Norte Americana 2.95 gran surtido en toda clase de muebles á precios verdaderamente barato, encontrarán solamente en los depósitos de la fábrica á vapor, de F. J. Marty y Cª. Rogamos á todos los que tengan que comprar muebles, que antes de hacer sus compras, visiten nuestros depósitos, y verán que es la realidad, que damos mercaderías de primer orden y á precios que nadie puede competir. Para el interior catálogos, «Casa Coloradas» de F. J. Marty y Cª, Cangallo 653.

OJO PELUQUEROS—MUEBLES SE VENDEN JUNtos ó separados, cualquier precio, Venezuela 3389

OJO PELUQUEROS, VENDO MESAS LAVATOrios, toilett Luis XV y sillones, Montevideo 926.

OJO, SE VENDEN LOS ARMAZONES PARA PEluquería ú otro negocio, de cedro, Cerrito 775. v10

OJO PELUQUEROS—VENDO TOILET DE CEDRO mesa lavatorio, espejos, sillones, fábrica Las Heras 498 y Andes.

OJO PELUQUEROS—SILLONES SISTEMA BAlaguer y norte-americanos, fábrica Independencia 858.

PERSIANAS Y CELOSIAS, PICHINCHA 544, AL fondo, se hacen celosías de cedro á $ 40. v11

PUERTA CANCEL DE CEDRO, NUEVA, CON cristales, por la mitad del precio, Pichincha 544, al fondo. v11

PIANO PLEYEL GRAN FORMATO DE POCO uso, vende en 350 $, uno para estudio en 40, Venezuela 1477.

PIANO DE ESTUDIO 30 $, GRAN REBAJA, GOllard 75, Bouvais Paris 180, órgano de calle 400, vende Córdoba 1145.

PIANOS 3 PEDALES, N. AMERICANOS, IMItando mandolinas, marca Reuss, no confundir con los Huntington, varios otros con poco uso desde 180 á 600 $. Romero y Cía. Belgrano 773.

PIANOS NUEVOS, USADOS, BECHSTEIN, RASchal, Ronisch, Sprunk, Hardt, Pleyel, Chikering, Schmidt, Boisselot, las mejores marcas, liquidacion, Mejico 1835.

PAPEL BARATO—SE VENDE PAPEL BLANCO, de dos tamaños, grande y chico, el grande (formato doble «Pueblo») á $ 2.50 los 10 kilos y el chico (corte irregular) á $ 1.80. Es de la misma clase del que usa este diario y sirve para imprentas, boticas, almacenes, confiterías, etc. Ocurrir á esta imprenta. perm.

SE VENDEN MOSTRADORES DE CEDRO MUY barato, Chile 1936, al fondo.

SE VENDE TALLER DE TALABARTERIA, PAraguay 763. v10

SE VENDEN VARIOS MUEBLES POR AUSENTARse á Europa, urgente, Junín 1196.

SE VENDE UN ARMAZON, MOSTRADOR Y UNA [...]

SE VENDE MOTOR ELEVADOR [...]

SE VENDEN UN ARMAZON CON VIDRIERA, Rivadavia [...]

SE VENDE MAQUINA DE COSER [...]

[...]

### COMPRA Y VENTA DE NEGOCIOS

ALMACEN SE VENDE A BALANCE CON 15 0/0 de descuento. Paseo de Julio 720 v10

ALMACEN SE VENDE POR AUSENTARSE SU dueño á Europa. Brasil 1075. v10

A LA FE, MEJICO 1326 DEBE IR TODO EL que quiera vender bien y pronto su negocio

ALMACENES MUY BUENOS, CENTRALES VENde 200 á toda prueba La Fe, Méjico 1326.

AGENCIA DE LOTERIA Y VENTA DE CIGArros y cigarrillos se vende. Buen Orden 238.

ALMACEN 3000 $, UNICO EN LAS 4 ESQUINAS, instalaciones de la casa, diario á prueba 80 $, vende Victoria 1206.

ALMACEN POR LA CALLE TUCUMAN 3000 $, diario 60, instalaciones de la casa, vendo N. Manzo Victoria 1206.

ALMACENES DE 1000 A 5000 $, CON INSTALAciones de la casa, vende varios N. Manzo Victoria 1206.

ALMACEN Y UNA CONTRATA DE 17 PIEZAS, se vende pagando 100 $ mensuales, tiene lechería y una barbería. Europa 1771

ALMACEN DE 3000 $, SOLO EN 4 ESQ., POR UN mes á prueba, poco alquiler, vende La Fama, Europa 1196.

ALMACEN POR PASEO DE JULIO CON CONTRAto 3000 $ se vende con 20 % de descuento, buen diario alquiler barato, tratar La Fe, Méjico 1326.

ALMACEN DE 2000 $ VENDO, INSTALACIONES de la propiedad, esquina, comodidad para familia, Victoria 2298

AL QUE TENGA NECESIDAD DE REMATAR SU negocio consulte antes con La Fama, Europa 1196

ALMACEN DE 4000 $, DIARIO 100, SOLO EN 4 esquinas, armazones de casa, central, vende La Fama, Europa 1196

ALMACEN DE 1500 $ MUY CENTRAL, DIARIO 35, á prueba, poco alquiler, vende La Fama, 1196 Europa

ALMACEN DE 2000 $ DIARIO 130, INSTALACIOnes de casa y mostrador, estanco no se paga alquiler; Cabrera y Junín, á prueba por un mes, vende La Fama, Europa 1196

ALMACENES DE 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 Y 10.000 $ VENden 30 centrales, por Victoria, Lavalle, Piedad, Callao, Florida, Méjico, Defensa, Entre Rios, Rivadavia, Corrientes, Esmeralda, etc. Datos Ponte y Piazza, Corrientes 1070

ALMACENES 10 VENDEN, TODOS ARMAZONES de la propiedad de 1, 2, 3, 4 á 5000 $ por Montes de Oca, Paraná, Córdoba, Cochabamba, Belgrano, Victoria, Moreno, Cuyo, Independencia y Peña, datos Ponte y Piazza, Corrientes 1070

A LOS COMERCIANTES DE CIUDAD O CAMpaña que tengan urgencia de vender negocios, vayan particularmente ó por escrito, consultar Ponte y Piazza, abonadores y rematadores desde el año 1883. La casa acepta balances y liquidaciones comerciales en la campaña, garantiendo la seriedad mas absoluta en todas sus operaciones. Escritorio Corrientes 1070.

BOTILLERIA, CAFE Y BILLAR EN UN MERCAdo para liquidar en 2000 $ á balance con 20 % descuento se vende. Corrientes 1070

BUENA OCASION, POR NO PODER ATENDERlos se venden 1 ó 2 hoteles muy acreditados en La Plata y Mar del Plata, facilitacion de pago. Dirigirse calle 7 esquina 60. La Plata v10

CAFE BAR Y BILLAR PERU 177 GRAN NEGOcio, se vende muy barato, datos Ponte y Piazza—Corrientes 1070

CAFE BILLAR EN 1200 $ O A BALANCE, DIArio 5, $ poco alquiler, se vende, datos La Fama, Europa 1196

FONDAS Y RESTAURANTS CON POSADA VENdense varias, datos La Fe, Méjico 1326.

FARMACIA SE VENDE EN PESOS AL CONTADO y resto á plazos. [...] v9

FONDA SE VENDE, PERU 826, LA MAS ACREDItada del centro y con mucha clientela, por enfermedad de su dueño v10

FABRICA EN VENTA POR DISOLUCION DE SOciedad se vende en Montevideo una bien montada y acreditada á vapor de licores, refrescos y aguas gaseosas con numerosa y escogida clientela, poco capital informes Loria 205, de 3 á 4 v10

GRAN CONFITERIA EN BUEN PARAJE SE VENde por la mitad de su valor ó acepta socio, facilita pago, razon Loria 970

GRAN NEGOCIO CINEMATOGRAFO ESTABLECIdo en esta capital barrio importante y funcionando con aparato Gaumont doble, vistas fijas, películas de color y negras traídas de Europa, sillas, etc., etc. Se vende el todo por no poderlo atender el dueño. Oportunidad para hacer fortuna en poco tiempo, escribir R. T. M. Poste Restante v9

LECHERIA SE VENDE POR 150 $, MONTEVIDEO 1580, tratar al 917 de 11 á 1 v10

LECHERIA SE VENDE BARATO, BUEN DESPAcho, comodidad para familia. Solís 491.

LECHERIA POR 550 $, VENDE 4 TARROS AL mostrador, negocio y 2 piezas, vende N. Manzo Victoria 1206.

OJO, VENDO O ALQUILO PELUQUERIA, COMOdidad para familia, tratar, Córdoba 2815.

OJO, SE VENDE PELUQUERIA POR NO SER EL dueño del oficio, buena clientela, un 180 pesos, Cuyo 3701 v10

OCASION COMO NO HAY NINGUNA HOY DIA—Pidan informes. Se vende gran criadero con toda clase de animales, en buen camino, gran terreno alto y bajo, casa grande al medio, alquiler casi por nada. Precios ver para creer, informarse de los detalles Humberto 1º [...]

PANADERIA SE VENDE BARATA, OCURRIR Ecuador 569, de 12 á 1. v9

PELUQUERIA CENTRAL, ESQ. [...] por mes, comodidad para familia, vendo con facilidad de pago, 25 de Mayo 706.

PANADERIA CENTRAL EN 1200 $ SE VENDE, amasa 5 bolsas, no paga alquiler, datos La Fama, Europa 1196

PANADERIA 2500 $ SE VENDE, TRABAJA 6 BOLsas de harina diarias. Venta al mostrador de 50 á 55 $, comodidades para familia, espléndido horno y cuadra, contrato y alquiler barato. Datos Santiago del Estero 408

RESTAURANT CENTRAL AL NORTE POR 2000 $ ó á balance, diario 60, vende N. Manzo Victoria 1206.

SE VENDE UNA CASA AMUEBLADA POR ENfermedad de la dueña, Córdoba 854 v9

SE VENDE DEPOSITO DE ACEITE Y JABON, POco capital, buenas condiciones, Triunvirato 529. v11

SALON DE LUSTRAR SE VENDE, PEDRO MENdoza 1571, frente Cuartel de Bomberos. v9

SE VENDE FABRICA DE CIGARRILLOS EN PERfecto estado y lista para trabajar, ocurrir Arenales 2540 v9

TIENDA CON POCO CAPITAL Y BUENA CLIENtela, se vende una en un pueblo importante, en la Provincia de Buenos Aires, razon Perú 143. v10

### COMPRAS VARIAS

A BUEN PRECIO COMPRO ROPA DE HOMBRE en buen uso, voy á domicilio y vendo, 25 de Mayo 222 v24

A BUEN PRECIO COMPRO MUEBLES USADOS—mobiliarios, arañas, etc.—P. Villar, 319 San Martin 319.

A BUEN PRECIO COMPRO ROPA DE HOMBRE en buen uso, voy á domicilio y vendo, 25 de Mayo 222 v12

A BUEN PRECIO COMPRO ARMAS, REVOLVERS Smith suizos, Colt, escopetas y artículos de campo, etc, y venta; voy á domicilio. 25 de Mayo 222. v12

BOLSAS SE PRIMER USO SE COMPRAN, BOLIVar 250, escritorio 7 v10

BUSTO DEL GENERAL SAN MARTIN, tamaño natural ó poco menos, se desea comprar. Detalles y precio por carta únicamente á J. C. D. Moreno [...]

CAÑASTITAS NOVEDAD PARA LAS FLORES se compran por mayor. Defensa 637.

CABALLO DE SILLA SE DESEA COMPRAR, CAbildo 254, Belgrano.

MOBILIARIO COMPLETO O PARTE COMPRO avisar á Mira, San José 1128.

PRENSA PARA COPIAR CARTAS SE COMPRA de ocasion. Larrea 1036.

PIANOS COMPRO VIEJOS Y CAMBIO POR NUEvos, nadie paga mejor que Zamboni, Venezuela 1477.

SE DESEA COMPRAR TODOS LOS UTILES DE despacho para un café, tambien sillas, mesas, menos armazon y mostrador, ofertas, café Milan, Cangallo entre Artes y Cerrito, de 10 á 11 a. m.

### VENTA DE ANIMALES Y RODADOS

BICICLETAS SE VENDEN 2 MUY BARATO, Tucuman 814. v11

BICICLETA INGLESA CASI NUEVA, GARANTIda, sin defecto, vendo muy barato, Rodriguez Peña 370.

CACHORROS DANESES PUROS SE VENDEN, Cabello 318, Palermo.

CUPE ESTILO LUIS XV VENDO EN [...] Juan 1427 ó Rioja 1830.

CABALLO DE SILLA SE VENDE, [...] Flores, vario en la misma.

CHARRET SE VENDE BARATO, [...]

[...]

ALEMAN E INGLES POR METODO MAS FACIL y corto, enseña profesor diplomado, Venezuela ... v11

ACADEMIA DE CORTE, CONFECCION Y CASA de modas, Cangallo 1637. Enseñanza del corte garantido en 8 lecciones. 10 $ mensuales, moldes á medida por figurín á 1 $.

ALEMAN, FRANCES INGLES Y ESPAÑOL, ENseña joven alemán decente, muy competente, ha completado con mucho éxito, escribir Victoria 1366, altos. v12

AVISO—PERFECCIONAMIENTO DEL IDIOMA castellano, corrección de ortografía y redacciones, clases en poco tiempo con profesora española. Poste Restante, A. W. ...

A LOS QUE ... HABLAR INGLES, FRANCES ó alemán Mr. ... Hernan, Prof. Dipl. ... Paris, garant ... en 2 meses conversación fácil, cursos, por carta Corrientes 308. v11

A 10 $ MENSUALES PREPARA PARA LOS C. Normal, Nacional, Militar, E. de Comercio, de ... etc. un profesor que acredita su competencia con referencias de primer orden. Independencia 1364. v16

ACADEMIA MERCANTIL «COLOMBO»—DIRIJIDA por Luis J. Colombo, contador público. Preparación de dependientes de comercio, tenedores de libros, calculadores, calígrafos y contadores públicos. Clases diurnas y nocturnas. Esta institución proporciona empleo á sus alumnos. Victoria 976.

ASPIRANTES AL TITULO OFICIAL DE TENEDOR de libros idóneos. La Academia Mercantil «Colombo» lo otorga por autorización del S. G. N. Clases diurnas y nocturnas con enseñanza gratuita de inglés ... Preparación garantida. Precios reguladas. B. Mitre 1978

A DAMAS ... EN 10 LECCIONES Y ... corten y preparen por sí solas ... vestidos, etc., completamente por método privilegiado en el Instituto del ... H. del Carmen ... 1850. Se también casa especial en moldes de modas. Independencia 1466 v9

ACADEMIA MERCANTIL «ROMERO», FUNDADA en el año 1887. Primera academia incorporada ... Preparación completa para optar ... Contador Público, Tenedor de libros, Perito Mercantil, calígrafo, Bancario y Dependiente de comercio. Asignaturas ... Naval ... Mitre 1782.

ACADEMIA ... calígrafo, ortografía práctica ... teneduría de libros á oro y papel ... contabilidades comerciales ... profesor ... 10 $ mensuales ... 2800.

ACADEMIA MERCANTIL «BRUNETTI»—Prima... ... por el S. G. N. ... B. Mitre 1476

B... ... Avenida de Mayo 576

C... caligrafía diplomada ... v16

CONSERVATORIO ... de música ... 344, edificio de la ... San Martín ... Estados Unidos ... Juan Gutierrez, director.

DESDE EL año 1887 CON MIS METODOS SENCILLOS ... 1054 ...

ESCUELA DE BAILE ... director Bruni ... todas horas

ESCUELA DE BAILE ... lecciones á todas horas. Alberto di Giovanni v9

EL DIRECTOR DE BAILES INFANTILES, TEATRO Opera y San Martín, da lecciones á todas horas. A. Constante B. Mitre 1143 ... v13

ESCUELA DE BAILE SANTIAGO DEL ESTERO ... director Enrique Huis, profesor diplomado con certificado de aptitud superior. Pida prospecto.

ESCUELA NAVAL, MILITAR, AGRONOMIA, Va... Nacional ... preparación esmerada por ingeniero diplomado en Bélgica, Paraguay 764. v14

FRANCES, MATEMATICAS, FISICA, ETC. Ingeniero Ruiz, Alsina 477

INGLES LECCIONES A DOMICILIO PROFESOR, carta M. E. V. C. Florida 672. v14

INSTITUTO NUEVA POMPEYA, INCORPORADO, San Juan 2472, externos admite 1/4 y 1/2 pupilos é internos. Director S. Manchini ... v11

INGLES PROFESOR ACREDITADO, LECCIONES en su casa y afuera, precios módicos, V. C., Bolívar 668. v10

INSTITUTRIZ INGLESA POR HORA SE OFRECE, ... lecciones por una pieza central, Poste restante á I. Z. «La Prensa». v10

LECCIONES DE VIOLIN, MANDOLIN, SOLFEO, precio módico. Humberto 1º v10

LECCIONES DE TENEDURIA DE LIBROS, CALCULOS, caligrafía ... preparación completa para tenedores de libros, teórica y prácticamente. L. R., Pueblo, Cuyo 1846. v10

LECCIONES—POR 10 $ MENSUALES DOY PERsonalmente, lecciones individuales de teneduría de libros á oro y papel, aritmética razonada, cálculo mercantil, idioma nacional, ortografía, correspondencia, caligrafía ... Alfredo Dighi ... Mitre 1766

PROFESORA DE PIANO Y SOLFEO DA LECCIONES en su casa y á domicilio. Venezuela 1315. v9

PROFESORA DE FRANCES DIPLOMADA PARA dar lecciones de francés se ofrece, Lima 260.

PROFESORA FRANCESA DIPLOMADA EN FRANCIA, lecciones de francés, inglés, español y música, por horas, excelentes referencias. Rivadavia 3100 v10

PROFESORA NORMAL DA LECCIONES A DOMIcilio de instrucción primaria, de piano, diversas clases de tejidos y bordado ... Méjico 986 v10

PROFESORA NORMAL DA LECCIONES DE LAS ... toda clase de encajes y bordados. Alsina 410 v10

PROFESOR ... Naval y Agronomía ... Veterinaria de La Plata ... Alsina 1371 v17

PROFESORES ESPECIALISTAS DIPLOMADOS por cada ramo, preparan ... exámenes de colegios nacionales ... latín, francés, matemáticas ... física y ciencias naturales ... v10

SEÑORITA ITALIANA PROFESORA DIPLOMADA ... v10

SEÑORITA ... PARA ...

TENEDURIA ... TEORICA Y PRACTICA para ... en breve tiempo, Belgrano ... v6

TAQUIGRAFIA LECCIONES POR TAQUIGRAFO del Congreso, informes ... conferencias, etc., Urquiza 1123 v9

## PERSONAS BUSCADAS

A DON RAMON VIVINO LO BUSCA SU SOBRINO Eugenio F. Vivino ... Rosario de Santa Fe v11

AGUEDA ... POR LA NIETA de Petrona ... San Pedro ... Carlos de ... Pacífico v10

JOSE DAVILA DESEA SABER DE SU HERMANO Bernardo Davila. Tacuarí 1607 v9

MANUEL SEIJO Y ... VARELA, NATURA... ... Cuyo 1619 ... v12

SE BUSCAN A ANTONIO PLATERO RIOS Y ESposa; y á Antonia Ruiz Valdés de Málaga, noticias de sus familias: á Junin 1509 v9

SE BUSCA A JUAN CASTRO BUENO (de Málaga) y le darán noticias de sus padres en Junin 1509. v9

ZACARIAS R. DE ALBORNOZ, SE DESEA SAber su paradero por urgencia de familia, Cabrera 1467

## PRESTAMOS

A INTERES BAJO DOY CUALQUIER CANTIDAD de 1.000 á 120.000 en hipoteca. Defensa 182, ... de 1 á 5.

DINERO EN HIPOTECA, ... Reconquista 183. ... directamente al interesado.

DINERO—HIPOTECAS PARTICULAR Y EN DE... ... Banco de la Nación ... Reconquista 182. v16

DINERO EN TODA FORMA: HIPOTECAS DE ... á 500.000 $, interés comercial ... [illegible]

[illegible]

A... 9 PARA ... [illegible]

AL COMERCIO—AVISO QUE HE COMPRADO el ... 1707 ... intervención del ... 7/902—Fuentes...

AL COMERCIO—AVISO QUE HE VENDIDO MI negocio de panadería calle Cuyo 2602, ... Buenos Aires, Junio 8 de 1902. Francisco Raineri v10

AL COMERCIO—CON ESTA FECHA LA SOCIEdad que giraba en esta plaza con la firma de Cortes Cigaela y Cía., en ramo de almacén Rivadavia 689 queda disuelta amigablemente, quedando con el activo y pasivo el socio Antonio Cigaela.—Buenos Aires, 6 Junio de 1902. v9

AVISO QUE EL RESTAURANT SITO BUEN Orden 580, que giraba bajo la firma Cantini y Batorch, se ha disuelto amigablemente, quedándose con el activo y pasivo el socio Eugenio Esturch, pasado 3 días no se atenderán reclamaciones. Buenos Aires 7 de Junio de 1902. v10

AVISO AL COMERCIO QUE HE VENDIDO MI negocio de café y billar calle Artes 883. Los que se consideren con algun reclamo deben hacerlo en el término de 8 días, pasados los cuales no serán atendidos.—Buenos Aires, Junio 9 de 1902. Enrique Caprile. v11

AVISO AL PUBLICO EN GENERAL HABER VENdido mi negocio de restaurant sito Paseo de Julio 1308 y 1309, todo reclamo contra dicho negocio se presentará en el término de 3 días á contar desde la fecha, pasado los cuales no se atiende reclamo.—Buenos Aires, Junio 9 de 1902.—Vendedor: Alberto Bresciani.—Comprador, Agapito Bravo. v11

AL COMERCIO—AVISO QUE HE ENTRADO COmo socio del almacén de comestibles y bebidas del Sr. Ricardo F. Vega, Paraguay 799 esq. Esmeralda 907; los que se consideren con derecho á reclamos se presentarán en el término de 3 días de la fecha, pasados los cuales no serán atendidos. Buenos Aires, Junio 7 de 1902.—Julian Gonzalez. v9

AVISO AL PUBLICO EN GENERAL HABER vendido mi negocio de almacén y despacho de bebidas, sito calle Defensa 1372, á los Sres. Rafael Siro y Pelegrino Vandel, los que tengan algunos reclamos deberán presentarse en el término de 8 días, pasados los cuales, no serán atendidos.—Buenos Aires, Junio 8 de 1902.—Vendedor, Andres Penna. v10

AL COMERCIO—AVISO QUE HA VENDIDO BAJO inventario practicado por el balanceador público señor Juan A. Oliver antes de Saubidet y Oliver escritorio Cangallo 1124 el negocio de almacén, calle Pozos 309 esq. Necochea al señor Pedro Costa, los que se consideran con derecho á algun reclamo, deberán presentarse en el término de 3 días á contar desde la fecha.—Bs. As., Junio 8 de 1902.—Vendedor. Juan Molinari. Comprador Pedro Costa v9

AVISO AL COMERCIO HABER VENDIDO MI NEgocio sito Patagones 2145, todo reclamo contra dicho negocio se presentará en el término de 3 días á contar desde la fecha, pasados estos no serán atendidos. Buenos Aires, Junio 6 de 1902.—Eustaquio Acevedo. OTRO—Por el aviso que antecede como compradores, citamos al comercio para los mismos fines.—Alfredo Díaz—Juan M. Calvo. v9

AL COMERCIO—AVISO QUE BAJO INVENTARIO practicado por el balanceador y rematador público señor Francisco Bianchi, escritorio Lima 87, he vendido el despacho de bebidas de mi propiedad situado en esta capital Chile 352 ó 300, al señor José Rey, los que se consideren con derecho á reclamos contra dicho negocio se presentarán dentro del término de 3 días á contar de la fecha.—Buenos Aires, Junio 8 de 1902.—Ramon Marquez v10

AL COMERCIO—AVISO QUE HE VENDIDO EL negocio de almacén de comestibles, bebidas y cancha de bochas de mi propiedad sito calle Las Heras 900 esquina Agüero á los señores Ernesto Reff y César Mori, los que se consideren con derecho á reclamos se presentarán en el término de 3 días á contar desde la fecha.—Buenos Aires Junio 7 de 1902.—Vendedor Domingo Barabio, Comprador Ernesto Reff y César Mori v9

AL COMERCIO—AVISAMOS QUE POR MUTUO y amigable convenio y con intervención del Balanceador Público Sr. Marcos B. Valtuone, Rioja 259 Coop. Telef. 2130, se ha disuelto la sociedad comercial, que giraba en esta plaza bajo el rubro de Ignacio Somoza y Cía. quedando el activo y pasivo del almacén de la calle Venezuela 801 esquina Piedras de cuenta de Don Ignacio Somoza y el de los almacenes de la calle Venezuela 605 esquina Perú y Chacabuco 903 esquina Estados Unidos á cargo de los señores F. J. de la Fuente Hnos. Los que se crean con derecho á reclamo lo harán en el término de tres días pasados los cuales no serán atendidos.—Buenos Aires Junio 7 de 1902.—Ignacio Somoza F. J. de la Fuente Hermanos v9

BARBARY—ESTE VAPOR HA TERMINADO SU descarga en los depósitos del dique 1, la revisación tendrá lugar los días 9 y 10 del corriente de 8 á 10.—Junio 8 de 1902. El Agente

CON ESTA FECHA HE VENDIDO AL señor JUAN Guarleri, mi negocio de panadería situado en Banfield, los que tuvieron algun reclamo que hacer podrán presentarse dentro de los 3 días, pasado esta fecha no se atenderá reclamo alguno.—Comprador, Juan Guarleri.—Vendedor, Antonio Bashus.—Banfield Junio 5 de 1902 v9

HABIENDOSE HECHO CARGO DE LA SUCURsal de Buenos Aires el Sr. Teobaldo Fogliati, se avisa al comercio que queda revocado el poder otorgado á favor del Sr. V. S. Baynaudi, que ya no forma parte de la casa.—Fogliati Hnos.—Buenos Aires, 1º Junio de 1902. v10

LA REVISACION DEL VAPOR MAGDALENA SE efectuará hoy 9, en el dique 3, sección 5, de 8 á 5 p. m., previa presentación de factura.—El agente.

NOS ES GRATO PARTICIPAR A NUESTRA DIStinguida clientela y á todos los que tengan intereses en Saborio, que desde el día 1º de Junio 1902, el Sr. Enrique Sivori, calle Cuyo 1343, deja de ser representante de nuestra casa. Avisamos por lo tanto á nuestros señores clientes á tomar nota que desde la fecha, cualquiera ... arreglo de cuentas para ser válido, tendrá que dirigirse á nuestra casa principal en Génova.—Francisco Lussata y Co. v9

PARTICIPO AL PUBLICO Y AL COMERCIO EN general que con fecha 11 de Febrero del corriente año he dejado de formar parte de la firma social que giraba en esta plaza bajo el rubro de Molinuevo y Cía, habiéndose hecho cargo del activo y pasivo los socios señores Clemente Molinuevo y Perfecto Gonzalez según consta en la escritura de disolución hecha por el señor Teodoro ..., escribano público de esta localidad. Nueve de Julio, Mayo 24 de 1902 Clemente Molinuevo Gonzalez. v12

SOCIO CON 200 $ PRECISO PARA NEGOCIO ESTablecido y de porvenir. Rodriguez Peña 1022 altos

SOCIO CON 6 A 800 $, SE NECESITA, QUE DA buen beneficio garantido, datos Florida 34, escritorio Activitas

SOCIO ACTIVO CON 2000 $, PUEDE GANAR 500 $ mensuales, industria de gran porvenir con fábrica establecida San Juan 3365. J. Clérice

SOCIO NECESITO CON 1000 A 2000 $ PARA DESarrollar industria privilegiada y establecida, da muy buena utilidad, administrada por él mismo. Garay 922.

## EXTRAVIOS

CON EL ADJUNTO NOMBRE DE ERNESTINA Alvarez Cobo, encontré en la esquina de Suipacha y Bme. Mitre una cartera. La interesada puede recibirla en domicilio á Francisco Aquejo, quien la entregará á su dueña. Perú 1051.

CARTERA PERDIDA POR LA CALLE LAVALLE la que contenía solo papeles útiles para su dueño, la persona que la halló y sea tan amable en entregarla en Lima 713, se le dará 5 pr de gratificación v9

PESOS 20 SE DARAN AL QUE DEVUELVA EL expediente Coulin y Rodino, Victoria 856.

PERRITO BLANCO RIZADO, CON MANCHA CAfé en el ... cabeza, responde al nombre de Torino, quien lo devuelva Uruguay 865, será gratificado. v9

SE HA EXTRAVIADO LA LIBRETA No ... del Banco de Londres y Rio de la Plata, á nombre de ... á la vista, se ruega su devolución al Banco v10

SE HA PERDIDO UN CABALLO EN LA CALLE ... colorado, con las 4 patas blancas ... al que aviso ó entregue en la calle Australia 1839, se lo gratificará. v18

SE DARA UNA BUENA GRATIFICACION AL que entregue en la calle Callao 1370 un libro de oraciones de Flavigny, conteniendo una cinta azul y varias estampas, el libro lleva una dedicatoria y una devoción al Sagrado Corazón, sujetándolo un elástico con medalla del Señor de los Milagros v9

## ARRENDAMIENTOS DE TIERRAS

CAMPO EN EL CUARTEL 8 DE VILLEGAS, SE arrienda 2 ó 3 leguas, tratar con Mauricio Daya v10

COLONOS—2000 CUADRAS SE DAN POR 5 años en arrendamiento, á 2 leguas de Cañada Verde para agricultura, ocurrir á su dueño Jorge Martin, Maipú 45 v10

CAMPO DE 1 1/2 LEGUAS CUADRADAS ESPEcial para agricultura y ganadería á 4 1/2 leguas de Bahía Blanca, á 1 legua de la Estación Bajo Hondo y á 1/2 de la estación Punta Alta, se arrienda en condiciones ventajosas; ocurrir Alsina 910 m27v28jdpm

PARA AGRICULTURA, SE ARRIENDAN 500 HECtáreas en uno ó más lotes, al lado de la estación, 3 horas de la capital, y otra fracción en el ejido de Suipacha de 250 hectáreas, Venezuela 2070, de 2 á 3. v9

SE ARRIENDA POR $ 300 AL año UNA CUADRA de terreno en Lomas, informes Santa Fe 1780.

## ESPECIALIDADES HIGIENICAS Y CURATIVAS

AVISO AL PUBLICO QUE EL «CURUBINIGIDA» ha curado rápido una herida y á la misma persona el ... de estómago, verlo Buen Orden 88 piso 1º

SE VENDE FAJA ELECTRICA SIN USO, ... Chile 1800. v10

SE VENDE UNA FAJA ELECTRICA CON TODA su batería en muy buen estado, precio convencional. Belgrano 735, J. L. v10

## OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

APRENDIZA DE TRAJES DE niños, SE PRECISA ... 953, depto. 5.

APRENDIZA APARADORA, MUCHACHA de 14 á 15 años se precisa. Mathéu 1049. v10

APRENDIZ ADELANTADO PARA ESCARPIN DE ... se precisa, Ecuador ... 1023.

[illegible]

BUENAS OFICIALAS POLLERERAS Y SATE... ... Viamonte 1363.

COSTURERAS MAQUINISTAS Y PREPARADOras para sacos se necesitan, Florida 470.

CORREDOR PARA GORRAS DE niño SE NECESITA, comisión 15 %, Méjico 2094.

CARPINTEROS SE PRECISAN, PRACTICOS EN ... Esmeralda 683. v9

CHACAREROS—SE OFRECEN DE 50 A 70 CUAdras de campo para sembrar maíz á medias. Venezuela 1323

CORREDOR SE NECESITA PARA ARTICULO DE mucho consumo, buena comisión, se prefiere persona decente, tratar de 8 á 9, Belgrano 461.

CORTADORES de 15 á 18 años PARA ARTICULO de cuero, se necesitan. Estados Unidos 444, departamento 7

CORREDORES PARA LA VENTA DE UN BUEN artículo, novedad para almacenes, bazares y ferreterías se necesitan. Callao 130, de 9 á 11 solamente v10

DEPENDIENTE DE ALMACEN de 14 á 15 años, con recomendación se precisa. Venezuela 900

DEPENDIENTE DE FARMACIA IDONEO CON buenas recomendaciones, puede presentarse al Sr. Leonardini en la Droguería del Pueblo, Rivadavia 735. v9

ESTIERCOL, PAGAN PARA SACARLO O HACEN contrato, Paseo Colon 1067.

MEDIO OFICIAL ZAPATERO SE NECESITA, Chile 1964.

MUCHACHO ZAPATERO ADELANTADO SE NEcesita, Méjico 2035.

MEDIO OFICIALA MODISTA ADELANTADA SE precisa, Defensa 1030

MEDIO OFICIAL ZAPATERO BUENO, SE PAGA bien, Tacuarí 1419.

MUCHACHO SE PRECISA PARA AGENCIA DE lotería, de 10 á 12 años. Rivadavia 2136

MOZO ... SE NECESITA de 14 años ... ocurrir, Tacuarí 535, de 9 á 12 m.

MUCHACHO APRENDIZ QUE HERRERO DE 16 A 17 años se precisa, Chacabuco 1323.

MEDIO OFICIAL ZAPATERO de señora, SE NEcesita, Cangallo 1998. v10

MUCHACHO ALGO PRACTICO EN ALMACEN se necesita, Tucumán 1404.

MEDIO OFICIALA MODISTA DE VESTIDOS SE necesita. Venezuela 439

MUCHACHO DE 15 A 16 años PARA ESCRITOrio se necesita recomendado, sueldo $ 15. Moreno 309 de 7 á 8 a.m. únicamente

OFICIAL SASTRE SE PRECISA, ALSINA 1850

OFICIAL ZAPATERO QUE SEPA DE MEDIDA Y composturas, práctico para lustrar, B. Orden 172

OFICIALES ZAPATEROS PARA TODO TRABAJO se precisan Solar 534 v10

OFICIAL HORNERO SE NECESITA, MORENO 1466

OFICIAL LUSTRADOR COMPETENTE, PARA muebles macizos, se necesita. Charcas 1574

OFICIAL ZAPATERO PRECISO, Y MEDIO OFIcial de clavado, Castro Barros 519

OFICIAL SASTRE BUENO PARA SACOS Y TApados de señora se precisa. Lavalle 1382

OFICIAL MEDIO SASTRE SE NECESITA, ESTAdos Unidos 706.

OFICIAL MEDIO SASTRE SE PRECISA, PICHINcha 78.

OFICIAL APRENDIZ SASTRE ADELANTADO PRECIsase, bueno. Méjico 2033

OFICIAL MEDIO SASTRE BUENO SE PRECISA Pichincha 1791, Barracas al Norte

OFICIAL MUEBLERO CON HERRAMIENTAS SE precisa. Loria 449.

OFICIALA APARADORA SE PRECISA, CORDOba 2844

OFICIAL MEDIO SASTRE O APRENDIZ ADElantado, se precisa. Estados Unidos 1673 piso 3

OFICIAL MEDIO SASTRE Y APRENDIZ SE NEcesitan, Alsina 2812

OFICIAL MEDIO Y APRENDIZ SASTRE SE NEcesitan, Moreno 1405

OFICIALES ZAPATEROS SE NECESITAN ... 397

OFICIALAS BUENAS BATERAS Y DE POLLEras para trabajo uno se precisan, Cangallo 735

OFICIAL Y OFICIALA DE CIGARROS TOSCANOS se necesita, Belgrano 3324

OFICIAL MEDIO Y APRENDIZ SASTRE PRECIso, trabajo de piezas grandes, se paga bien, Chile 2285.

PEON PARA REPARTO BIEN RECOMENDADO Rivadavia 3728 ó 6773, Flores tratar de 9 á 10.

PLANCHADORA APRENDIZA ADELANTADA SE precisa, San José 382.

PLANCHADORA OFICIALA Y MEDIO OFICIALA se necesita de nuevo, Venezuela 1543

PLANCHADORAS BUENAS OFICIALAS PARA camisas nuevas se precisan. Montevideo 620.

PEON SE PRECISA PARA LAVAR Y ALMIDOnar prefiérese español, Montevideo 626

PLANCHADORA APRENDIZA SE PRECISA, PIEdras 1461.

PINTOR DE LETRAS MEDIO OFICIAL SE PRECISA, Paraná 716

PLANCHADORAS SE PRECISAN PARA LA FAbrica Alsina 1131 v10

PLANCHADORAS BUENAS OFICIALAS, SE NEcesitan, Independencia 1386

PLANCHADOR DE CUELLOS A MAQUINA SE NEcesita y que sepa algo de mar, Paraguay 1036

PLANCHADORA BUENA OFICIALA SE PRECISA Perú 533

PINTORES DE LISO BUENOS OFICIALES PRECIso con la ropa de 6 1/2 á 7 1/2, Solís 523.

PLANCHADORAS OFICIALAS MEDIO OFICIAlas ó aprendiza adelantada de camisas se precisa. Mathéu 1347

PLANCHADORA ITALIANA DESEA compañera que sea italiana y sepa bien trabajar para poner en sociedad, Rosa Moritani, Arenales 1535

PRECISO OFICIAL ZAPATERO PARA COMPOSturas de señora, niña y varon, buen sueldo, 336 Mathéu

RETOCADOR DE NEGATIVOS COMPETENTE SE necesita en Lomas de Zamora estudio fotográfico Laprida 177

SE PRECISAN OFICIALAS PARA BATAS, ... 651

SE NECESITA OFICIALA CIGARRERA DE HOJA Antofagasta 29. v9

SE NECESITA UN MINERVISTA, RIOJA 1245 v9

SE PRECISA APRENDIZA MODISTA Y MUCHAcha para el servicio, Azcuenaga 529.

SE PRECISA APRENDIZ ADELANTADO CARPINtero con algunas herramientas, Venezuela 716

SE NECESITAN BUENOS OFICIALES SASTRES de saco, Artes 874

SE NECESITA MEDIO OFICIAL SASTRE, PARAguay 1542

SE PRECISA APRENDIZA DE CHALECOS FINOS Lavalle 1235 pieza 6

SE NECESITA OFICIALA Y MEDIO OFICIALA modistas. Piedras 623

SASTRE APRENDIZ ADELANTADO SE NECESIta, Avenida de Mayo 1106.

SE NECESITAN OFICIALAS MODISTAS EN VEStidos, Piedras 483

SE NECESITA MEDIO OFICIALA APARADORA Méjico 1476 v10

SE PRECISA ZAPATERO MEDIO OFICIAL DE COsido, Chile 1483.

SE NECESITA BUENA MEDIA OFICIALA MODISta para vestidos Cuyo 1502

SE NECESITA MEDIO OFICIAL ZAPATERO DE señora, Méjico 2600

SE NECESITA MEDIO OFICIAL ZAPATERO ... Castro Barros 4 3

SE PRECISAN BUENAS OFICIALAS ... presentarse con muestra, Belgrano 1788

SE NECESITA OFICIAL ZAPATERO PARA COMposturas, Libertad 914

SE PRECISA MEDIO OFICIAL ZAPATERO DE clavado, Europa 2142 pieza 14

SE NECESITA BUENA OFICIALA Y MEDIO OFIciala modista, Europa 1613

SE NECESITAN VISTERAS PARA CAMISAS ... Alsina 1132. v10

SE NECESITA APRENDIZ TAPICERO. RIO BAMBA 405

SE PRECISAN ZAPATEROS DESFORMADORES Rio Janeiro 47... fábrica

SE PRECISA MEDIO OFICIAL SASTRE PARA ... 47.

SE NECESITA BUENA OFICIALA COSTURERA de vestidos, Alsina 1485.

SE NECESITA HOMBRE PARA ENCARGADO DE anguillas que entienda de albañilería Méjico 1636

SE NECESITA OFICIALA MODISTA DE VESTIdos, Lavalle 2028.

SE NECESITAN APRENDIZAS MODISTAS, ALSIna 1873.

SE NECESITA MUY BUENA OFICIALA DE BAtas, Paraná 587

SE NECESITA APRENDIZA MODISTA DE VEStidos, Tucumán 1930

SE NECESITA MUCHACHO FRANCES, APRENdiz para industria de fantasía. Corrientes 852 al fondo. v9

SE NECESITA MUCHACHO de 15 á 20 años, PRACtico en colchonería, componer y lustrar muebles, adonde informes, Chile 1303 v10

SE NECESITAN ZAPATEROS OFICIALES 2 PA... trabajo en trenes, de señora y hombre se da casa y comida. Pedro Mendoza 1037, Boca.

SE PRECISAN BUENAS OFICIALAS Y APRENDIzas adelantadas en vainilla y bordados, Costa Rica ...

SE NECESITAN HOMBRES INDUSTRIOSOS, EN pueblos y provincias mejor, para trabajo liviano en su casa y libres. Teniendo $ 100, ganarán $ 5 cuando menos y á mayor capital mas ganancias. Mas de 1.000 trabajan hoy en estas industrias y nos deben ... Vengan personalmente ó escriban con 2 estampillas para remitirle explicaciones impresas. ... R. Cuenca, Sarandí 66, fábrica.

[illegible]

ZAPATERO MEDIO OFICIAL SE PRECISA PARA clavado y compostura, Estación Gorchs. v10

ZAPATERO APRENDIZ QUE SEPA COSER, RIOja 3847. v9

ZAPATEROS SE NECESITAN BUENOS PARA LA rueda de fino, fábrica Di Napoli Hnos., Cuyo 4280 v10

ZAPATERO DE COSIDO A MAQUINA CON TAlleres de madera y para trabajar adentro se precisa, preguntar Lorea 738. Peluquería

## OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

ARGENTINO DECENTE, de 16 años, REGULARmente preparado se ofrece, sin pretensiones para escritorio ó agencia de lotería, por carta á S. R. C. Lima 1825. v9

A LOS PROPIETARIOS—CONSTRUCCION DE casas llave en mano y refacciones de importancia á precios ventajosos por tener materiales nuevos contratados en gran cantidad. Presupuestos gratis. Planos y proyectos, informes de trabajo á toda satisfacción. F. Puig, arquitecto, Montevideo 204

BUENA COSTURERA DE TODA CLASE SE OFRECE, recomendada para casa de familia Charcas 1032 v10

COCHERO ITALIANO SE OFRECE, RECIEN VEnido, Charcas 1981. v9

COCHERO JOVEN SE OFRECE CON RECOMENdaciones á cuervo, ciudad ó campo sin pretensiones, Cochabamba 4327. v10

COSTURERA SE OFRECE PARA CASA DE FAMIlia, entiende toda clase de costura, Montevideo 545 v10

DEPENDIENTE DE TIENDA O ROPERIA SE ofrece para la ciudad ó campo, J. C., Europa 1262

DEPENDIENTE DE ALMACEN PRACTICO SE ofrece, recomendado, Sgo. del Estero 1023 v9

DEPENDIENTE 2º DE FARMACIA, JOVEN SE ofrece, sin pretensiones, por carta á C. Cortina, Tucumán 3012 v13

ESTANCIEROS—SE OFRECE CARPINTERO ITAliano, entiende de albañil y quinta, por carta á R. L. 25 de Mayo 349.

FOTOGRAFO BUEN OPERADOR Y RETOCADOR se ofrece. Luis ... Venezuela 843 v10

FOTOGRAFOS Y AFICIONADOS, SE HACEN Y retocan bromuros y negativos, retratos, grupos y vistas á domicilio, iluminaciones al óleo y á la acuarela, retratos al lápiz. Se pintan al óleo retratos para salas, marinas, cuadros de comedor etc. L. A. Caruana, General Urquiza 377 v13

HOMBRE FORMAL, PRACTICO EN PLAZA HAbla francés, alemán, español, italiano é inglés, se ofrece como empleado ... referencias á satisfacción, por carta J. S. Córdoba 1417 v9

JOVEN ... DIPLOMADO SE OFRECE POR DIA ... Suipacha 634

JOVENCITO DE 16 ... SE OFRECE PARA CASA ... escritorio ... Artes 742

LA URBANA—GRAN EMPRESA DE CARRITOS ... Paraná 641 U. Telefónica 2472 ... ofrece ... en general carros ... servicio esmerado ... propietario ... v11

MOZO de 35 años ITALIANO RECOMENDADO se ofrece para cualquier trabajo. Loria 1336 ...

MODISTA DE VESTIDOS SE OFRECE A DOMIcilio, Estados Unidos 1867

MODISTA SE OFRECE PARA CASA DE FAMIlia ... Artes 604 altos

MODISTA BUENA SE OFRECE PARA CASA DE familia, Bolívar 831

MATRIMONIO SE OFRECE, EL HERRERO ... trabajo ... 1559

MATRIMONIO CON MUCHOS AÑOS DE PRACTICA ... referencias se ofrece para estancia ... punto de la República. A. M. H., San Juan 3180 ...

MAYORDOMO O ENCARGADO PARA ESTANcia ... excelentes referencias ... competencia y honradez, ... recomendaciones ... Arenales 1374 ...

PINTOR EMPAPELADOR Y BLANQUEADOR SE ofrece ... Corrientes 45

PINTOR ... GENERAL ... 2019

PLANCHADORA SE OFRECE JOVEN PARA LA ... taller 3 ...

PLANCHADORA DE CAMISAS Y CUELLOS PARA ... 842

PEONES SE OFRECEN CON GARANTIA DE ... Obrera ... 54

PINTOR EMPAPELADOR Y BLANQUEADOR ... Crespo

PINTOR SE OFRECE ... 901 ...

PLANCHADORA SE OFRECE 2 ó 3 DIAS POR SEmana ... Alsina 1282

RETRATOS AL OLEO CLASE SUPERIOR DE ... 3 $ Vazquez ... Artes 252 v10

SEÑORA FORMAL SE OFRECE PARA LAVAR 3 días por semana ... Tacuarí 634

SE OFRECEN 2 PEONES españoles PRACTICOS ... Defensa 605

SE OFRECEN 2 PEONES ... Unión Obrera ... Uruguay 604

SE OFRECE BUENA MODISTA PARA CASA DE familia, Bolívar 88

SE OFRECE MAQUINISTA MECANICO ... recomendado ...

SE OFRECE MUCHACHO ADELANTADO EN ZApatero, Talcahuano 89

SE OFRECE JOVEN 2º DEPENDIENTE DE FARmacia práctico, sin pretensiones. Farmacia San Martín, por carta San Martín L. C. R. v10

SE OFRECE UN PARTIDOR PRACTICO PARA ... repartir con su carro, buenas recomendaciones ... Progreso 1413 ...

SE OFRECE PERSONA COMPETENTE PARA ... 27

SE OFRECE PLANCHADORA PARA VESTIDOS ... 117 ... 47

SE OFRECE ... PARA ... ciudad ... Mayo 8...

SE OFRECE MAQUINISTA PARA MANEJAR ... Puede dar buenos informes de ... Luis Chenaut ... v9

SE OFRECE JARDINERO BOTANICO ARQUItecto ... jardines ... parques ... importancia. También se encarga de plantaciones en general ... Por datos ... 284

ZAPATERO ... A MAQUINA ... SE OFRECE ... Santa Fe 2443 ... v10

## PROFESIONALES PEDIDOS

DOS JOVENES DESEAN TOMAR LECCIONES DE dibujo lineal. Dirigirse Méjico 632 pieza 43 á M. Gonzalez

SE NECESITA señora SOLA PARA ... letras en castellano ... escribir á Domingo Rev en ... 

SE NECESITA PARA CASA DE COMERCIO ... tenedor de libros práctico ... recomendado ... Lomas ...

## PROFESIONALES OFRECIDOS

A LECCIONES SECRETAS ... 612

ACREDITADOS HERNIAS ... se curan ... 106 ...

A LOS ... HERNIAS ... operación ... 1642

AYUDANTE TENEDOR DE LIBROS SE OFRECE ... recomendaciones ... Marmol 294, Almagro

BUENO ... DE VIDA BALANCEADOR ... Viamonte 472 v9

ENFERMEDADES DE señoras ... Doctor ... Revilla ... Hospital ... Cangallo 1212 ... 4

EMMA DE SEARA PARTERA, RECIBE PENSIOnistas á precios módicos, consultas de 3 á 5, Cochabamba 840

JOVEN TAQUIGRAFO DE SUMA UTILIDAD para escritorio, oficina, etc., de 17 años, sabiendo comercio y sin pretensiones, se ofrece con referencias. A. T. Libertad 1335. v10

M. SABOURIN, PARTERA FRANCESA DE 1ª clase, recibe pensionistas, consultas de 1 á 3, Cangallo 948 v17

PARTERA señora SOLA, ATIENDE EN SU CASA con toda comodidad. Pozos 365 v10

PARTERA APROBADA, señora ANCIANA, RECIBE pensionistas en su casa. Australia 574 esquina Patricios. v9

REGENTE DE FARMACIA CIUDAD ó campaña se ofrece—Firmo, posta, N. N. M. v10

SE COBRAN SIEMPRE Y CON RAPIDEZ TODA clase de deudas, Florida 34, escritorio Activitas. v13

TRADUCCIONES CORRECTAS DEL ALEMAN AL castellano, Reconquista 274 v10

TENEDOR DE LIBROS PRACTICO SE OFRECE por hora, día ó mes, ciudad ó campo, N. Casati, Santa Rosalía 1240 v11

TENEDOR DE LIBROS FORMAL, CON REFErencias de primera clase y conocimiento de los idiomas alemán, portugués, francés é inglés, desea colocación en una casa Introductora, C. Christian, Córdoba 1109. v10

VIAJANTE SE OFRECE AL COMERCIO MAYOrista de tejidos y ropería, tiene perfecto conocimiento de la clientela de casi toda la República, habiendo viajado varios años por una de las mas importantes casas importadoras de la plaza, escribir á P. O. S. B., poste restante, Buenos Aires. v10

## SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

AMA SE NECESITA CON LECHE DE 2 A 3 MEses, Europa 153.

COCINERA SE NECESITA PARA CORTA FAMIlia, con informes, ocurrir Victoria 2264.

COCINERA CON CAMA SE NECESITA RECOMENdada, sueldo 25 $. Venezuela 1552.

COCINERA ITALIANA SE NECESITA, SUELDO 20, Reconquista 646, después de las 10.

COCINERA CON CAMA Y RECOMENDADA SE necesita. Estados Unidos 1465.

COCINERA ... JOVEN SE PRECISA, ... Unidos 1861. v11

COCINERA PARA CORTA FAMILIA SE PRECISA, italiana, Charcas 1056.

COCINERA SE NECESITA CON RECOMENDACIOnes, para corta familia, Ayacucho 1118.

COCINERO O COCINERA QUE ENTIENDA SU oficio y con recomendaciones, se precisa, Rivadavia 1621, altos

COCINERO ITALIANO SE PRECISA, PRESENtarse lunes, miércoles y viernes de 12 á 2. San Juan 626

COCINERA PARA CORTA FAMILIA Y SERVIcio de adentro, con cama y recomendaciones se precisa. Lorea 163.

DOS niñeras BIEN RECOMENDADAS SE NECESItan, Cerrito 1249, ocurrir á las 8 a. m.

MUCHACHO PARA MANDADOS SE PRECISA, Solís 634 v9

MUCHACHA DE 12 A 13 años SE PRECISA, RIOja 1412 v9

MUCHACHA DE 12 A 14 años SE PRECISA CUYO 1148 mueblería v10

MUJER FORMAL SE NECESITA, SE LE DA casa comida y pequeño sueldo. San José 1335.

MUCHACHA de 14 á 16 años PARA CORTA FAmilia, se necesita. Maipú 140

MUCHACHA de 16 á 18 años, SE NECESITA, SE prefiere española. Buen Orden 654

MUCHACHA de 14 á 16 años, SE PRECISA, SAN José 471.

MUCHACHO de 14 á 18 años PARA SERVICIO LIviano de corta familia necesitase, Daso 376.

MUCHACHA SE PRECISA de 13 á 14 años PARA todo servicio, sueldo 10 $. Florida 879.

MUJER FORMAL QUE ENTIENDA DE COCINA, con cama se necesita. Alsina 753.

MUCHACHA SE NECESITA, TALCAHUANO 1074 v10

MUCHACHA DE 12 años PARA SERVICIO DE MAtrimonio extranjero. Cuyo 4309

MUCHACHA SE NECESITA PARA FAMILIA, San Juan 640

MUCHACHA DE 10 á 11 años SE PRECISA, ... 42

MUCAMA FORMAL PARA UNA CORTA FAMIlia se necesita, Belgrano 1882

MUCHACHA de 11 á 13 años NECESITASE POCO trabajo, Solís 442

MUCHACHA SE PRECISA DE 16 á 18 años para ... y otros quehaceres, Belgrano 1032

MUCHACHA PARA SIRVIENTA SE PRECISA para familia ... 187

MUJER FORMAL QUE ENTIENDA ALGO DE COcina se precisa, Alvarez 2675

MUCHACHA de 8 á 10 años SE PRECISA PARA matrimonio solo, Paraguay 1073

MUCHACHA PARA POCO TRABAJO SE NECESITA, Santiago del Estero 820

MUCHACHA SE NECESITA, CHACABUCO 372

MUCHACHA de 12 á 14 años SE NECESITA PARA ... San José 776 ...

MUCHACHO de 16 á 18 años CON CAMA SE NEcesita, Callao 1587 ...

MUCAMA ... BUENA PRESENcia ...

MUCHACHA DE 12 A 14 años PARA CORTA FAmilia se precisa, Lorea 212

MUCHACHO ... 12 á 13 años ... 1942

MUCHACHA de 12 á 15 años SE NECESITA, PA... se prefiere española. Larrea 1255

MUCHACHA DE 12 A 14 años SE PRECISA ... 1018

MUCAMA SE NECESITA CON RECOMENDACION ... 750

MUCHACHA SE PRECISA de 12 á 14 años PARA matrimonio ... 1683

MUCHACHO de 10 á 12 años SE NECESITA UNA ... Moreno 1419 ...

MUCHACHO de 12 á 14 años SE PRECISA, RIO...

MUCHACHA de 12 á 14 años SE PRECISA RECOmendada, Montevideo 1617

MUCHACHO de 12 años SE PRECISA ... 601

MUCHACHO de 14 á 15 años PARA MUCAMO SE ... 704

MUCAMA RECOMENDADA SE NECESITA, JUNcal 2103, tratar de 9 ...

MUCAMA BIEN RECOMENDADA SE NECESITA, Juncal 1776, de 9 á 2

MUCHACHA DE 15 A ... FORMAL SE PRE... 1443

MUCHACHA De 14 á 15 años, PARA EL SERVIcio de matrimonio solo. Moreno 861

MUCHACHA SE NECESITA PARA SERVICIO ... de 12 á 15 años. Montevideo 1617

MUCHACHO de 13 á 15 años ... se precisa para mandados. Buen Orden 585

MUCAMA Y NIÑERA ... necesitan ... 416 Belgrano

MUCHACHA O SIRVIENTA PARA SERVICIO de matrimonio de 14 á 16 años, se precisa ... 1724.

MATRIMONIO ITALIANO SE NECESITA, ELLA para cocina y servicio, él peón de farmacia, de 9 á 12 m. Corrientes 3001

MUCHACHO SE NECESITA PARA ... mandados ... de 10 á 12 ... 2115

MUJER ... PARA CUIDAR ...

MUCHACHA de 11 á 13 años ...

MUCHACHO De 10 á 12 años ... 1739

MATRIMONIO SIN NIÑOS, COCINERA Y MUCAMO ITALIANOS ... 50 $. Ecuador 2313

NECESITASE MUCHACHA PARA TRABAJO EN casa de matrimonio, Lorea 225

SIRVIENTA SE NECESITA, ENTRE RIOS 433

SE PRECISA SIRVIENTA, SUIPACHA 546

SE PRECISA SIRVIENTA ...

SE NECESITA COCINERA ... 235

SE PRECISA SIRVIENTA SANTIAGO DEL ESTERO 880

SE PRECISA SIRVIENTA CON O SIN CAMA 2178 ... Arenales y Larrea

SE NECESITA MUCHACHA de 12 á 14 años POCO ... Directorio 1464 Flores v9

SIRVIENTA ITALIANA QUE SEPA ALGO DE ... Rioja 139 v9

SE NECESITA MUCHACHA de 12 á 14 años PARA el servicio de un matrimonio. Cuyo 2448 v10

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO SE PRECISA ... Catamarca 1217 v10

SE PRECISA MUCHACHA DE 10 á 12 años ... Bolívar 890 ...

SIRVIENTA QUE ENTIENDA ALGO DE COCINA para familia corta, Lavalle 547

SE PRECISA SIRVIENTA DE 12 á 16 años PARA matrimonio solo, Lima 729

SE PRECISA SIRVIENTA QUE SEPA COCINAR, Entre Ríos 204

SIRVIENTA SE NECESITA QUE SEPA COCINAR, ... con cama Santa Fe 2735

SE PRECISA MUJER FORMAL PARA TODO SERvicio de matrimonio solo, Buen Orden 852

SIRVIENTA JOVEN de 14 á 20 años SE PRECISA Avenida Alvear 420 v10

SIRVIENTA CON CAMA SUELDO 25 pesos ... 3143

SIRVIENTA COMPETENTE NECESITASE NO española, Perón 1721 de 9 á 11 a m

SE NECESITAN 2 MUCHACHAS de 12 á 14 años en la fábrica de napas, Piedad 2260

SE NECESITA MUCAMO CON REFERENCIAS, ... 487.

SIRVIENTA QUE SEPA ALGO DE COCINA SUELdo 20 $ para corta familia, San José 1142

SIRVIENTA QUE ENTIENDA ALGO DE COCINA se necesita con cama Artes 563

SIRVIENTA PARA TODO SERVICIO QUE ENtienda de cocina se necesita, Paraná 1165

SE PRECISAN COCINERA Y MUCAMA RECOMENdadas, Tacuarí 1733.

SIRVIENTA SE PRECISA PARA CORTA FAMIlia inglesa, Alvarez 2875.

SE NECESITA SIRVIENTA PARA TODO SERVIcio, Rivadavia 2711 altos.

SE PRECISA MUCHACHA PARA SIRVIENTA Pichincha 164

SIRVIENTA PARA TODO SERVICIO CON CAMA y que sepa cocinar, sueldo 30 $. Belgrano 1251.

SIRVIENTA PARA CORTA FAMILIA SE NECESita Unión 2760, Flores.

SIRVIENTA SE NECESITA PARA TODO SERVIcio Caseros 1401

SIRVIENTA RECOMENDADA SE NECESITA, PAraguay 2016.

SIRVIENTA QUE SEPA DE COCINA SE NECESIta, Las Heras 431.

SIRVIENTA PARA CASA DE FAMILIA DE 14 á 15 años se necesita, Victoria 3163.

SE PRECISA MUCHACHA PARA CORTA FAMIlia, sueldo 18 $. Cuyo 1130

SE PRECISA SIRVIENTA PARA CORTA FAMIlia, sueldo $ 20. Casa de modas, Chile 1030.

SIRVIENTA SE PRECISA, BUEN SUELDO, DIAZ Velez 674.

SIRVIENTA Y COCINERA SE NECESITAN, BELgrano 1464.

SE NECESITA MUCHACHA PARA SIRVIENTA, Bolívar 997.

SIRVIENTA SE NECESITA QUE SEPA COCINAR para corta familia, Montevideo 560, 2º piso.

SE PRECISA SIRVIENTA QUE SEPA COCINAR, tratar de 9 á 12 Belgrano 2137.

SIRVIENTA SE PRECISA QUE SEPA ALGO DE cocina recomendada, sueldo 30 $, Piedras 1836.

SIRVIENTA JOVEN DE BUENA PRESENCIA SE necesita, para poco servicio, sueldo $ 20, Brasil 720

SIRVIENTA JOVEN SE PRECISA CON CAMA, Y un muchacho de 14 á 15 años para sirviente, Victoria 782.

SE PRECISAN 2 SIRVIENTAS CON CAMA, UNA que entienda de cocina y otra para cuidar señora que sean de confianza, Ayacucho 1073.

SE PRECISA MUCHACHA de 15 á 20 años PARA servicio de matrimonio solo, Libertad 59, dirigirse al portero. v9

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO SE NECEsita, se da pieza para el marido, sueldo 30 $, Arenales 1066.

SIRVIENTA EXTRANJERA, MUJER FORMAL, sola; con cama y recomendada para todo servicio y cocina se precisa. Dean Funes 523, depto. 6.

SIRVIENTA SE NECESITA CON CAMA QUE SEPA algo de cocina, se prefiere del país, que sea joven Tucumán 1566.

SE PRECISA MUCHACHA PARA CASA DE PENsionistas que sea práctica en servir la mesa, Maipú 12 piso 2º. Inútil si no sabe servir, urgente.

SE PRECISA MUCHACHA QUE ENTIENDA ALgo de cocina para matrimonio solo, Salta 147, 1º, izquierda.

SE PRECISA MUJER DEL PAIS QUE SEPA COCInar para matrimonio solo, Ayacucho 1776, de 10 á 12 m.

SIRVIENTA PARA MATRIMONIO SOLO, QUE sepa cocinar se precisa para el campo, sueldo 30 $ tratar Lorea 540 inútil sin buenas recomendaciones

SE NECESITA MUCHACHO DE 14 á 16 años PAra servicio de matrimonio recomendado, y sepa trabajar, Artes 681 altos de 1 á 2

SE PRECISA SIRVIENTA ANCIANA, EXTRANJERA para matrimonio solo y limpieza de casa, Moreno 1751.

SIRVIENTA SE NECESITA PARA niñera Y LOS quehaceres, Gallo 2644, entre Las Heras y Avenida Alvear

SIRVIENTA SE NECESITA QUE SEPA BIEN COcinar á la francesa y lavar ropita, de 25 á 40 años, con cama, sueldo 40 $. Piedad 2572.

SE NECESITA señora CON UNA CHICA de 9 años para todo servicio y que sepa de cocina, sueldo 20 á 25 $. Barracas al Sud. Pueblo Pinero, Dominguez 358. v10

## SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

AMA ITALIANA SE OFRECE, LECHE DE 20 días, Pozos 766 v9

AMA CON LECHE FRESCA SE OFRECE, SALTA 835 v9

AMA SOLA ITALIANA JOVEN DE 22 años SE ofrece leche de un mes Juncal 3284 v10

AMA SE OFRECE PARA CRIAR EN SU CAsa, leche de 4 días, sin chico, ... 1048. v11

AMA SE OFRECE, LECHE DE 40 DIAS, SIN CRIatura para afuera ó en su casa, Cavia 141.

AMA ASEADA SE OFRECE PARA CRIAR niño en su casa, Artes 833.

AMA SUPERIOR, RECOMENDADA SE OFRECE, San José 1061.

AMA CON LECHE DE 1 MES JOVEN de 20 años se ofrece para casa del niño, Perez 570 v11

AMA LOMBARDA, ROBUSTA, SE OFRECE SOLA sin pretensiones. Corrientes 1666

AMA SE OFRECE CON LECHE DE 5 MESES, RE... ... Juan 1280 pieza 8

AMA SE OFRECE PARA CRIAR EN SU CASA, ... 883 pieza 4 v11

AMA ROBUSTA SOLA Y SIN PRETENSIONES se ofrece, Ayacucho 137 v11

AMA DE LECHE SE OFRECE PARA CRIAR EN su casa robusta sin criatura. Paseo Colon 1530

AMA SUPERIOR RECOMENDADA SE OFRECE, ... 1631

AMA DE ... LECHE ... PRIMER ... 54

AMA PRIMERIZA SE OFRECE LECHE DE 5 MEses, ... 1419

AMA SE OFRECE ITALIANA LECHE FRESCA, ... 60

AMA CON LECHE DE ... SE OFRECE ... 51

AMA DE LECHE ... SE OFRECE POR 10 $ ... 1532

AMA PRIMERIZA española LECHE FRESCA Y ... 1674

AMA SE OFRECE PRIMERIZA SIN CHICO, ... en su casa ... altos

AMA CON LECHE DE ... MESES, española, JOVEN ... 1528 pieza 8

AMA JOVEN ITALIANA SE OFRECE CAMPO O ... leche de 2 meses ...

AMA JOVEN PRIMERIZA CON LECHE DE 6 meses ... para casa del niño buenas recomendaciones, Paraguay 971 v9

AMA ITALIANA LECHE DE UN MES ABUNDANTE ... recomendada San Martín 84 v9

AMA española CON LECHE ABUNDANTE Y BUEna ... en casa del bebe ... 244

AMA SE OFRECE PRIMERIZA SIN CHICO, ... 2 meses Bolívar 372 pieza 13

COCINERA VASCO-FRANCESA SIN CAMA RECOmendada, ... Piedras 644 altos

COCINERA SE OFRECE SAN LUIS 2633

COCINERA ITALIANA SOLA CON CAMA SE ofrece, ... Belgrano 736

COCINERA EXTRANJERA RECOMENDADA SE ... 1170 v9

COCINERA SE OFRECE, SUELDO 35 á 40 PESOS ... 2381 pieza 24 v9

COCINERA ... DEL PAIS SE OFRECE ... Victoria 842 v9

COCINERA SE OFRECE SIN CAMA JUNIN 1018 v9

COCINERA Y MUCAMA SE OFRECEN JUNTAS O separadas con recomendaciones, Maipú 872 v9

COCINERA FORMAL ITALIANA SE OFRECE PA... Brasil 810

COCINERA DEL PAIS FORMAL CON O SIN CAma ... Alsina ... 13

COCINERA DE PROFESION, SE OFRECE SIN ... Córdoba 1166

COCINERA ITALIANA ... SE OFRECE PA... Humberto 1244

COCINERA FORMAL ... SE OFRECE CON RECOmendaciones, Bolívar 887

COCINERA BUENA SE OFRECE, RECOMENDAda, Perú 336.

COCINERA SIN CAMA Y CON RECOMENDACIOnes se ofrece, Independencia 746

COCINERA SE OFRECE SIN CAMA BIEN RECOmendada, Rio Bamba 647, pieza 2

COCINERA ... SE OFRECE SIN PRETENsiones, Piedras 44

COCINERA Y MUCAMA SE OFRECEN RECOMENdadas ... 1340

COCINERA FORMAL VASCO ... SE OFRECE ... 23

COCINERA FORMAL SE OFRECE SIN RECO... Lorea 244

COCINERO DE PROFESION CON INFORMES SE ofrece para ... Lavalle 1401 v10

COCINERA BUENA SE OFRECE, CON O SIN CAma, recomendada, Lorea 752, pieza 16

COCINERA SIN CAMA SE OFRECE, española BIEN recomendada, tratar Belgrano 1285 altos

COCINERA SE OFRECE DE PROFESION, EXtranjera, sola, cama ... Unidos 854, pieza 12

COCINERA O MUCAMA CON niña de 6 años, SE ofrece con pocas pretensiones, Tucumán 1320

COCINERA ITALIANA SE OFRECE PARA CASA de familia, Perú 318 v11

COCINERA española SERIA Y COMPETENTE RE... se ofrece ... 276

COCINERA DEL PAIS, PRACTICA Y ASEADA SE ofrece ... Esmeralda 810, pieza 18, fondo

COCINERA Y MUCAMA SE OFRECE CON RECOmendaciones, D. Funes 465, 1er. patio

COCINERO ITALIANO SOLTERO SE OFRECE para familia ciudad ó campo, Humberto 1244

COCINERO REPOSTERO DE OFICIO Y PASTElero se ofrece ó en recomendado para casa de familia, Libertad 133 altos

COCINERA EXTRANJERA, DE PROFESION, SE ofrece, formal, sin cama, cocina á todo estilo, ..., con informes, Humberto 1534

COCINERO ITALIANO SOLO, RECOMENDADO, se ofrece sin pretensiones, ciudad ó campo, Piedras 280

COCINERA SE OFRECE BIEN RECOMENDADA O para todo servicio de corta familia, con un hijo de 12 años para mandados, Montevideo 506. v11

COCINERO ITALIANO O AYUDANTE PRACTICO se ofrece negocio ó fonda, campo ó ciudad, pocas pretensiones, Paseo de Julio 1600. v11

COCINERA COMPETENTE A LA COCINA, SABE lavar y planchar, joven y limpia, sin cama, se ofrece ... ganar 40 á 45 $, Venezuela 2535

COCINERO REPOSTERO SE OFRECE RECOMENdado por las principales familias de Buenos Aires ... 281

COCINERAS REPOSTERAS, UNA española Y LA otra francesa, se ofrecen con recomendaciones, ... Cangallo 456 pieza 14

COCINERO REPOSTERO DE PROFESION RECOmendado español, se ofrece á familia ó negocio, ciudad ó campo, Independencia 854, pieza 20

COCINERA BUENA INTELIGENTE, SIN PREtensión, sabe planchar, con hija de 15 años para mucama ó niñera ofrécese, San Salvador 722, Palermo. v11

ENFERMERA señora FORMAL, SE OFRECE PAra cualquier clase de enfermedades, Lorea 141. v9

ENFERMERO COMPETENTE SE OFRECE, MUcha práctica y recomendado, carta ó personal, Santa Fe 1422. v11

FAMILIA DECENTE, DESEA TOMAR niña de 6 á 8 años para educarla. Humberto 2123

HOMBRE FORMAL SE OFRECE SIRVIENTE Y cocina regular, sueldo 15 $. Charcas 2328.

JOVEN SE OFRECE PARA TODO SERVICIO, con ó sin cama, Rodriguez Peña 44.

MUCAMA Y COCINERA SE OFRECE, BUENOS informes, Independencia 1627 v10

MUCAMA SE OFRECE PARA ADENTRO O COmedor, sabe su obligación, Tucumán 1080. v9

MUCHACHA SE OFRECE DE 14 á 15 años SIRvienta ó niñera, Cerrito 247.

MUCAMA DE ADENTRO, española, BIEN RECOmendada, se ofrece. Viamonte 757 pieza 7.

MUCHACHA PARA TODO TRABAJO SE OFREce, sin cama, Europa 570.

MATRIMONIO FORMAL SE OFRECE PARA todo trabajo de familia. Salta 846.

MUCHACHO PARA CUALQUIER TRABAJO O aprendiz peluquero se ofrece, Lavalle 950.

MUCAMA VASCO-FRANCESA SE OFRECE, LAvalle 1569, sala.

MUCHACHO español de 13 años SE OFRECE PAra cualquier trabajo, Alsina 1344 pieza 23, 1. J.

MUCHACHA SE OFRECE PARA MATRIMONIO solo ó corta familia, Defensa 920.

MUCHACHO español SE OFRECE PARA TODO trabajo, con recomendaciones, Victoria 3441.

MUCAMA AUSTRIACA SE OFRECE PARA VIAjar con patrones á Europa, Jujuy 844.

MUCAMA BIEN RECOMENDADA SE OFRECE ... casa de buena familia, Alsina 451.

MUCAMA Y SIRVIENTA JOVENES SE OFREcen, Rivadavia 2142 pieza 1.

MUCAMA QUE SABE SU OBLIGACION, JOVEN se ofrece, Agrelo 3069.

MUCHACHA española DE 18 años SE OFRECE ... para ó mucama en casa decente, Cangallo ... v10

MUCHACHO español, de 13 años, SE OFRECE, sabe algo de cocina y otros trabajos, San Martín 2000, J. C.

MUCAMA FORMAL, ITALIANA, SOLA, SE OFRECE para adentro sabe coser bien, de confianza y recomendada, Cangallo 3321.

MUCHACHA de 18 años SE OFRECE CON CAMA y recomendaciones, sabe algo de cocina, Paso 245 v10

MUCAMA O niñera JOVEN DECENTE SE OFRECE, ciudad ó campaña, por carta á Martina, ... Chile y Entre Ríos.

MUCAMO PRACTICO Y RECOMENDADO OFRECese trabajador y aseado, con frac, D. A., Artes 660

MUCAMA VASCA SERIA SE OFRECE RECOMENdada para adentro, sabe bien su obligación, ... Buen Orden

MUCAMA FORMAL SE OFRECE BIEN RECOmendada para adentro ó para acompañar á familia á Europa. Andes 1659, depto. 6.

MATRIMONIO BIEN RECOMENDADO SE OFRECE, mucamo y mucama, buena presencia, ... 1107.

MUCHACHO español de 13 años, SE OFRECE, sabe algo de cocina y otros trabajos, San Martín 1064. S. L.

MUCHACHO de 23 años SE OFRECE PARA TODO trabajo, español, con buenas recomendaciones, sabe manejar dos y cuatro riendas, Humberto 1875

MUCHACHO español DE 17 AÑOS SE OFRECE para cualquier trabajo, sueldo 20 pesos, Buen Orden 262.

MUCHACHA SE OFRECE DE 16 años PARA cualquier trabajo. Avenida de Mayo 1012, de 11 en adelante

MATRIMONIO ITALIANO, GENOVES, JOVEN sin chico, se ofrece, la mujer cocinera de profesión y el marido para cualquier trabajo, Gorriti 277 v11

MATRIMONIO DE CONFIANZA SUIZO SIN HIJOS se ofrece ella la mucama, gobernanta práctica, sabe cortar sobre figurines para señoras y niños, él 1er mucamo de comedor con frac, buenos certificados de la capital, Ayacucho 638 v9

NIÑA española MUY cariñosa PARA LOS niños se ofrece Esmeralda 1337

NIÑERA O MUCAMA SE OFRECE, SABE COSER corte y plancha, formal, bien recomendada Santa Fe 3728

SE OFRECE COCINERA, CHILE 445

SE OFRECE señorita española PARA MUCAMA de adentro, Pavón 1290 v9

SE OFRECE MUCAMA QUE ENTIENDE ALGO de cocina, sin cama, Salta 935 v9

SE OFRECE COCINERA Española SIN CAMA, Ecuador 1356 v9

SIRVIENTA española SE OFRECE, MEJICO 4... v9

SIRVIENTA española SE OFRECE ENTIENDE DE cocina, Viamonte 757 pieza 15

SIRVIENTA O LAVANDERA BUENA SE OFRECE, Rivadavia 1094

SE OFRECE AMA CON LECHE, LOREA 523, PIEza 29 v12

SE OFRECE UNA COCINERA ITALIANA, BIEN recomendada. Libertad 958 pieza 12

SE OFRECE MUCHACHA española PARA MUCAMA ... formal, Almagro 161

SE OFRECE SIRVIENTA JOVEN SIN CAMA PAra poco servicio ... Juncal 2062

SE OFRECE SIRVIENTA PARA TODO SERVICIO ... solo ... Belgrano 1476 pieza 2

SE OFRECE PERSONA FORMAL COMO DAMA de compañía ó para cuidar niños. Alsina 1724

SIRVIENTA española SE OFRECE, CANGALLO 2433

SE OFRECE MUCAMA PARA ADENTRO CON buenos informes, ocurrir Estados Unidos 2764

SE OFRECE MUCAMA RECOMENDADA PARA comedor ó adentro, ... 765

SIRVIENTA SE OFRECE SIN CAMA O PIEZA PAra ... hijo que trabaja afuera, Belgrano 1363

SE OFRECE COCINERA FORMAL VASCO-ESPAñola con ó sin cama, Salta 680

SE OFRECE MUCAMA BIEN VENIDA española ... lavar y planchar. Buen Orden 956

SE OFRECE JOVEN EXTRANJERA PARA MUCAMA ... Defensa 128

SE OFRECE señora FORMAL PARA CUIDAR UN ... Lavalle 1177 pieza 11

SE OFRECE MOZO español de 18 años PARA cualquier trabajo, Paraná 363

SE OFRECE SIRVIENTA española RECOMENDAda, sabe de cocina, Humberto 530, pieza 10

SIRVIENTA SE OFRECE, TRES ESQUINAS 113 ... Barracas al Norte

SE OFRECE MUJER FORMAL PARA TODO SERvicio, Méjico 1344

SE OFRECE AMA PARA 2 O 3 VECES AL DIA leche de 5 meses ... 2444 pieza 17

SE OFRECE SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO ... entiende algo de cocina ... 1630

SIRVIENTA española QUE ENTIENDE DE COCINA se ofrece, Pavón 1437

SE OFRECE JOVEN PARA AYUDAR EN LA COcina, Perú 44

SE OFRECE SIRVIENTA española RECOMENDAda, entiende de cocina, Humberto 938, pieza 12

SE OFRECE SIRVIENTA española, TRABAJO de todo ... Méjico 653, pieza 43

SE OFRECE COCINERA O MUCAMA RECOMENdada para corta familia Ayacucho 1147 v10

SE OFRECE SIRVIENTA española PARA TODO trabajo ... Chacabuco 710

SE OFRECE JOVEN ITALIANA, SABE PLANchar y poca ... Larrea 939 v11

SE OFRECE MUCAMA ITALIANA CON RECOMENdaciones ... familia Juncal 1901

SE OFRECE SIRVIENTA española PARA CUALquier trabajo, Vieytes 608

SE OFRECE MUCAMA CON RECOMENDACIONES, Cangallo 1173

SE OFRECE señora PARA EL SERVICIO DE MAtrimonio ó persona sola, Maipú 719

SIRVIENTA JOVEN española SE OFRECE PARA casa de corta familia, Cuyo 2287 pieza 22

SE OFRECE COCINERA JOVEN TRABAJADORA ... Gallo 1436 v11

SE OFRECE MUCAMA ... PARA TODO TRabajo ... 349 pieza 38

SE OFRECE señora FORMAL PARA CUIDAR una ... Lavalle 1177 pieza 11

SE OFRECEN 2 MUCHACHOS PARA CUALQUIER trabajo, ciudad ó campo, dirigirse Uriarte 821

SE OFRECE JOVEN de 15 años PARA SERVICIO de matrimonio, sin cama, Bolívar 731

SE OFRECE MUCHACHO DE 11 años Y MUCHAcha de 9 años españoles, Alsina 1071, pieza 9

SE OFRECE JOVEN EXTRANJERA PARA MUcama ó sirvienta, entiende de cocina, Alsina 2474

SE OFRECE señora FORMAL PARA LOS QUEhaceres de casa, por unas horas al día, Andes 138

Señora española SE OFRECE PARA TODO SERVIcio, entiende de cocina, Viamonte 752.

SE OFRECE señora VIUDA PARA acompañar á señoras solas ó para poco servicio, Necochea 55

SE OFRECE JOVEN EXTRANJERA PARA MUCAma ó cocinera, corta familia, Alsina 2474, pza. 8

Señorita FORMAL ALEMANA SE OFRECE PARA casa de pensionistas ó corta familia, Moreno 844 v10

Señora FORMAL SE OFRECE PARA acompañar familia á Italia, con recomendación, Laprida 116 v10

SE OFRECE AMA CON LECHE DE DOS MESES para el campo ó ciudad, tratar Lavalle 2840. v9

SE OFRECE SIRVIENTA FRANCESA PARA acompañar á Europa buenas recomendaciones, ... 73 v9

SE OFRECE SIRVIENTA española de 18 años para adentro sabe su obligación, Bolívar 731, comedor.

Señora JOVEN SE OFRECE CON HIJA de año y medio, ó para cocinar ó para todo servicio, poco sueldo, Belgrano 1262. v10

SE OFRECE COCINERO FRANCES DE 1er ORDEN aseado económico, sin pretensiones, buenas referencias, Cuyo 1056

SE OFRECE MUCAMA española CON RECOMENdaciones para poca familia, todo servicio, Humberto 1742.

SE OFRECE señora ITALIANA, SOLA, RECOMENdada, para gobernanta ó cocina liviana, sabe bien planchar de almidón y algo de costura, Paraná 1081

SE OFRECE COCINERA FRANCESA PARA TODO trabajo de corta familia, sabe cumplir su obligación Bartolomé Mitre 1387.

SIRVIENTA SE OFRECE JOVEN española PARA todo trabajo liviano, recomendada, Moreno 1334 pieza 13.

SE OFRECE UNA COCINERA FRANCESA PARA todo trabajo ó para corta familia sabe cumplir su obligación, Almagro 737.

Señora ITALIANA OFRECESE CON niño de 3 años sabe planchar y cocinar, sueldo 20 $, Centro América 652.

SE OFRECEN 2 JOVENES ITALIANAS PARA matrimonio solo, juntas ó separadas, Cangallo 3430, último departamento.

SE OFRECE MUJER DE EDAD ASEADA PARA cocina sencilla de poca familia, sin chicos, Larrea 937.

Señora DECENTE SE OFRECE PARA CUIDAR una familia ó quehaceres de casa, no pretende sueldo, dirigirse Victoria 1567 altos.

SE OFRECE COCINERA española PARA ... familia y una mucama para todo trabajo, ... Talcahuano 66, pieza 30.

SE OFRECE señora FORMAL, RECOMENDADA para cualquier servicio, ciudad ó campo, con hija de año y medio, Salta 895

SE OFRECE AMA CON LECHE DE 2 DIAS española sin chico, de 30 años, para criar en su casa Paseo Colon 969, pieza 15.

Señora FRANCESA SOLA SE OFRECE PARA TOdo servicio, con cama, buenos informes, Chacabuco 560.

SE OFRECE UN JOVEN español PARA CUALquier trabajo, recomendado, por carta Avenida ... 650, 2º piso.

SE OFRECE COCINERA DEL PAIS CON BUENAS recomendaciones y sin pretensión, ocurrir Independencia 981, por carta ó personalmente.

SE OFRECE MUCAMA INGLESA CON BUENAS recomendaciones, por carta ó personalmente, Avenida de Mayo 1...

SE OFRECE MUCHACHA de 18 años PARA MAtrimonio sin hijos ó señora sola, ... entiende algo de cocina, sueldo ... altos.

Señora SERIA EDUCADA, 40 años, ENTIENDE toda clase costura blanca y demás quehaceres ... se ofrece como ama de llaves en casa de ... respetable. ...

Señorita ... DE ALTA ... bordado ... se ofrece para ama de llaves ...

UNA COCINERA ALEMANA BUENA SE OFRECE para cocina sola, sueldo 60 $, Vidal ...

## LA PRENSA

Buenos Aires, Junio 9 de 1902

### LA OPOSICIÓN CHILENA

#### EL PACTO DE REDUCCIÓN DE ARMAMENTOS NAVALES

Con atención leemos las confirmaciones telegráficas trasandinas, referentes á las objeciones de los opositores á las convenciones firmadas, para ver si realmente se orientan en la parte vulnerable para el pueblo chileno.

La mayoría de los opositores, con gran sorpresa nuestra, se dispone á impugnar las estipulaciones concernientes á la limitación de los armamentos navales. ¡Ojalá tuviera éxito completo esa oposición! De esa manera, los chilenos, sin quererlo, habrían salvado á la escuadra argentina, puesta en grave peligro por la impericia, la debilidad ó la torpeza de la Casa Rosada y de sus consejeros.

Comprenderíamos que en Chile se levantase enérgica una vigorosa oposición á las declaraciones del preámbulo, con tendencias del principio de la conquista, de la posesión de los territorios peruanos y bolivianos como argumento ó título para fundar los derechos de la soberanía, de la facultad de decidir, por la razón del más fuerte, con prescindencia del texto de los tratados, las discordias de Chile con el Perú y Bolivia.

Comprenderíamos que se levantase una resistencia enérgica al reconocimiento que la Moneda ha hecho de la personería de la República Argentina para deliberar con Chile acerca de la integridad territorial del Perú y de Bolivia, colocando á la primera en el amparo de la [illegible] argentina [illegible] del Norte [illegible] el estricto cumplimiento de [illegible] internacionales que lo rigen.

Comprenderíamos la protesta chilena contra la adopción [illegible] [illegible]

[illegible]

Repetimos [illegible] [illegible] de Chile [illegible] la chilena [illegible] superior, no superflua [illegible] la nuestra. [illegible]

[illegible]

Pues no [illegible] quedó positivamente atrás [illegible] su superioridad [illegible] en la medida de una discreta equivalencia que se confiriesen al gobierno [illegible] poderes de juez supremo para establecer ese equilibrio, en caso de discordia de las partes.

Todo eso, que [illegible] decoro de la República Argentina, no satisface todavía á algunos de los impugnadores de los pactos. ¡Que no se quieren, por Dios! ¡Aunque sean menores nuestros barcos y que echemos al agua los [illegible] que nos [illegible] vecino, hasta descender á un nivel de evidente inferioridad! No se crea que construimos una frase paradojal: no, eso es positivamente lo que pretenden aquellos buenos vecinos insaciables.

Y bien, la inferioridad nuestra, apetecida por aquellos campeones, está de hecho [illegible] seguida por su gobierno, bajo la firma de la Casa Rosada. La «discreta equivalencia» que suprime nuestra actual superioridad relativa, se la asegura. La diplomacia de la Moneda ha vencido en la lucha de la [illegible] y de la maniobra, tomándose una revancha suculenta de la derrota que Chile sufrió en la campaña larga y ruda de la preparación militar para la guerra naval. ¡Para estorbo su hermosa escuadra el pueblo argentino! Con sutilidades diplomáticas, cargadas de almíbar, Chile ha dado un golpe mortal á nuestra escuadra, despojándola de las ventajas legítimas que había conquistado.

Los adalides chilenos á que venimos aludiendo, observan que Chile necesita mayor poder naval que la República Argentina, porque sus costas marítimas son más extensas y son muy grandes los intereses que posee en sus costas. En consecuencia —muy natural y angelicalmente ingenuo— es indispensable que el pacto le reconozca el derecho de poseer una flota de guerra superior á la del Plata.

En artículos anteriores hemos suministrado argumentos incontestables al gobierno de Chile para hacer una réplica contundente á los impugnadores del pacto de limitación de armamentos: son los fundamentos que tenemos para rechazarlo como perjudicial para nuestro país.

Vereceutaremos ese contingente ampliando el análisis. Antes de ahora hemos observado que Chile consigue por el recurso habilidoso de la «discreta equivalencia» impedir que la escuadra argentina se arriesgue á pasar el Estrecho de Magallanes ó á doblar el Cabo de Hornos. Y eso es ganar la partida diplomática, reparando la pérdida en la puja de las adquisiciones navales.

En efecto, el Gobierno argentino ha declarado en buenos términos á Chile que no es indiferente á las complicaciones del Pacífico, en cuya virtud le negó la declaratoria de neutralidad que le solicitó y le exigió el compromiso formal de que las liquidara dentro de los tratados vigentes, observándolos con lealtad. Por consiguiente, el Gobierno argentino ha dejado establecido que este país es parte eventual en aquellos asuntos.

La Moneda lo ha consentido, pero se ha asegurado plenamente la ineficacia del auxilio ofrecido al Perú y á Bolivia por la República Argentina, por estos dos arbitrios:

1º Sometiendo al arbitraje cualesquiera disidencias que de allí pudieran desprenderse entre los gobiernos de Santiago y de Buenos Aires.

2º Colocando nuestra escuadra en la imposibilidad de ir al Pacífico.

Chile no piensa, ni puede razonablemente pensar, buscar con su flota á la nuestra en el Atlántico. Su interés real consiste en precaverse contra la presencia de la nuestra en el Pacífico, porque así adquiere la plena seguridad de que el apoyo moral brindado á las repúblicas del Norte no podrá ser militarmente efectivo, y lo ha conseguido. Este es el objeto y el resultado de la «discreta equivalencia».

Chile se ha preocupado de artillar sus costas. Valparaíso está fortificado, como Talcahuano. Iquique está defendido desde tierra. Por el pacto se ha reservado amplia libertad para completar su plan de fortificaciones. ¿Cuántos barcos de guerra equivalen, en una guerra naval, á aquellas costas y plazas fortificadas? Respondan los profesionales responsables del protocolo.

Entre tanto, nosotros no hemos colocado un cañón á lo largo de nuestras costas, excepción hecha del puerto militar de Bahía Blanca. La fuerza de nuestra defensa está en la división de acorazados y sus unidades complementarias, y ella se halla expuesta al arqueo y revisación de Chile, á los efectos de su reducción, materia que se discutirá por los dos gobiernos en las antesalas del árbitro.

Es rigurosamente exacto, pues, que la diplomacia chilena ha conseguido inmovilizar por ahora y durante cinco años á la escuadra argentina, levantándole una valla insalvable en los destinos de los océanos Atlántico y Pacífico. Su destreza diplomática ha destruído la obra feliz de nuestros marinos vigorosamente ayudados por el espíritu nacional y por las leyes del Congreso.

[illegible]

## DE HENRY HOUSSAYE

(Especial para La Prensa)

Retratos fúnebres. Aurelien Scholl. Sus frases y sus duelos. Henry Fouquier. El sucesor de Hubert de Lafaresl. La moda no se ha visto nunca. El nuevo drama de M. Brieux en la Comedia Francesa. Un interruptor nada razonable.

París, 15 de Mayo de 1902.

[illegible]

Scholl tenía mucho ingenio para escribir, la lengua aún más para hablar. Se haría una *Scholliana*, como se hizo antes una *Chamfortiana* y una *Rivaroliana*. Citaré algunas frases suyas.

[illegible]

El que se ha preocupado [illegible] sobre su tumba.

Un novelista, que estaba siempre reñido con la gramática, se quejaba un día delante de Scholl de los ataques de la crítica.

—Por más que se diga, concluyó, yo sé bien *mi francés*.

—Es verdad, repuso Scholl, pero no sabes el francés de los demás.

Enumerando así las grandes potencias: Francia, Alemania, Inglaterra, Rusia, la opinión pública y la mujer.

Fundando el *Enano Amarillo*, que hizo competencia á *Le Figaro*, un amigo suyo, periodista sin talento, se apresuró á llevarle un artículo para su inserción.

Scholl no lo admitió.

El otro le dijo muy sorprendido:

—Pero usted me dijo un día que si tenía usted un diario propio, me tomaría artículos.

—Es verdad, dijo Scholl, sonriéndose, pero le dije esto porque no tenía diario.

Por más que tuviera buenos principios para hacer un diario, como lo demuestra el éxito del *Enano Amarillo*, concluyó por desaparecer.

Por lo demás, contra el año 1866, y la libertad de la prensa mataba poco á poco á los periódicos semanales.

Se fundaban diarios por el modelo de *Le Figaro* trasformado, muy diferentes de los antiguos diarios como *Les Débats* y *Le Constitutionnel*. Scholl escribió en ese *Figaro* trasformado después en *Le Gaulois*, en *L'Evénement*, en *Le Journal*, en *L'Echo de Paris*. En todas partes le pagaban sus artículos á peso de oro ó á peso de billetes de banco, según el espesor del papel sobre el cual los escribía. Scholl ha hecho artículos y frases casi hasta el último día. La antevíspera de su muerte, un amigo le preguntó el resultado de un duelo proyectado entre dos periodistas. Ese amigo sabía que Scholl había prestado doscientos francos á uno de los adversarios para los gastos del encuentro, coche, médico y compra de espadas.

—¿El resultado del duelo? dijo Scholl. Ninguno. Los adversarios se han reconciliado en el terreno antes de cruzar el hierro. Pero, de todos modos, ha habido dos muertos: mis dos billetes de cien francos. No los volveré á ver nunca.

En 1863, cuando Gambetta llevaba la vida de bohemio y frecuentaba el café de Suecia y el restaurant *Grossetête*, Scholl lo había conocido mucho. Después del 16 de Mayo de 1877, cuando Gambetta llegó á ser omnipotente, Scholl no le pidió ningún puesto en el Estado. Al contrario de cualquier francés, no era aficionado á la empleomanía. Pero Gambetta, que quería servir á sus amigos, le propuso un importante consulado. Scholl se negó diciendo:

—¡No he cometido ningún crimen para merecer el destierro!

Célebre desde sus estrenos, ganaba ampliamente su vida, llevando la existencia con mucho desahogo. Aurelien Scholl ha sido dichoso, si es que se puede considerar dichoso quien, después de haber soñado con ser poeta ó escritor y dejar una obra, sabe que sólo dejará la reputación efímera de un hombre de ingenio, que no ha llegado á ser más que el *rey de los bulevares*.

**

Si Aurelien Scholl fué denominado el *rey de los bulevares*, Henry Fouquier recibió el nombre de príncipe de la crónica.

Merecía más el de Sísifo del periodismo. Tanto con su nombre, como con sus innumerables seudónimos, *Nestor*, *Colombine*, *Scaramouche*, escribía, en término medio, cuatro artículos por día, ¡miles de líneas! Teatro, bellas artes, política, literatura, moral, filosofía, historia, trataba cualquier tema con la misma facilidad, el mismo arranque y la misma competencia superficial.

De los 38.000 artículos que escribió en veinte años, en *Le XIX Siècle*, en *La République Française*, en *Le Figaro*, en *Le Temps*, en *Le Journal*, en el *Gil Blas*, en *L'Echo de Paris*, en *Le Soir* y en varios diarios de provincias y del extranjero, [illegible]

[illegible]

El teatro Sarah Bernhardt se ha dado hace pocos días una representación para beneficio del actor Dieudonné, con motivo del cincuentenario de su entrada en la carrera teatral.

No hablaría de esta representación [illegible] Bartet, [illegible] Le Bargy, Lagero y Albert Brasseur.

[illegible] cincuentenario como Vanderbilt.

—

Asistí ayer, en la Comedia Francesa, al estreno de *Petite Amie*, de M. Brieux. Se ha exagerado mucho, en mi opinión, el talento de M. Brieux. Concedo que tenga un temperamento de autor dramático. Pero, no basta el temperamento, se necesita también arte. M. Brieux es todo lo contrario de un artista. Es deficiente, chocante, inhábil y escribe en una lengua cuya incorrección sólo puede igualar la vulgaridad.

Concedo también que M. Brieux sepa encontrar situaciones, pero, como decía muy bien ese maestro del teatro que se llamaba Alejandro Dumas (hijo): «lo difícil no es encontrar situaciones, lo difícil es darles desenlace».

M. Brieux no ha sabido hacer nunca una obra completa, que se sostenga bien desde la exposición hasta el desenlace.

Es el autor de la *Fogt-rogt*, en que las bellezas superan tal vez á los defectos, pero también es el autor de los *Remplaçantes* y de las *Hijas de M. Dupont* de la *Cuna*, en que los defectos son más que las buenas cualidades.

*Petite Amie*, el drama de ayer, es el peor que ha escrito M. Brieux. He aquí el argumento en tres palabras. Una joven, empleada en un gran taller de modas, es seducida por el hijo del patrón, que sigue la carrera de derecho. El joven quiere casarse con ella, y tras de la negativa de su padre, sale de la casa paterna, intenta ganar su sustento y el de su amante, dando lecciones.

No lo consigue, y reducido á la más negra miseria, suplica á su padre que le dé un centenar de francos, menos aún, unas limosnas, para que pueda esperar un modesto empleo ó algunas lecciones. Su padre le responde: «Te abro mi casa, pero mientras estés apartado de mí con tu amante, no te daré un centimo.» Con esto, el joven desesperado acusa á la sociedad, y tomando á su amante del brazo, se arroja con ella al agua.

Esto es odioso é inverosímil. Seguramente hay padres que no consienten que sus hijos contraigan matrimonios que repruebau. Pero, ¿dónde ha visto M. Brieux un padre que rechace á un hijo *que le dice que tiene hambre*, que le pide con qué comprar un pedazo de pan?

¡Y ese gran error del hijo! ¿Cómo —en vez de hacer suicidarse á la mujer á quien se ama y al hijo que ella lleva en los brazos— cómo, digo yo, no vuelve mera y sencillamente á la casa paterna, donde recibirá su pensión mensual, con la cual sostendrá á su amante, hasta el momento en que su padre capitule? Si es malo abandonar á la mujer á quien se ha seducido y no reconocer al hijo que se ha tenido con ella, es mucho peor aún echar al agua á los dos.

Y por último, ¿en qué es responsable la sociedad de que un estudiante seduzca á una obrera de modas y de que el padre de ese estudiante sea un hombre inexorable?

En medio del tercer acto de *Petite Amie*, un espectador se levantó en un palco y gritó:

«¡Basta! ¡Basta de vergüenzas y de estupideces! ¿Dónde está Molière, dónde está Corneille, dónde Beaumarchais?»

Este interruptor fué expulsado por los agentes de policía. Se ha dicho que estaba loco. Confieso que esas palabras no me han parecido de un loco. Creo, por el contrario, que me han sido muy razonables.

*Henry Houssaye*

## MARAVILLOSO ENCUENTRO

### DE UN CANÓNIGO Y DE UN FAUNO

(MEMORIAS DE LA SEÑORA MARISCALA DE MONCONTOUR)

(Especial para La Prensa)

El señor cardenal, mi hijo, cuando no era más que canónigo de Lyon, y prior de Tarare, emprendió un día un viaje en su *cabane* (barco cubierto) por el Ródano, hasta el país Venaissin, porque se proponía después á Vaucluse para hacer allí sus devociones á la fuente de Petrarca.

Este famoso valle y esta admirable fuente son de un acceso muy fácil. El camino que conduce á esos hermosos sitios es bastante estrecho y pedregoso, apenas es [illegible]

[illegible]

—«¡Ay! ¡no ves, oh Fauno, que todas esas brumas que nos asaltan y se disipan entre nuestras manos representan cada una la figura y los contornos de la muy querida y cruel soberana de mi corazón, la siempre presente y fugitiva Laura? Y así como mis brazos se alargan hacia esas sombras sin consistencia, sin poder retener á ninguna, del mismo modo mis deseos y mi amor se lanzan hacia esa incorruptible pareza que nunca me pertenecerá...»

El fauno iba sin duda á continuar su discurso, pero mi hijo se despertó muy sorprendido al ver que había dormido mucho tiempo y que ya la frescura deliciosa de la noche sucedía al ardor del día. Llamó á sus gentes y el prior de Tarare emprendió el camino de su canonicato, plácidamente edificado de su conversación con el semidiós y contento por su comida y por cierto vinillo de Masigny, al cual debía quizás una visión tan mitológica.

Me ha relatado esta historia, protestándome que el fauno se había presentado en persona y que él no había cerrado los ojos aquel día, pero yo le respondí con el mismo nombre de su abadía comendataria: «Tarare».

*Juan Lorrain*

## ¡HERMOSA EDAD!

[illegible]

[illegible]

El código penal considera la edad de diecisiete años como una atenuante muy calificada. A los dieciséis años á nadie es lícito administrar su propia hacienda. Un niño de dieciséis años no puede ser sacerdote, juez, jurado, profesor, diputado, concejal, gobernador, abogado, ingeniero, comerciante... Únicamente puede ser rey.

ALFREDO CALDERÓN.

## DOS CARTAS INÉDITAS DE VÍCTOR MANUEL II

La revista italiana *Nuova Antologia*, bajo el título «Un poco más de luz sobre los sucesos políticos y militares de 1866», publica dos cartas inéditas muy curiosas, dirigidas por Víctor Manuel II al conde Cavour.

Estas cartas caracterizan perfectamente la naturaleza franca y enérgica del monarca, y demuestran que también él sabía proceder independientemente y sin acatar siempre las voluntades de sus ministros, aun cuando se tratara de Cavour.

La primera está escrita desde el campamento, durante la guerra de 1859, y fechada el 10 de Mayo en San Salvatore. Esta carta era dirigida al conde Cavour, presidente del Consejo de Ministros:

«Con la misma franqueza con que usted me escribe, le contesto.

«Sepa usted que su carta me desagradó.

«Y tenga presente que es ridículo hacer proyectos y emitir teorías desde Turín, cuando nosotros, que estamos sobre el terreno, arriesgamos nuestras vidas para cumplir nuestro deber.

«En la guerra, no hay nada seguro respecto de los proyectos que se hacen. Algunas veces se cambia á medio día lo que se había proyectado por la mañana. Según los movimientos del enemigo, sucede muchas veces que lo que parece más seguro es precisamente lo que lo es menos. Mis proyectos se inspiran siempre en esta teoría, y [illegible] con las ideas de Canrobert y de Niel. El mismo movimiento sobre Acqui, que usted critica tanto y con palabras que hubiera podido suprimir, fué combinado con Canrobert, que vino sobre el terreno.

«Hubiera sido de gran utilidad si lo que se creía inminente se hubiera realizado; pero no fué así, por causa de los austriacos...

«A este respecto, en Turín, yo había hecho ya todas las hipótesis y había impartido la orden á mis divisiones de reforzarse en la posición de Ponte Stura, desde donde yo las habría hecho maniobrar según las necesidades...

«Usted ve, pues, que no soy tan inepto.

«En cuanto á lo que usted me dice, de que yo debería estar rodeado de genios que me impidieran cometer torpezas, parece que usted me considera ignorante en mi oficio.

«Si usted vuelve á hablarme en esta forma, verá lo que yo haré.

«Despacharé á todos los que me rodean y tomaré á otros todavía más incapaces, para demostrar que conozco mi oficio sin necesidad de consejeros. Si he tomado á los que tengo, es porque no necesito otros, y es por esto que La Mármora, á quien por otra parte yo respeto, me molesta.

«Pero no quiero hacer polémicas. Cumpliré con mi deber lo mejor que pueda.

«Si las cosas salen bien, quiero que el mérito sea mío; si salen mal, también. Así, pues, querido conde, usted tendrá las noticias, pero no volveré á escribirle.—Vuestro afectísimo—*Víctor Manuel*.»

El conde Cavour contestó con mucha dignidad al rey. En otras circunstancias habría enviado su renuncia, pero en las graves condiciones en que se encontraba el país, creía que era su deber quedar en su puesto, porque tenía la conciencia de cooperar eficazmente al triunfo de la causa nacional.

Víctor Manuel no [illegible] á su primer ministro, y algunos días más tarde le escribió la siguiente carta, interesante por el juicio que contiene sobre Napoleón III:

«Henos aquí sometidos á nuevas tribulaciones. No es usted ya quien nos atormenta, es el dignísimo emperador que nos hace trabajar inútilmente, [illegible] altera, modifica sus proyectos y exige cosas imposibles.

«El general La Mármora ha perdido la brújula y no habla más. Las disposiciones militares son extrañas y, si continuamos marchando á este paso, cuando antes nos encontraremos sin ejército.

«Hoy he escrito al emperador en tono algo enérgico. Espero que no se haya enojado. Llegué á ser para él un segundo Cavour.

«Por el momento [illegible] en el barro hasta el cuello y parece que no habrá ataques, por ninguna parte, antes de [illegible]

«[illegible] la política [illegible] platique aquí no se come. Hágame el favor de decirme lo que está usted haciendo en Toscana, en qué condiciones está dispuesta hacia mí, á fin de que yo sepa lo que debo decir á su representante. Aquí algunos dicen que en Toscana hay un gobierno provisorio, otros que Boncompagni es dictador, y otros, por fin, que el antiguo gobierno vuelve.

«Se me ha hablado también de un ejército que yo debía ver, pero que hasta ahora no he visto. Me parece, sin embargo, que no se debe dejar de mano esta cuestión.

«Puesto que —según parece— es usted también ministro de la guerra, ayúdeme en lo concerniente á las clases que están aún bajo las armas y á la leva de este año, porque no tengo, en todo, bajo mi mando, sino 60.000 hombres de toda clase, hasta algunos que no combaten.

«Necesitaría además unos 40.000 hombres de reserva. Acuérdese también de las cuartas secciones de baterías, que tanto necesito y que no llegan nunca.

«Necesitaré también hombres y caballos para los parques que se encuentran en Alejandría; me faltan caballos de tiro. Hágame el favor de escribirme algo sobre todo esto.—Vuestro afectísimo—*Víctor Manuel*.»

## LA MUERTE DE SEVERO

Aún no se ha atenuado, ni en mucho tiempo se atenuará, el sentimiento de profundo dolor que invadió el alma brasileña en el sombrío momento en que llegó la noticia de la muerte de Augusto Severo. Entusiasmados habían sido las experiencias preliminares del «Pax», llenos de promesas nos llegaban los telegramas de París, y tal era como ahora estaba nuestra certeza de que el problema de la navegación aérea, por la primera vez atrontado en 1709 por un brasileño, fuese por ser definitivamente resuelto por otro brasileño, [illegible] nuestro corazón se henchía de júbilo y orgullo, esperando la noticia de una radiante victoria, de un estruendoso triunfo.

Mas la ironía del acaso complácese á las veces en trocar inopinadamente la claridad de la esperanza en la noche del desengaño, enlutando de luto las almas que se aprestan á cubrirse de galas. Nada puede dar idea del asombro y fulminante pesar que, disipando de manera inesperada nuestro ensueño, vinieron á herirnos con la nueva de la horrenda catástrofe.

Pero, cuando el tiempo que todo lo atenúa, haya corrido sobre esta primera impresión de sin par dolor; cuando amparado por el gobierno el bienestar de la familia del aeronauta, podamos, libres de la insoportable intensidad actual de nuestra pena, reflexionar con más calma sobre el desastre cruel, entonces reconoceremos que Augusto Severo es [illegible] los antiguos poetas griegos llamaban un *amado de los dioses*.

Éstos mueren, como todo muere en el universo misterioso; y la suprema felicidad consiste en morir de repente, de prisa, bellamente y sin las agonías que afean el cuerpo y profanan el alma.

Hay hombres que nacen destinados á la muerte violenta: esos son los que traen dentro del alma el ansia de las grandes aventuras, la sed de las glorias que fulminan, y la aspiración á las rudas empresas erizadas de peligro.

Hay quien se contenta con las sensaciones mezquinas del vivir vulgar; los que no tienen ambiciones, quieren caminar por la vida como quien camina por senda amplia y lisa, bordada de rastreros arbustos, y con todos los frutos al alcance de la mano. Esas son las existencias oscuras, las que aceptan sin discusión el misterio, y acaban muriendo como vivieron, sin lustre ni renombre.

Mas, al lado de esas almas que no abandonan jamás la planicie, existen las almas á que lo desconocido atrae, aquéllas que son á todo instante llamadas por la altura, que viven en la tierra como en un destierro, y que, en la bajeza de la vida común, hacen siempre recordar el famoso verso:

*Même quand l'oiseau marche, on sent qu'il a des ailes...*

Los hombres que nacen con esa fiebre de conquista y de gloria, raras veces acaban lentamente consumidos por la vejez ó la enfermedad, en una cama empapada del sudor de la agonía, amargando el ánimo de la familia y los amigos con el desvarío de su razón y el aniquilamiento de sus fuerzas. Los domadores de fieras recorren las ferias del mundo asombrando al pueblo con sus hazañas; á sus pies se inclinan los leones sumisos, los tigres les lamen las manos amorosamente, y las hienas feroces obedecen al menor de sus gestos; mas llega un día en que una súbita rebeldía incendia la sangre de una fiera, y el domador cae muerto, sin un grito, en un lago de sangre... Fieras peores que esas amansadas y adiestradas por sus domadores, son las fuerzas de la naturaleza, terribles, inmutables, indomables bajo su aparente inercia.

Los que las afrontan, los que las castigan, los que las irritan, los que se divierten y gozan en contrariarlas y subyugarlas, caen casi siempre fulminados por su propia osadía y temeridad.

Cada paso dado en la tierra para la conquista de la verdad cuesta un millón de vidas. Ningún secreto de la naturaleza se ha revelado aún á los ojos de los hombres, sin que la esfinge haya devorado á un millón de curiosos.

El polo, esa helada soledad, virgen hasta hace poco de la planta humana, guarda en su albo y temeroso seno los despojos de millares de existencias. Ningún desierto se ha franqueado al arado, y ningún mar se ha abierto á la navegación, sin que sus primeros exploradores hayan quedado en ellos, devorados por las fieras ó tragados por las ondas.

En la teogonía griega, Júpiter castigaba á todos los atrevidos que pretendían sondear los misterios de la creación. Esa resistencia á los esfuerzos de la humanidad es aún la misma, en los tiempos que corren.

En la tragedia de Esquilo, Prometeo aparece como el primer civilizador. Encadenado á la roca, el domador del fuego celeste apostrofa á las cosas insensibles que lo rodean: «¡Cielo infinito, vientos de alas indomables, ondas innumerables del mar!; ¡tierra, madre común de todos los seres! ved que no lloro mi suerte! por haber querido dar á los hombres la felicidad, por lo que los dioses implacables me condenaron á este suplicio!»

Y cuando el coro procura consolarlo, el semidiós torturado murmura: «¡Yo todo lo había previsto. Fué voluntariamente, bien voluntariamente que me sacrifiqué; me perdí por salvar á los mortales!»

Toda la inmensa y luminosa idea del trabajo humano, está contenida en esa tragedia del viejo poeta griego. Ese trabajo por ingeniarse y vencer, va triturando y destruyendo á aquellos que le dan lo mejor de su alma. Una conquista que no cuesta un millón de sacrificios, no es tal.

Para Augusto Severo, el desastre fué una gloria [illegible] cuántas vidas preciosas ese problema habrá de devorar aún. [illegible] sangre, sin lágrimas [illegible]

[illegible] en un segundo, [illegible] fulminado en [illegible] del mundo y de sus [illegible] placeres, sin tener tiempo de sentir el horror de la muerte: es para un hombre [illegible] y la más envidiable de las muertes.

[illegible] la invención.

Y [illegible], llorado por todos, y por [illegible] que continuar arrastrando [illegible] á que con certeza [illegible], las injusticias, [illegible] y los desengaños.

OLAVO BILAC.

De la *Gazeta de Noticias* de Río de Janeiro.

## NOTAS DE ESPAÑA

### La libertad de conciencia y la ordenanza militar

En Santiago de Galicia se reunió el consejo de guerra para juzgar al soldado José Grana Loriza, de 21 años, de religión protestante, por negarse á rendir armas al alzar la [illegible] consagrada.

[illegible] es un herrero de Lourizán, del Ayuntamiento de Pontevedra. Sus padres, que murieron, eran católicos, como sus hermanas. Antes de ser soldado abrazó el protestantismo, asistió á los oficios de la capilla evangélica, y al ingresar en filas hizo constar sin que nadie le escuchara, que no seguía la religión católica. En el Ayuntamiento nadie quiso atenderle y al jurar la bandera delante del capellán del regimiento, éste no se atrevió á hacer ninguna protesta.

Ahora insiste en que, siendo protestante y practicando sus convicciones, mil veces se negaría á rendir homenaje á un símbolo en el que no cree. Habla con desenvoltura. Conoce la historia de la Reforma en el siglo XVI y lee diariamente la Biblia en su calabozo, donde fueron á visitarle señoras protestantes que le llevaron libros y dinero.

El capitán de la compañía, Sr. Cordoncillo, ya le había advertido al soldado protestante del riesgo que corría obstinándose en no obedecer, haciendo que un teniente le explicara durante ocho días las ordenanzas militares. Esto fué inútil, y al dar la voz de mando para rendir armas el soldado permaneció inmóvil.

El público que asistió al acto del Consejo fué numeroso y en él había sacerdotes católicos y pastores protestantes.

El capitán Navera pidió para el acusado [illegible] años y un día de prisión.

El defensor, teniente Varela, en un elocuente y razonado informe sostuvo la inculpabilidad de su patrocinado.

El fiscal, conformándose en un todo con la defensa, modificó sus conclusiones, retirando por lo tanto la acusación.

Este inesperado desenlace ha causado no poca sorpresa en la opinión.

Los protestantes han felicitado calurosamente al soldado.

Este, emocionadísimo, no ha querido ampliar su declaración, permaneciendo silencioso.

### Espronceda, Fígaro y Rosales

La junta encargada de la traslación de los restos de Larra, Espronceda y Rosales se reunió en la asociación de escritores y artistas para dar cuenta de los trabajos que lleva realizados.

El eminente poeta D. Gaspar Núñez de Arce, presidente de dicha comisión, fué quien en elocuente y clarísimo discurso se encargó de hacer la historia de cuanto se ha hecho para llegar á la realización de pensamiento tan alto y patriótico como es el de honrar la memoria del genialísimo crítico, del inspirado poeta y del inolvidable pintor, tres glorias de las más legítimas de que puede enorgullecerse el pasado siglo.

Aunque el Sr. Núñez de Arce lo callara, por modestia, justo es hacer constar que á su iniciativa y á sus esfuerzos se deberá en primer término el que muy en breve tengan tumba decorosa Larra, Espronceda y Rosales.

Verdad es que al generoso llamamiento del insigne autor de los «Gritos del combate» ha respondido el ministro de instrucción Pública, que contribuye con 15.000 pesetas; el Ayuntamiento de Madrid, con 10.000; la Academia Española, con 1.500, y con diversas cantidades otras corporaciones y personalidades, tales como el municipio de Almendralejo, el Casino de Madrid, la Gran Peña, el Centro del Ejército, la duquesa de Denia y el Sr. Bauer.

Por su parte los artistas encargados del monumento, que son los Sres. Querol, Repullés, Trilles, Marinas y Martín, no sólo han trabajado *gratis*, sino que han puesto de tal modo su actividad al servicio de la idea, que las obras estarán definitivamente terminadas de un momento á otro.

También están muy adelantados los trabajos que el Sr. Ramos Carrión, presidente de la sección de literatura del Ateneo, realiza para la velada que ha de darse en aquel centro.

En ella harán el elogio de Espronceda, el Sr. Moret; el de Larra, el Sr. Silvela, y el de Rosales, el Sr. Fernández Jiménez.

### Una obra de Benlliure

Por encargo de la casa Alvarez y Cª de Bilbao, el ilustre escultor Mariano Benlliure ha modelado una medalla conmemorativa de la jura del rey.

La medalla, que es un verdadero primor, tiene en el anverso el busto de Alfonso XIII, de sorprendente parecido, el cual va [illegible] por una rama de laurel y una inscripción alusiva á la fecha del 17 de Mayo de 1902.

En el anverso, aparecen dándose la mano [illegible]

---

GEORGES LEFAURE (10)

## EL SECRETO DEL ESPÍA

—Sí, sí, dijo Pepoff, enjugando con el pañuelo los vidrios de los anteojos antes de ponérselos; es digno de consideración en efecto, pero me permitiré darle otro consejo. He tenido ocasión ayer de hablar con varios periodistas italianos, y no creo que un secretario, por hábil que sea en manejar las armas de fuego, sea muy á propósito para entrar al servicio de un hombre deseoso de ir al Africa, por el lado de las posesiones italianas, son muy desconfiados en este país y me molestaría mucho si las cualidades bélicas de mi secretario me impidieran hacer el viaje que he soñado.

Sergio inclinó la cabeza, mordiéndose los labios, incomodado por la pusilanimidad del buen hombre.

—Señor, balbuceó; olvidaré que conozco el uso del revólver y de la carabina, como olvidaré que sé el ruso, pero lléveme usted consigo. ¡Hace tanto tiempo que busco una ocasión de visitar el Africa!

Pepoff, que hojeaba el libro del Dr. Gerardit, lo presentó de pronto al joven, con el dedo sobre una hoja, en cuyo texto había un grabado que representaba una mariposa de formas colosales.

—¡Mire usted! exclamó con voz temblorosa de emoción: ¿la conoce usted? Es la que busco hace años, sin poderla encontrar en ninguna colección. He escrito á Europa y á América; ninguno de mis corresponsales ha podido proporcionarme un ejemplar. Por esto he resuelto ir á buscarla yo mismo á su país de origen... es el *Gigas Abyssinius*...

Al pronunciar estas dos palabras, [illegible] miró á través de sus anteojos el rostro de Sergio: el joven se estremeció.

—¿Se propone usted ir á Abisinia? preguntó éste.

—Si es posible, sí. ¿Le disgustaría á usted?

—Cuando se entra al servicio de los demás, respondió el teniente esforzándose en disimular su alegría, no se debe sentir ni placer, ni disgusto; se cumple su deber y nada más.

El fingido sabio meneó la cabeza con aire satisfecho.

—Esos son buenos sentimientos y creo que nos entenderemos... pero con tal que le satisfagan á usted mis condiciones.

Y como el joven iniciara un ademán de protesta, agregó:

—No tanta precipitación, joven: en la vida no hay que comprometerse á la ligera; así, pues, escuche usted y me dirá si le conviene. Tendrá usted cincuenta florines de sueldo por mes, casa y comida; además, dispondré de todo el tiempo de usted de cualquier modo que quiera emplearlo; aunque buen hombre, soy muy autoritario y quiero que mis instrucciones se ejecuten al pie de la letra. Por otra parte, tengo una especie de amor propio en que no me desmienta nadie, aunque considere usted que eso sea una originalidad; así, pues, diga yo lo que diga, quiero que usted repita lo mismo.

—Está bien, respondió Sergio.

—Además, continuó el pseudo-coleccionista de mariposas, como todos los sabios, soy de una naturaleza inquieta, recelosa, suspicaz y nada temo tanto como ver divulgado el secreto de mis trabajos, de modo que ejerzo sobre mis secretarios una vigilancia de todos los instantes, dejándoles sólo una libertad relativa, y exigiendo de ellos que me den cuenta exacta del empleo de su tiempo.

Sergio escuchó todo esto con una impasibilidad maravillosa, sin que ningún músculo de su cara dejara suponer que estas palabras le hubieran causado el más ligero disgusto.

—Ya ve usted —dijo otra vez el sabio— que si tengo mis defectos, tengo al menos la franqueza de confesarlos; ahora que está usted avisado, decida.

El teniente tomó entre sus manos las de Pepoff y dijo:

—Mi querido maestro; me decido, me quedo con usted y le agradezco, en lo más profundo de mi corazón, el gran honor que me hace, consintiendo en asociarme á sus trabajos de usted.

He aquí cómo se había efectuado, de un modo muy natural, el acercamiento indispensable entre Pepoff y Sergio Obrensky. Gracias á las precauciones oratorias del agente, el joven podía ser sometido á una vigilancia continua, sin que pudiera sospechar el motivo real al adivinar la verdadera personalidad que se ocultaba bajo la exterioridad tan respetable, del buen holandés Van Kneipelt.

Durante los dos días que precedieron al Congreso, el sabio tomando su papel en serio dictó, gracias á la obra del Dr. Perardit, á su nuevo secretario largas notas sobre el famoso *Gigas Abyssinius*, con que se proponía hablar á la docta asamblea, y Sergio fué encargado de desarrollar esas notas, como para hacer con ellas el discurso que Van Kneipelt había pronunciado en la tribuna.

Como puede figurarse el lector, la resolución tomada por el Congreso, desde el fin de su primera sesión, relativa á la comunicación hecha por Andrés Maucomble, en nombre del gran sabio Justin Pipard, agitó mucho á Pepoff y Sergio. Pero habían logrado, cada uno de ellos, disimular tan bien sus sentimientos, que hubiese sido imposible á cualquiera adivinar lo que pasaba en ellos.

Al volver Van Kneipelt del banquete que siguió á la primera sesión del Congreso, conversó alegremente [illegible] de notar cuán justas eran las palabras con que, la antevíspera, había recibido la noticia de que él conocía la lengua rusa.

—¿Tenía yo razón? ¿Comprende usted ahora cuán peligroso sería para mis proyectos que pudiera suponerse á mi secretario una erudición tan inquietante para el patriotismo de los italianos? ¡Ah! mi viaje á Africa podría acabarse antes de haber comenzado, y podría ponerme luto por la pérdida del *Gigas Abyssinius*.

Dos días trascurrieron sin salir Sergio. Para probarle quizás que el empleo de secretario no era una prebenda, el coleccionista de mariposas le había dado un trabajo enorme, informes que redactar, notas que reunir, cartas que escribir, etc.

Y mientras la pluma del secretario corría rápida por el papel, el sabio, paseaba su obeso vientre y sus anteojos de oro por las calles de la ciudad y los corredores del palacio, donde se celebraban las sesiones del Congreso.

A Sergio no le disgustaba ese exceso de trabajo que, al alejar á ese hombre grueso, decididamente muy molesto é insoportable, le permitía quedarse solo con sus pensamientos; había llegado al punto, algo el más difícil, el menos el más delicado de su misión. Se habían conseguido ya dos resultados: el medio, sin inspirar sospecha alguna, de asistir á la reunión del Congreso, y la cita dada por Andrés Maucomble, el emisario del gobierno de la República Francesa, de que le había hablado en San Petersburgo el ministro de la Guerra.

Dentro de doce días, en Tadjoura, había dicho Maucomble, ó bien, dentro de seis semanas en el Amba Salama.

La cuestión era ahora saber: el ese imbécil de sabio holandés, con todas sus salamerías y necedades respecto á sus colegas italianos, sabría arreglarse como para formar parte de la famosa comisión nacida á Abisinia.

El joven no debía tardar en enterarse sobre este particular.

Trascurría la mañana del tercer día que siguió á la reunión celebrada por los sabios reunidos en Nápoles.

Benjamín Pazzolli iba y venía nerviosamente por la pieza del hotel donde se alojaba con su sobrina Anita, mientras ésta, sentada en su cuarto, le miraba irónicamente por la puerta de comunicación que estaba abierta.

—Lo que le sucede á usted estaba previsto, dijo ella de pronto como respuesta á una especie de rugido escapado á la garganta contraída del sabio.

El Sr. Pazzolli se dirigió á la joven y con los puños hacia el techo, y el rostro rojo de cólera:

—¿Y crees que las cosas pasarán así? ¿Crees que les dejaré dar á la ciencia un bofetón tan ruidoso?

—¿Qué pueda usted hacer? —preguntó Anita con placidez.

—¡Cómo! continuó Pazzolli sin responder á la pregunta. ¡Se trata del paso de Venus por el sol! ¡Se nombra una comisión para el observatorio de Justin Pipard... y yo no estoy en ella! ¡Pues bien! ¡voy á enviarles mi dimisión motivada!

Y, saliendo del cuarto de Anita, corrió á su escritorio. Su pluma había corrido [illegible] papel apenas hacía algunos segundos, cuando el timbre del teléfono, que correspondía con la oficina del hotel, se dejó oír y [illegible] hombre, después de haber aproximado el receptor al oído dijo:

—¡Hola!

—Aquí está, respondió el dueño del hotel, una persona enviada por Su Excelencia el marqués della Valle, pregunta si el señor Benjamín Pazzolli puede recibirlo al momento.

El sabio se estremeció: al instante se apoderó del ambicioso un presentimiento.

—Ruegue usted á esa persona que espere, dijo con voz conmovida; bajo en seguida.

—No: esta persona tiene que hablar á usted de cosas confidenciales y desea ser recibida en el cuarto de usted.

—Que suba; se apresuró á responder el sabio, demasiado satisfecho para disgustarse ó ni siquiera sorprenderse por una voluntad tan netamente formulada.

Se levantó de su escritorio y, sin dar ninguna explicación á su sobrina que había continuado la lectura de una traducción inglesa, cerró la puerta de comunicación.

Acababa apenas de cerrar, cuando se detuvieron oír unos pasos en la escalera y sonó un golpe seco en la puerta de entrada.

Corrió y, abriendo la puerta de par en par, dijo inclinándose:

—Sírvase entrar.

El individuo que acababa de franquear el umbral llevaba el elegante uniforme de oficial de *bersaglieri* [illegible] en la mano, dió algunos pasos [illegible] arrastrar su gran sable [illegible] piso un chasquido [illegible]

Con el pecho [illegible] [illegible] cando un silloni

—Señor oficial... balbuceó.

El otro se sentó sin cumplidos, y midiendo al sabio de pies á cabeza:

—¿Es usted el Sr. Benjamín Pazzolli? interrogó con la punta de los labios.

—El mismo... Por teléfono me han dicho, señor oficial, que venía usted de parte de Su Excelencia el marqués Della Valle...

—No es del todo exacto, he pronunciado este nombre para ser recibido [illegible] por usted no quedando [illegible] discreción de un fondista [illegible] muy graciosa [illegible]

El visitante [illegible]

—Señor Pazzolli, [illegible] gran injusticia [illegible] miembros del Congreso [illegible]

[illegible]

—Sí, usted.

[illegible]

... figuras, que representan la justicia y la paz, y entre ellas el escudo de España y la corona real.

Los museos de Luxemburgo y de Bruselas han pedido á la casa Alvarez que les envíe ejemplares de la hermosa medalla para aumentar sus valiosísimas colecciones.

## RINCONES DE SEVILLA

### POR TRIANA

Es un día gris, y á intervalos, lluvioso, de Marzo. Salgo con dos amigos á dar un paseo por Triana. Nos detenemos en el puente, que tiembla con el rodar de los vehículos. El agua del Guadalquivir parece una mixtura de ladrillo y aceite. A la izquierda, en el horizonte, los árboles sin hojas esparcen como un vaho de azafrán sobre un fondo ceniciento que hace resaltar la púrpura de los cascos de los buques anclados á la orilla. Las grúas, como enormes índices de hierro, giran en el aire. A la derecha, el puente nuevo une las márgenes del río, sobre una de las cuales se encaraman, como las gradas de un circo, casuchas blancas entre arbustos y yerbazales. Mas allá azulean oscuras colinas contra un cielo plomizo.

Entramos por la calle de San Jacinto, con portales multiformes y gachos, de un lado y otro. Echados en las aceras, bajo la techumbre, ó en el arroyo, dormitan, muertos de cansancio, algunos pollinos con serones y sacos. Otros, en pie, comidos de mataduras, peludos, llenos de barro hasta los corvejones, abren y cierran alternativamente los ojos ó mueven las orejas con resignación de vencidos. Un mulo, hijo de caballo y burra, panzudo, medio jorobado, color de canela, de puntiagudas orejas de liebre, patas muy largas, casi zancos, filosofa sin duda sobre su destino, acaso menos triste que el de una pobre vieja que pasa junto á él con un fardo á cuestas.

Entre los postes de los portales descuellan algunas columnas de mármol, procedentes de las ruinas de Itálica.

Una gitana, de falda campanuda, piel de pergamino, con una flor en la cabeza y el pelo grasiento pegado á las sienes, quiere «echarme la buenaventura».

Al verme con el lápiz y el papel en la mano me pregunta:—«Oye, resalao, ¿eres pintó?»

Seguimos. Un corral. En el patio dos viejas enrejillando sillas. De la acera de enfrente salen, como sesos de mujer unos borcecillos ornados de plantas y flores. En la calle juegan vociferando algunos chiquillos mugrientos. Uno de ellos tira del rabo á un borrico que responde á la agresión volviendo melancólicamente la cabeza y encogiendo una pata. El chico [illegible] que apenas puede tenerse en pie. Seguimos. —Aquí vive un torero, [illegible] uno de los amigos. Entramos, y al través de la cancela vemos en las paredes del patio enormes cabezas de toros embalsamadas.

A la derecha, junto á la entrada, una capillita con una virgen en su torno, que alumbran mariposas de aceite en vasitos de cristal labrado, entre flores de trapo.

En la esquina de Pagés del Corro se levanta San Jacinto, iglesia de extraña y grotesca arquitectura. Doblamos á la derecha, por la calle de la Cava Alta, muy ancha, con el pavimento de barro. Balcones que parecen jaulas se destacan de unas paredes blancas y violetas. Otro corral, á cuya puerta un perro flaco husmea en un montón de basura. Luego se orina en la pared, y frotándose las patas traseras como si barriese, echa á andar tan campante. Otro corral. A la entrada, cuatro arcos consecutivos. A la derecha, una hilera de cuartitos que recuerdan las ermitas de Córdoba. En el fondo de uno de ellos, al través de una cortina medio corrida, una cama revuelta y sucia. En lo que hace veces de sala hierve un perol en un anafe.

En el de al lado una vieja tísica, apoyados los codos sobre una mesa, come legumbres crudas.—«¡Vegetarianos en Triana!» exclama riendo uno de mis amigos. En la clave de otro arco que comunica con un patio—verdadero corral—resalta sobre un azulejo una «Divina Pastora». El patio es grandísimo. Parece un falansterio. Pollos, gallinas y un perro andan de aquí para allá. Las aves picoteando y el perro tratando de ... las pulgas con los dientes ... orejas con una pata. Algunos árboles gigantescos abren sus ramas secas hasta tocar en el tejado. Una galería de cuartuchos se extiende á la izquierda, á cuyas puertas se asoman chiquillos y mujeres que planchan ó guisan. De uno de ellos sale una voz femenina, cascada y tristona, que canta peteneras. En un pabellón morisco que está en medio del patio y del que sólo se ve el arco de entrada como la boca de una cueva, lavan unas viejas trapos que tienden después en el suelo.

Salimos. Un tejar con pucheros amontonados á la entrada, mal cubiertos de paja. Otros en el patio.—Por aquí ya no hay más que ver—dice uno.—Bajemos del otro lado. En la Cava Baja puede que haya algo que valga la pena.—Nos metemos en una huerta, cuya entrada la forman dos tapias blanquísimas sin techo. Diseminados en pintoresco desorden, sobre un césped brillante y húmedo, se ven plátanos, naranjos y rosales. Junto á un pozo, en cuyo brocal crece la yerba, una noria inmóvil. No se ve á nadie. De pronto sale un perro ladrando. Le hago carantoñas y acaba por saltarme encima meneando la cola. ¡Qué silencio! Salimos. Otro corral. A la entrada, en la pared, un retrato de Isabel II, joven. ¡Lo que va de ayer á hoy! Joven fué una real moza, de dulces ojos azules, graciosa y esbelta. Hoy, ya vieja, parece un ídolo chino.

El patio festoneado de enredaderas. En el centro un almendro en flor. Una vieja enjabona en un lebrillo unas enaguas. A los balconcillos, atestados de macetas con flores, se asoman lindas caras anémicas que nos miran con socarrona extrañeza. Salimos. En los aleros de algunos tejados crece la yerba á su guisa. En una taberna, sentado en un banco, con un «chato» en la mano temblona, un borracho de cara rojiza, como si estuviese desollado, balbuce algo que no entendemos. Al vernos trata en vano de ponerse en pie. En torno suyo se tambalean los tipos astrosos, uno de los cuales con un chichón en la frente. Una frutería. Sobre un montón de verduras dormita un gato inmóvil que de tiempo en tiempo entreabre los ojos.

El frutero, arrebujado en una manta, duerme en un rincón, con la barba sobre el pecho, como pájaro que hinca el pico. Al lado, pared en medio, un cuartucho: allí está la cama, la cocina, todo junto. En una sillita, atado por la cintura, un pequeñuelo que abre desmesuradamente los ojos babeando y moviendo los bracitos. La madre echada en el suelo, teje pleitas «tomisa», dice ella. ¿Cuanto gana usted al día?—la pregunto.—Tres reales.—Y su cara paliducha y pomulosa se ilumina por una sonrisa triste.

Llegamos á la plaza de la Victoria. Ni un árbol, ni un banco. Alrededor de un pilón se agrupan viejas con cántaros. Un chico arrima la boca al chorro y bebe, mientras otro le empuja riendo. En el medio de la plaza un grupo de mujeres charlando. Del grupo se destaca una gitana de mazapán, de ojos negros y dientes ebúrneos.—«Oizá usté, buen mozo, que paese usté un corregidor. Le voy á decir lo que le va á suceder con una carta que va uste á recibir y con una herencia.»—No la dejo acabar.—¡Me quieres dejar tranquilo, infundiosa?

Más allá un gitano viejo, con un pañuelo atado á la cabeza y una gorra encima, con las greñas que le salen por las sienes y la frente, como manojos de espinas, trata de tirar de un carrito. Cada vez que lo intenta un rimero de granujas se sube por las ruedas y la parte trasera y el gitano se queda en vilo.—¡Fuera!—grita colérico, y los pilluelos huyen. Va á arrancar otra vez y los «golfos» vuelven á subirse. Al fin se enfurece y coje una piedra. ¡A ver si escalabro á uno! ¡Sinvergüenzas! La turba se dispersa gritando y riendo!

Tres chicos se nos acercan. Uno de ojos azules y pícaros; otro tuerto, y el tercero bizco. Todos fuman.—Dame una perra, ingló—me dice el tuerto—y te bailo un tango. El bizco jalea, el ojizarco canta y el tuerto se menea como una llama. Extiende los brazos, da á las manos la forma de un besugo, simulando nadar en el aire. Le doy una perra á cada uno. En mal hora. Una muchedumbre de chiquillos que han salido de la tierra, se arremolina en torno mío.—«¡Inglé, monil!»—Echo unas perras al aire y la turba se precipita á cogerlas: unos caen patas arriba, otros de bruces; un pequeñuelo llora. La turba crece y baila como una marea, vociferando. Se van arregando algunas mujeres y algunos viejos. Les arrojo mas calderilla y aquello toma el cariz de un tumulto. A las mujeres y los viejos se han unido mozos y muchachos. Trato de escabullirme de aquel [illegible] de harapos.

[illegible]

pierde el hombre es la esperanza. Esta huelga en pequeño me ha servido para observar el alma fornátil de la multitud: obstinada, abusiva, egoista. Cuando les daba, sonreían; cuando no, me tiraban de los faldones insultándome. Digamos, recordando á Shakespeare: «Humanidad, humanidad, tienes nombre de mujer».

Cuando así reflexionaba, se me acercó un viejo.—«Ha hecho V. mal en darles á esos pillos. ¿Qué dirá V. de los [illegible]?—Y luego, por lo bajo:—«Y á mí ¿no me da V. una perrilla?»

—

El día se ha compuesto. Hay sol—observa uno de los amigos.—Ya que estamos por aquí, ¿quiere usted que veamos la iglesia de Santa Ana? Andando. Hay allí algunos buenos cuadros de Pedro Campaña y Alejo Fernández. La iglesia está en las márgenes del Guadalquivir, habitadas por gitanos. Fué fundada por Alonso el Sabio, y es una extraña mezcla de estilo gótico y mudéjar.

Entramos por la sacristía. En la capilla mayor, unos quince cuadros de Pedro Campaña, ó, por su verdadero nombre, Kempener, pintor flamenco del siglo XVI, que vivió largos años en Andalucía, y á quien se considera como uno de los restauradores de la pintura sevillana.

Brilla en estos cuadros un colorido veneciano en pugna con la índole pictórica del genio holandés. Sabido es que la pintura flamenca se distingue por la ... jugosa y ... producto en parte del clima lluvioso y de la topografía de los Países Bajos. El flamenco no es [illegible] con una exactitud admirable: hombres gordos y bonachones, mujeres ... y exuberantes, de carnes blancas ... de hogar pulquérrimos ... escenas tabernarias entre ventrudos ... de cerveza. No es el cielo, eternamente ... como observa Taine ... la tierra ... sus verdosos y ... La retina de Pedro Campaña se ... con el sol ... Andalucía.

De aquí tal vez, el ... en sus cuadros. Las figuras tienen ... angulosas y desproporcionadas ... En el trascoro ... la Virgen de la Rosa, de Alejo Fernández ... pintor español del siglo XV, muy ... estaño, según Pablo de Céspedes ... mujer tafea, medio ... Una Santa Catalina ... que recuerda ... de Palmas ... la madurez de esta última.

En una capilla también ... un San Francisco, de suaves ... y los ... San Juan, vigorosos, con algo ... de los «profetas sixtinos» de ... un San Jerónimo ... cubierto casi por el ayuno ... Encima del tríptico una ... de Alonso Cano—eso dijo el sacristán, que la falta de luz no me permite apreciar debidamente.

También en el trascoro, en una pared Santa Rufina y Santa Justa ... cristianas. Se cuenta que estas mujeres, que tenían una fábrica de vasijas de barro ... en Triana desde ... antigüedad por su cristianismo, se burlaron ... de la ... por lo cual fueron ... metidas en martirio.

Me gustan mas las de Murillo, en el Museo Provincial, que sostienen la Giralda, cuidadosa de la ciudad donde nacieron ... entre cacharros que ... pos.

Al salir me ... sobre la ... de la Iglesia, ... altar mayor ... de mis ... «Nuestra Señora de la Antigua» ... siglo XV ó XVI ... que me trae á la memoria ... «Virgen de la Alegría», de Cimabue.

Salimos. La tarde se despide en hilos ... que se agarran á la torre ... los árboles ... de los barques, mientras el ... viento ... a modo de la ... de un globo que ...

FRAY CANDIL.

## TIERRA CALIENTE

### VERACRUZ

Salí de Santo Domingo apenas terminó la guerra. Antes de volver á España, pensé recorrer el mundo en romántica peregrinación. Al principio dudé sin saber adonde dirigir mis pasos. Después, dejándome guiar del corazón, fuí á Méjico. Yo sentía levantarse en mi alma, como un canto homérico, la tradición aventurera y noble de todo mi linaje. Uno de mis antepasados, Gonzalo de Sandoval, había fundado ... aquellas tierras el reino de la Nueva Galicia, otro había sido inquisidor general, y ... el marqués de Bradomín conservaba allí los restos de un mayorazgo, deshecho entre legajos de un pleito. Sin meditarlo más, resolví embarcarme. Me atraía la leyenda del poderoso imperio azteca, con sus viejas dinastías y sus dioses crueles.

Hice el viaje en aquella fragata «Dalila», que después naufragó en las costas de Yucatán. Nuestra primera escala fué la Villa Rica de la Vera Cruz. Recuerdo que era media mañana cuando, bajo un sol abrasador, que resecaba los maderos y derretía la brea, dimos fondo en aquellas aguas de ... plata. Los barqueros indios, verdosos como antiguos bronces, ... la fragata por ambos costados. Del fondo de sus canoas sacan exóticas mercancías: cocos esculpidos, abanicos de palma y bastones de carey, que muestran, sonriendo como mendigos, á los pasajeros que se apoyan sobre la borda.

Cuando levanto los ojos hasta los peñascos de la ribera, que asoman la tostada cabeza entre las olas, distingo grupos de muchachos desnudos, que se arrojan desde ellos y nadan, grandes distancias, haciéndose á mi ... que se separan y lanzando gritos. Algunos de ... cansan sentados en las rocas, con los pies en el agua. Otros se encaraman para secarse al sol, que los ilumina de soslayo, gráciles y desnudos como figuras de un friso del Partenón. En aquella ... el calor era delirante, fresca la ventolina, y con olor de brea y algas. Percibíase en el aire estremecimientos voluptuosos. Bella el horizonte bajo un hermoso sol. Ráfagas venidas de las selvas vírgenes, tibias y acariciadoras como aliento de mujeres ardientes, jugaban en las jarcias, y penetraba y enlanguidecía el alma el perfume que se alzaba del océano ... Diríase que el dilatado golfo mexicano sentía en sus verdosas profundidades la pereza de ... mañana ... cuando ...

A la sombra del toldo ... catalejo ... la ciudad ... talante, Veracruz, vista desde el mar, recuerda esos paisajes de casero inverosímil que dibujan los niños precoces: es blanca, azul, encarnada; de todos los colores del iris. Una ciudad que sonríe, como niña vestida con trapos de primavera que sumerge la punta de los piececillos lindos en la orilla del puerto. Algo extraña resulta, con sus azoteas enchapadas de brillantes azulejos y sus lejanías limpias, donde la palmera recorta su gallarda silueta, que parece hablar del desierto remoto, y de caravanas fatigadas que sestean á la sombra propicia.

Con el alma cautiva de religiosa emoción contemple la abrasada playa, donde desembarcaron, antes que pueblo alguno de la vieja Europa, los aventureros españoles, hijos de Alarico el bárbaro y de Tarik el moro. La ciudad que fundaron, y á la que dieron abolengo de valentía, espejase en el mar quieto y de plata, como si mirase fascinada la ruta que trajeran los hombres blancos. A un lado, sobre desierto islote de granito, baña sus pies en las olas el castillo de San Juan de Ulúa, sombra romántica que evoca un pasado feudal que allí no hubo, y á lo lejos la cordillera del Orizaba, blanca como la cabeza de un abuelo, dibújase con indecisión fantástica sobre un cielo clásico, de límpido y profundo azul.

Como no es posible renunciar á la patria, yo, español y caballero, sentía el corazón henchido de entusiasmo y poblada de visiones gloriosas la mente, y la memoria llena de recuerdos históricos. La imaginación exaltada me fingía al aventurero extremeño, poniendo fuego á sus naves, y á sus hombres esparcidos por la arena, atisbándole de través, los mostachos enhiestos al antiguo uso marcial, y sombríos los rostros varoniles, curtidos y con pátina, como las figuras de los cuadros muy viejos. Yo iba á desembarcar en aquella playa sagrada. Español, hidalgo y aventurero, también iba á perderme en la vastedad del viejo imperio azteca. Ese imperio de historia desconocida, sepultada para siempre con las momias de sus reyes, entre restos ciclópeos que hablan de civilizaciones, de cultos, de razas que fueron, y sólo tienen par en ese misterioso cuanto remoto Oriente.

Apenas anclamos, sale en tropel de la playa una gentil flotilla compuesta de esquifes y canoas. Desde muy lejos se oye el son monótono del remo. Centenares de cabezas asoman sobre la borda de la fragata, y abigarrada muchedumbre hormiguea, se agita y se desata en el entrepuente. Háblase á gritos. Los pasajeros hacen señas á los barqueros indios para que se aproximen: ajustan, disputan, regatean, y al cabo, como rosario que se desgrana, van cayendo en el fondo de las canoas que rodean la escalera, y escapan ya con los remos armados. ... el trasporte ... y gesticular como polichinelas, y se oyen sus voces que destaca y ...

agranda la quietud solemne de aquellas regiones abrasadas. Ni una sola cabeza se ha vuelto hacia nuestra fragata para mandarle un adiós de despedida. Allá van, sin otro deseo que tocar cuanto antes la orilla. Son los conquistadores del oro.

¡Cuán bellos se me aparecen todavía esos lejanos países tropicales! Quien una vez los ha visto, no los olvidará jamás. Por mi memoria desfilan las torres de Veracruz, los bosques de Campeche, las arenas de Yucatán, los palacios de Palenque, las palmeras de Tuxpán y Lagunas. Mi pensamiento rejuvenece hoy recordando la inmensa extensión plateada de ese golfo mexicano, que no he vuelto á surcar. Aquella calma azul del mar y del cielo; aquel sol que ciega y quema; aquella brisa cargada de todos los aromas de Tierra Caliente, como ciertas queridas muy amadas, dejan en la carne, en los sentidos, en el alma, reminiscencias tan voluptuosas, que el deseo de hacerlas revivir sólo se apaga en la vejez.

RAMÓN DEL VALLE-INCLÁN.

## VARIEDADES

### ESTADÍSTICA DE LAS CATÁSTROFES VOLCÁNICAS

| | | | |
|---|---|---|---|
| Año 79 | Pompeya y Herculano | muertos | 50.000 |
| » 1667 | Schemacha, en el Caucaso | » | 80.000 |
| » 1692 | Port Royal de Jamaica | » | [illegible] |
| » 1693 | Sicilia, una ciudad 400 aldeas ... sepultada | » | [illegible] |
| » 1703 | [illegible] | » | 210.000 |
| » 1731 | [illegible] | » | [illegible] |
| » 1746 | [illegible] Perú | » | [illegible] |
| » 1754 | [illegible] | » | [illegible] |
| » 1755 | [illegible] | » | [illegible] |
| » 1759 | [illegible] | » | [illegible] |
| » 1767 | [illegible] | » | [illegible] |
| » 1772 | [illegible] | » | [illegible] |
| » 1812 | Caracas | » | [illegible] |
| » [illegible] | Port Royal en Martinica | » | [illegible] |
| » 1842 | Cabo Haiti | » | [illegible] |
| » 1842 | [illegible] | » | [illegible] |
| » 1869 | [illegible] | » | [illegible] |
| » 1868 | Arequipa, Iquique [illegible] Perú | » | 25.000 |
| » 1883 | Java ... Krakatoa | » | 35.000 |
| » 1886 | [illegible] volcanes | » | [illegible] |
| » 1902 | Guatemala | » | [illegible] |
| » 1902 | [illegible] | » | 4.000 |
| » [illegible] | Saint Pierre | » | 40.000 |

La última catástrofe, la de Saint Pierre en la Martinica ... según su importancia por el número de víctimas ... octava ... novena ... puede ser ...

USO DEL ÁCIDO SULFUROSO

Continúa ... del día la cuestión de la destrucción de las ratas en las bodegas de los buques. Uno de los buenos medios es ... por medio del ácido sulfuroso. ... Desde mucho ... para apagar los incendios ... se quema azufre en la ... de ellos ... mojada, la que, al ser tendida por la presión que se produce de adentro afuera ... y dvale mas eficaz.

El ácido sulfuroso, además de sus propiedades ... y apagadoras de incendios, es un poderoso agente de desinfección para los parajes ... contaminados, para la ropa sucia, ... tiene la ventaja que, á pesar de ser muy activo y muy penetrante, respeta bastante los ... y los metales existentes en los parajes que se desinfectan.

El modo más sencillo de emplearlo es quemar azufre, según el método primitivo y tradicional.

Pero, se le puede manejar con más facilidad y precisión bajo la forma líquida de anhidrido sulfuroso puro. Este gas se vuelve con facilidad ... y se utiliza así en toda clase de usos, como decoloración de los jugos azucarados en refinería, blanqueamiento de sedas, ... plumas, esponjas, paja, colas y gelatinas.

## BOLETIN TELEGRÁFICO

Servicio especial y exclusivo para LA PRENSA, recibido por los cables de la Compañía Telegráfica de Centro y Sud-America (calle San Martin esquina Cangallo).

VIA GALVESTON

### INGLATERRA

## LA PAZ ANGLO-BOER

### SERVICIO EN ACCIÓN DE GRACIAS

### EN LA CATEDRAL DE SAN PABLO

### CEREMONIA IMPONENTE

### CONTINÚAN LAS RENDICIONES

### LA PAZ JUZGADA EN ALEMANIA

LONDRES, Junio 8—Se ha celebrado hoy, en la catedral de Saint Paul, el anunciado servicio en acción de gracias por la terminación de la guerra en el Africa del Sur.

La ceremonia fué imponente. Asistieron á ella el rey Eduardo, la reina, toda la ... y los demás miembros de la familia real, todos los ministros, el lord mayor y la corporación de la City, muchos miembros de la Cámara de los Lores y de la de los Comunes y gran número de personajes conocidos.

Los soberanos, acompañados de un brillante séquito, se dirigieron á la catedral en una carroza de gala. Eduardo VII llevaba el uniforme de feld-mariscal.

Las calles que conducen del palacio de Buckingham á la catedral estaban atestadas de gente, la cual aclamó con entusiasmo á los soberanos.

Fueron también objeto de entusiastas ovaciones los miembros del gabinete, especialmente Mr. Chamberlain y Mr. Balfour.

La catedral presentaba un aspecto imponente, los uniformes brillantes alternaban con los vistosos trajes medioevales que llevaban varios funcionarios y altos dignatarios de la corte.

Durante el servicio se recitó una plegaria especial escrita para la circunstancia, y en la cual se imploraba la ayuda del Todopoderoso para que consolide para siempre la unión entre ingleses y holandeses en el Africa del Sur, en beneficio de aquel país y del Imperio británico en general.

Los coros entonaron el Tedéum, que produjo excelente efecto.

A su regreso, los soberanos fueron también objeto de grandes ovaciones.

La ceremonia empezó á las 10.30 de la mañana y duró cerca de dos horas.

LONDRES, Junio 8—Se han celebrado hoy servicios en acción de gracias por la terminación de la guerra en todas las ciudades inglesas y en las colonias.

Según los telegramas recibidos, fueron sobre todo imponentes, los que se celebraron en La Valetta (Malta) y en Port Saïd.

LONDRES, Junio 8—Los últimos telegramas recibidos de Pretoria, anuncian que la rendición de los comandos boers continúa con mucha regularidad en los diferentes distritos de la colonia del Cabo, del Transvaal y de Orange.

Cada día se presentan nuevos comandos que entregan las armas y prestan juramento de fidelidad al gobierno británico, y no se tiene noticia de ningún comando boer que se haya negado á cumplir con las condiciones del tratado de Pretoria.

Durante el día de ayer se entregaron 289 hombres en Varderton y 440 en Branfdort, además de muchos boers aislados.

Un telegrama recibido del general Kitchener hace ascender á 4.342 el número de fusiles entregados hasta ahora por los boers.

LONDRES, Junio 8—El *Daily Mail* publica hoy una correspondencia de Pretoria, en la cual se da cuenta de una conspiración boer que fué descubierta el 15 de Mayo último.

Varios boers y holandeses habían concertado un complot para destruir los edificios públicos de aquella capital é inutilizar los cañones. El complot fué descubierto cuando ya estaba todo preparado para llevar á cabo el proyecto. Los principales autores de la conspiración fueron arrestados.

BERLIN, Junio 8—La *Post* y la *National Zeitung*, al comentar la conclusión de la paz en Sud Africa, coinciden en opinar que el triunfo de la Gran Bretaña en la guerra con los boers no ha aumentado su poder, y que no hay por esto que temer que Inglaterra, envalentonada con la conquista de las dos repúblicas boers, siga una política agresiva hacia las demás potencias.

Opinan además los diarios citados, que la Gran Bretaña, libre de las preocupaciones que tenían concentrada su atención durante estos dos últimos años, volverá á ocupar el lugar que le corresponde en el concierto de las naciones y será en adelante, como lo ha sido antes de estallar la guerra, un factor poderoso para el mantenimiento de la paz internacional.

### ESPAÑA

## LA «SARMIENTO» EN BILBAO

### UNA MISA A BORDO

### CAMBIO DE NOMBRE Á UNA CALLE

### DISCURSOS ENTUSIASTAS

### CONTINÚAN LOS FESTEJOS

### LA CORRIDA DE TOROS

### LOS GUARDIAS MARINAS CON BOINAS

### BANQUETE DE LOS PERIODISTAS

MADRID, Junio 8—Telegramas recibidos de Bilbao hacen saber que aumenta el entusiasmo en la población, y las manifestaciones de fraternidad hacia los marinos argentinos se suceden en todas las esferas sociales.

Esta mañana, las más distinguidas familias de la sociedad bilbaína asistieron á la misa que se dijo á bordo de la fragata argentina «Presidente Sarmiento», en la cual el célebre tenor [illegible] ...

[illegible]

La corrida de toros ... los guardias marinas ... vistiendo boinas ...

Antes de empezar la corrida, la banda de música tocó el himno argentino y el «guernikako».

Los toreros brindaron sus respectivos toros á los marinos argentinos, quienes correspondieron obsequiando á los diestros con ricos regalos.

Terminada la corrida de toros, el comandante y oficiales de la «Sarmiento» fueron obsequiados con un espléndido banquete, ofrecido por los periodistas; y en el cual, los corresponsales de algunos diarios pronunciaron entusiastas brindis.

## EL DECRETO SOBRE ASOCIACIONES

### DECLARACIONES DE «EL CORREO»

MADRID, Junio 8—Los diarios ... de hoy, y especialmente *El Correo* ... ministerial, que es considerado ... del Sr. Sagasta, declaran ... á los asociaciones religiosas ... de ... ó se ... inscripción campaña ... de 11 de Setiembre de 1901 ... la real orden-circular del ministerio de la Gobernación, fecha 9 de Abril último.

## UN INVENTO PORTENTOSO

### UTILIZACIÓN DE LA ELECTRICIDAD ATMOSFÉRICA

### SIN FUERZA MOTRIZ

LONDRES, Junio 8—El *Daily* ... un telegrama que publica ... en Las Palmas ... que ... hecho el ingeniero ... de ... durante muchos años ... del Colegio de San Agustín, en Las Palmas.

Dícese que el ingeniero Figuera estuvo trabajando desde hace varios años ... una máquina de ... le permitía utilizar la electricidad ... sin necesidad de ... para toda clase de trabajos.

Dice que la electricidad acumulada por su sistema permite poner en movimiento tranvías, carruajes y puede ser empleada para fines industriales de toda clase.

Asegura que su invento está llamado á producir una verdadera revolución en la industria y en la vida económica del mundo.

El inventor se manifiesta ... que á nadie se le haya ocurrido ... constituye la base de su invento, pues ... que todo se reduce á un hecho ... que debe saltar á la vista de todos.

El ingeniero Figuera saldrá en breve para Madrid y Berlín á fin de obtener patente por su invento.

El *Daily Mail*, añade que una casa comercial de Londres ha recibido una carta de su agente en Las Palmas que confirma la noticia de ese portentoso invento.

Según esa carta, el ingeniero Figuera ha construido un aparato, el cual, á pesar de su tamaño reducido y de los defectos de construcción, produce una corriente de 550 volts, que permite obtener la luz necesaria para una casa y poner en movimiento un motor de veinte caballos de fuerza. Por otra parte, el aparato es tan sencillo que puede ser manejado hasta por un niño.

**Banquete al ministro de Agricultura**

MADRID, Junio 8—El nuevo ministro de Agricultura y Obras Públicas ha sido obsequiado hoy con un gran banquete, que le han ofrecido 880 asturianos.

Lo característico de esta fiesta es que fué amenizada solamente con los aires populares de Asturias, tocados por gaiteros de aquella región.

### FRANCIA

## LA PRENSA Y EL NUEVO MINISTERIO

PARIS, Junio 8—Todos los diarios de hoy dedican artículos al nuevo ministerio, y mientras los nacionalistas y monárquicos le presagian un pronto fin, los radicales y los socialistas felicitan unánimemente al gobierno y al nuevo presidente del consejo por la rápida constitución del gabinete, que es una nueva prueba de la vitalidad del partido, y todos lo prometen su apoyo.

*Le Fígaro* y *Le Siècle* insisten sobre todo, en las ventajas que reportará para el gabinete la presencia de Mr. Rouvier al frente de la cartera de Hacienda, pues su competencia como financista está universalmente reconocida.

PARIS, Junio 8—El nuevo ministerio se hará cargo mañana de sus respectivas carteras y Mr. Combes tomará posesión de la presidencia.

**El Steeple Chasse de Auteuil**

PARIS, Junio 8—Favorecido por un hermoso tiempo de primavera, el Steeple Chasse, que se corría hoy en Auteuil, había atraído un numeroso y elegante público.

Las tribunas estaban completamente llenas, y los palcos oficiales, momentos antes de la llegada del presidente, presentaban un brillante aspecto. En la tribuna presidencial estaban casi todos los diplomáticos con sus esposas, así como los ministros del antiguo y del nuevo gabinete.

La llegada del presidente, que vino escoltado por un escuadrón de coraceros, fué recibida con prolongadas salvas de aplausos tanto de parte del público en general como de las tribunas.

Durante todo el trayecto del Elíseo á Auteuil, el presidente fué objeto de los agasajos de la multitud que prorrumpió en vivas á Loubet y á la República.

### ITALIA

**El duelo Prinetti-Franchetti**

ROMA, Junio 8—Se ha realizado esta tarde el duelo concertado entre el ministro de Relaciones Exteriores, hon. Julio Prinetti, y el Barón Franchetti, miembro de la Cámara de Diputados.

En el segundo encuentro, el hon. Franchetti resultó herido de un lechazo, que le atravesó la mejilla y la oreja.

Los adversarios se reconciliaron sobre el terreno.

**Regalo del rey al hon. Giolitti**

ROMA, Junio 8—El rey Víctor Manuel III ha obsequiado al hon. Giolitti ... ministro del Interior ... 

El regalo del rey al ministro del Interior ... en estos momentos.

**El movimiento huelguista**

[illegible]

**Elecciones administrativas. En Catania, en Nápoles y en Turín**

[illegible]

**El campeón ciclista**

[illegible]

**Estado del almirante Magnaghi**

[illegible]

**La campaña del «Corriere della Sera»**

[illegible]

Después de declarar ... el ... de los ... que tiene a sus órdenes, afirma que todos estos oficiales ... son poco educados y tienen ... ideas.

Concluye ... de la ... Argentina.

**Accidente en una fábrica**

ROMA, Junio 8—[illegible]

### ECUADOR

**Cambios en el ministerio. Candidatos á la vicepresidencia**

GUAYAQUIL, Junio 8—Los ministros del Interior ... y de Relaciones Exteriores han renunciado ...

[illegible] ... Dr. José María Carbo.

### ESTADOS UNIDOS

**El incidente de Venecia. Nota del embajador de Italia**

WASHINGTON, Junio 8—[illegible]

La embajada, dice que en su ... de que la comisión investigadora, al adoptar ... de los tribunales italianos ... que algunos ...

## NOTICIAS COMERCIALES

### Resumen de la semana

LONDRES, Junio 8—[illegible] *Stock Exchange* ... de ella.

Los especuladores de ... se han desplegado mucha actividad ... pero el público en general se mantuvo indiferente y se limitó á dar expansión á su satisfacción con manifestaciones callejeras.

Sin embargo, algunos títulos cerraron con un alza notable. He aquí algunos de los valores que cerraron en alza:

Los valores argentinos subieron 18 puntos; los consolidados 3 1/2; los títulos de los diferentes empréstitos coloniales de 3 á 4 1/2; las acciones de los ferrocarriles ingleses de 10 á 22; varios títulos extranjeros de 3 á 4.

Los títulos norte americanos cerraron también en alza, llamó, sobre todo la atención el alza de las acciones del ferrocarril de Louisville y Nashville, que subieron 34 puntos.

Continúa acentuándose la carestía de dinero en plaza. La resolución de los Bancos de descuento de elevar el tipo del interés indica que hay poca probabilidad de que la situación cambie en breve.

El mercado debe al Banco de Inglaterra más de tres millones de libras esterlinas, esto no obstante, los fondos de reserva del Banco ascienden hoy día á una suma importantísima.

Se espera que la producción de las minas del Rand y el envío de remesas desde Australia normalice algo la situación del mercado monetario.

En general, se puede decir que con el arreglo definitivo de la cuestión sud-africana el mercado no tardará en asumir su aspecto de siempre.

Se espera que el bienestar general del país aumentará muy en breve.

Por otra parte, la próxima cosecha promete ser excelente y la perspectiva general de la situación es muy halagadora.

### PARAGUAY

## EL CONSULADO EN BUENOS AIRES

ASUNCIÓN, Junio 8—Algunos diarios, principalmente *La Democracia*, han iniciado una campaña contra el cónsul general del Paraguay en esa, Sr. Federico Alonzo, á quien acusan de que no se preocupa absolutamente de los intereses de este país, encomendados á su cuidado.

El cónsul, Sr. Alonzo, dice que no hace nada con objeto de desvirtuar los falsos ó exagerados rumores que circulan respecto de nuestro país, por lo cual aconseja al gobierno que sea reemplazado por un ciudadano que se ocupe y cuide de los intereses paraguayos.

—Salió el vapor «Golondrina».

### CHILE

## ASUNTOS INTERNACIONALES

### RESULTADOS DE LA CONSCRIPCIÓN

### COMERCIO CON EL BRASIL

SANTIAGO, Junio 8—Nada nuevo de importancia se ha traslucido respecto de la conferencia que celebraron anteayer los ministros de Relaciones Exteriores y de la Argentina.

Se sabe que hablaron de los distintos proyectos de ferrocarriles á la Argentina y de las dificultades que ofrece la vía por Uspallata, sin arribar á nada práctico.

*El Heraldo* censura á los diputados, que dice que ponen dificultades para la terminación del trasandino.

—Se ha fijado la segunda quincena del corriente mes para la celebración del baile que dará la municipalidad en festejo de los últimos arreglos con la Argentina.

También la Sra. Emilia Herrera de Toro ofrecerá una comida y un baile con igual motivo.

Los conscriptos que han sido acuartelados en las cinco zonas en que se divide la República, el 1º del corriente mes, alcanzan á 6.512.

El centro industrial y agrícola, después de las conferencias que ha dado el delegado comercial del Brasil, Sr. Carvalho, en Concepción, ha aceptado el proyecto de organizar un sindicato poderoso de productores, para enviar al Brasil artículos legítimos de producción nacional, así como á los de los puertos del Atlántico.

A este fin se emplearán uno de los trasportes de la escuadra nacional.

El gobierno, que está ya impuesto del proyecto, simpatiza con él, y además ... á enviar al Brasil un delegado oficial, que haga propaganda en favor de los productos nacionales, especialmente ...

*El Diario Ilustrado* ... [illegible]

El 15 del corriente mes se dirigirá á la Logia Sra. del Salvador ... [illegible]

### BRASIL

## EL NUEVO GLOBO "SANTA CRUZ"

### LOS BOLIVIANOS EN EL ACRE

RIO DE JANEIRO, Junio 8—Están muy adelantados los trabajos del globo «Santa Cruz», de que es inventor el periodista brasilero José de Patrocinio, director de *Cidade do Rio*.

[illegible]

### REPÚBLICA ORIENTAL

**Las incompatibilidades parlamentarias. Actitud del Senado**

MONTEVIDEO, Junio 8—Mañana se discutirá en el Senado el proyecto del P. E. que establece la compatibilidad entre las funciones de legislador y miembro del directorio del Banco de la República.

Parece que no hay duda de que la mayoría de los senadores está hecha en favor del informe de la comisión de legislación, contrario á las pretensiones del Ejecutivo.

El diario oficial de hoy acuerda el puesto de honor, en vista de su contenido, inspirado en ideas conciliadoras á una carta de ... que ha desempeñado varios cargos ... y ha sido senador y diputado.

El autor de la carta quiere conciliar ... con una fórmula conciliatoria que ... la dificultad del empleo á sueldo ... la comisión de legislación del Senado.

Podría hallarse esto, según él, agregando al proyecto de ley presentado por el P. E. una cláusula que establezca como condición esencial que los senadores y diputados que se nombren directores del Banco, no gozarán compensación alguna en el Banco, mientras ejerzan uno y otro cargo.

### SALTA

**Gestiones para el convenio azucarero. Importantes moratorias**

SALTA, Junio 8—Hoy llegó de Tucumán el Dr. Teodoro Quinteros, quien viene con objeto de ... los propietarios de ingenios de esta entrar en el convenio con la Unión Azucarera.

—La importante casa comercial de Benítez y Avellaneda pidió ayer moratoria judicial. Se ha nombrado á los Sres. Miguel de los Ríos y José Baldovino, como interventores, para tomar el balance.

Hasta hoy se han enrolado 1.003 ciudadanos.

### SANTA FE

**La distribución de semilla**

HUMBERTO I, Junio 6—Anoche cayó una helada fuerte, pero no causó daño.

—Se recibió la semilla de lino y trigo para los colonos de Huzaingo, pero para los de esta todavía no ha llegado nada.

—Fué puesto en libertad el señor Remedio Córdoba, que fué detenido por sospechas infundadas.

**La prensa y la huelga—Abastecimiento de pan**

SANTA FE, Junio 8—Los diarios locales critican á los obreros por haberse decidido por la huelga.

Los patrones de panaderías tienen elementos suficientes para reemplazar á los huelguistas y, por consiguiente, no se carece de pan.

El gobierno destituyó al secretario señor Pareno y nombró juez de paz de Díaz á Jorge Paulín, y de Videla á Manuel C. Carrica.

### CÓRDOBA

**Desaparición del paludismo—Ecos agrícolas—Dificultades para el enrolamiento**

CRUZ DEL EJE, Junio 8—El paludismo tiende á desaparecer.

Mañana se reabren las escuelas fiscales.

—El estado de los viñedos es magnífico, y se principia á hacer nuevas plantaciones.

—Se ha dado comienzo á la recogida de maíz, y se espera, en general, regular rinde.

—Se comenta desfavorablemente las trabas que pone el jefe del Registro Civil para enrolar, pues exige fe de bautismo, aún á los que presentan libretas del enrolamiento anterior.

### BUENOS AIRES

**Los deudores al fisco—Juicios ejecutivos**

NECOCHEA, Junio 8—Se han iniciado con toda actividad, por el valuador, los juicios contra los deudores de contribución directa atrasada y por el impuesto de guías, patentes de acopio y trilladoras.

Si la ley se cumple, el fisco percibirá en breve cerca de cien mil pesos, en este partido.

El juzgado de paz coopera eficazmente á la acción del valuador.

**Fiestas y asambleas sociales—La estación del ferrocarril**

BAHIA BLANCA, Junio 8—Ha superado al éxito esperado, el baile que se efectuó anoche en los salones de la sociedad XX de Setiembre.

En vista de este resultado, se ha resuelto celebrar tertulias mensuales.

—Cada día se siente más la necesidad del ensanche de la estación del ferrocarril del Sur.

—Se constituyó anoche la nueva comisión del Club del Progreso.

Quedó en la presidencia el Dr. Narciso Mallea, y como presidente honorario D. Fermín Muñoz.

Esta noche se celebra un Recibo, y el 24 de Junio un gran baile social.

También nombró nueva comisión el Centro Social, bajo la presidencia del señor Aguirrezabala.

De esa llegaron los Sres. López Lecube, Zabala y el inspector Sr. Díaz.

**La inauguración del polígono—El premio LA PRENSA**

AZUL, Junio 8—Como un número del programa de las fiestas patrias, se inaugurará el polígono de tiro el 9 de Julio, con un gran concurso.

Ante la numerosa concurrencia que asistía hoy al *stand*, el secretario de la comisión directiva, Sr. Palcari, leyó una carta del Director de LA PRENSA, en que ofrece un premio para el día de la inauguración.

La numerosa concurrencia aplaudió la actitud de ese gran diario.

—*El Pueblo* y *El Imparcial* escriben sobre el Dr. J. A. Ferreira, nuevo director general de escuelas, y felicitan al gobernador por este nombramiento.

**El concurso de tiro—La fiebre tifoidea**

JUNIN, Junio 8—Con motivo de la distribución de premios del concurso de tiro al blanco, efectuado en el polígono el 25 de Mayo, se efectuará el sábado próximo una velada en el local del Teatro Español, en la que tomarán parte las señoritas de Saforcada, Villar, Herrera, Matalí, señora del Dr. Justo y otras.

La compañía dramática de Roncan, dió anoche un beneficio para el hospital, el que estuvo muy concurrido.

Se ha desarrollado con carácter alarmante la fiebre tifoidea y la viruela.

**Inauguración del stand del Tiro Federal—Una fiesta simpática**

BARADERO, Junio 8—Se inauguró hoy el polígono del Tiro Federal Argentino del Baradero.

[illegible]

**Conflicto de la municipalidad y la policía—La administración del Río Negro. Municipales que protestan.**

PATAGONES, Junio 8—Nuevamente fue ... por la Presidencia municipal, el ... de la policía.

[illegible]

Hoy ... salió de la barra, ...

No se sabe el paradero del vapor «Pueyrredón».

**Favoritismos en la educación. Las tierras fiscales. Inauguración del stand del tiro federal.**

OLAVARRÍA, Junio 8—Para satisfacer caprichos ... la administración, se ha ... del distrito ... Mariana R. de ... por el presidente del consejo escolar.

A la Srta. Iglesias se le envía á una escuela que está á cinco ó seis leguas de distancia de la planta urbana, para lo que se ... de esta última.

Ahora, resulta que la señora recién ... percibe 200 pesos ...

El ... Sr. Avestarán, ha vendido ... el pago de los arrendamientos ... han armado ...

El periódico local ... el secundario ... para premios, en la inauguración del *stand* del Tiro Federal que ... el próximo mes.

La policía capturó á Joaquín Bustos, ... heridas graves á ... Avestarán ...

La policía ... animales ... de la jefatura.

### RIO NEGRO

## DESCENSO DE LA CRECIENTE

### LOS PERJUICIOS EN LA VIA FERREA

### LA SUSPENSIÓN DEL SERVICIO DE TRENES

CHOELE CHOEL, Junio 8—La creciente desciende un centímetro por hora.

Las poblaciones de la gente pobre en la parte baja del pueblo tienen más de un metro de agua.

La colonia galense en la isla de Choele Choel, sigue inundada. Están en seco los altos, que los sostituyen medanales.

He aquí las siguientes informaciones, que me da el ingeniero Jeger, del ferrocarril del Sur, que recorre la vía con una zorra-bomba.

El terraplén entre Choele Choel y Quinpay, que fué protegido con dos mil bolsas de tierra, ha sido cortado en diez kilómetros.

Entre las estaciones Río Negro y Chichinales también se cortó la vía en varias partes.

Las aguas entre Roca y Choele Choel, en su mayor parte, subieron en el valle hasta más de un metro y bajan hasta 10 centímetros.

Se cree que hasta fines de la semana próxima no podrán correr los trenes entre las estaciones de Choele Choel y Neuquen, pues la vía está paralizada en el río.

El ingeniero Jeger, en la estación Choele Choel tiene grandes peonadas para reparar los desperfectos de la vía. Los trabajos comenzarán entre hoy y mañana.

Se calcula por el punto donde llegó el agua en la gran creciente de 1899 en la estación Choele Choel, que la actual subió medio metro más que la de entonces.

ROCA, Junio 8—Hoy no llegó el tren, á causa de la creciente, que destruyó cinco kilómetros de vía entre Chilforó y Chimpay. Probablemente no llegará hasta la semana entrante.

**Conferencias en el 2º regimiento de artillería**

ROCA, Junio 8—Se reanudaron las conferencias de oficiales en el regimiento 2º de artillería de montaña, donde se ha establecido la mayoría en un espacioso local, con comodidad para alojamiento del personal de la misma y depósito.

### CHUBUT

## PARTIDA DE HOLDICH Y MORENO

### IMPRESIONES DEL VIAJE

COMODORO RIVADAVIA, Junio 8—El delegado británico, coronel Holdich, perito Moreno, capitán Dickson y Sr. Onelli, se embarcaron hoy en el crucero «Buenos Aires» con rumbo á Puerto Madryn.

Todos van satisfechos de la jira que acaban de realizar por la cordillera.

Holdich y su hijo se han ganado la voluntad de sus acompañantes y de los vecinos por su caballerosidad y trato afable.

El Dr. Moreno tiene confianza en que se alcanzará un satisfactorio resultado en el pleito de límites con Chile, pero en general guardan todos mucha reserva.

El resto de la comisión esperará aquí á los miembros de las otras que están en el Sur, y se embarcarán en el trasporte «Guardia Nacional», que los espera en el puerto.

—El tiempo es bueno y muy frío.

## LAS INUNDACIONES Y LAS IRREGULARIDADES OFICIALES

RAWSON, Junio 8—Vuelven á producirse alarmas por las posibles inundaciones, aumentadas por los que esperan sacar provecho de ellas.

El Poder Ejecutivo debe tener mucho cuidado antes de enviar dinero, porque es probable que suceda como el año pasado.

Aquí nadie tiene fe en la actual administración del territorio.

El río creció un poco, y salió el agua por los antiguos zanjones, que nadie se ocupó de cerrar.

—A un fabricante de ladrillos que proveyó de material á la gobernación, se le ofreció ...

pagarle 45 pesos mensuales, es decir, un sueldo de vigilante.

—Hay muy pocos vigilantes en servicio.

—Muy bien recibido ha sido el decreto del Ejecutivo que, á petición de la municipalidad, restablece los sueldos á los jueces de paz del territorio, que estaban impagos desde el 1º de Enero último.

Es una medida justa por el recargo de trabajo que tienen dichos jueces.

# ACTUALIDAD

**La opinión nacional ante los arreglos con Chile. Movimientos preliminares**

En sección especial damos cuenta de la reunión celebrada ayer por un grupo de jóvenes, pertenecientes á las filas intelectuales de la nueva generación, que han creído llegado el momento de orientar á la opinión nacional acerca de los últimos arreglos pactados con Chile, para que el pueblo argentino se dé clara cuenta del significado y del alcance de esas estipulaciones, y decida cuál es la actitud que debe adoptar, cuando las actas sean sometidas á la aprobación del Congreso.

Por grande que sea la postración del espíritu público, y notoria su indiferencia respecto de las cuestiones de la política interior, á causa de los procedimientos corruptores que han enervado sus iniciativas, y por las dificultades que ofrece la obra de concentrar los pareceres dispersos en agrupaciones orgánicas, dispuestas á la acción [illegible] [illegible] patriótica, la cual se mantiene en perenne vigilancia, pronta á [illegible] energías al primer recelo de que pueda [illegible] en peligro [illegible]

[illegible]

[illegible] respetable grupo de la juventud [illegible] ilustrada se ha [illegible] recoger todas estas [illegible] el periodismo independiente [illegible] su estudio de los arreglos [illegible] por el tenor literal de [illegible] al pueblo argentino [illegible] y poder definir [illegible] opinión debe adoptar [illegible] parlamentario [illegible] por el Congreso.

[illegible] que los arreglos é inventados queden [illegible] de las deficiencias é imprevisiones, pudieran poner mañana en peligro los supremos intereses del país.

[illegible]

**Inconstitucionalidad de otra ley de guías. Un programa para las sociedades rurales.**

[illegible]

Leyes iguales existen en todas las provincias [illegible]

Comprendemos, sin embargo, las resistencias que oponen los gobiernos. Los enormes presupuestos, casi todos mayores á la capacidad económica de las provincias, están basados en esas leyes inconstitucionales, y para reaccionar contra lo que ya es un sistema [illegible] una fuerza de voluntad superior á la que tienen las legislaturas y los gobernadores, que aprovechan de las rentas para premiar servicios políticos y regimentar á empleados contra todo pensamiento de buen servicio público. No es excesiva la afirmación, mucho menos desde que se ha comprobado que hay provincias que dedican á gastos de empleados el 68 % de su renta.

No es posible seguir en el mismo camino. La reacción se impone cada vez con mayor urgencia. La pésima situación del presente no será la única causa; ya vendrán otras nuevas, y torpes serán los gobiernos que persistan en mantener los obstáculos existentes, y en conspirar con imposiciones de todo género contra el desenvolvimiento gradual y firme de las provincias.

Desde luego, los contribuyentes que pueden iniciar estas demandas deben hacerlo en todas partes, para cooperar al restablecimiento del orden en la medida más conveniente y posible. Las sociedades rurales y agrícolas tienen también un hermoso programa de actividades en estos asuntos.

# EL ARBITRISMO INDUSTRIAL

**Excepción singular de la producción azucarera**

**Acontece algo muy original y curioso con la diversidad de arbitrios y medidas que se proponen, no sabríamos decir si para salvar la industria azucarera de la difícil situación á que la han conducido sus propios excesos, ó si para evitar que sufran quebranto intereses particulares de gremio ó de grupo, comprometidos en ese ramo de la producción. Lo que resulta evidente de la aplicación de ese infatigable arbitrismo es que nadie se** cuida de los contribuyentes [illegible] [illegible] ha [illegible] los poderes públicos [illegible] población entera del país [illegible] pérdidas de sus malos negocios [illegible] la fabricación de azúcar [illegible] la regla general y sólo respecto de ella [illegible] tan obligados el fisco y los consumidores á responder hasta de sus errores de cálculo.

¿En qué puede fundarse esa excepción singular? Si la industria azucarera representa la inversión de grandes capitales en los plantíos de caña y en la elaboración del artículo, capitales de más importancia están afectados á la ganadería, á la agricultura, á la industria vitivinícola, y á otros ramos de la producción nacional, como igualmente á las empresas de trasporte y á las especulaciones mercantiles.

Si aquella industria proporciona ocupación á gran número de brazos, mucho mayor es el que encuentra trabajo en las demás, especialmente en las faenas agrícolas y ganaderas, y en las industrias derivadas. Con esta esencial diferencia, que mientras la masa general de la población del país no se ha beneficiado en nada desde que somos productores de azúcar, sino que ha tenido que pagar un sobreprecio respecto del artículo similar extranjero, á pretexto de favorecer el desarrollo industrial en sus primeras etapas, las otras industrias abaratan en alguna medida el consumo de artículos tan necesarios como el pan, la carne y el vino.

En cuanto á la importancia respectiva de cada uno de esos factores en la economía general de la Nación y en el cómputo de la riqueza pública, sería un despropósito ponerse á comparar la producción de azúcar con los rendimientos de las industrias madres. La distancia es inconmensurable.

Y, sin embargo, cuando á causa de calamidades imprevistas, como una larga sequía ó una plaga de langosta, se pierden las cosechas, se lamenta como una desgracia, pero á nadie se le ocurre resarcir de sus pérdidas á los agricultores, ni imponer nuevas cargas al contribuyente para sufragarlas. A lo más que se ha llegado ha sido á suministrar á los arruinados las semillas para la nueva siembra, á título de anticipo y con la obligación de reintegrarlas.

Cuando las inundaciones y las epizootias diezman los ganados, y la clausura de los mercados extranjeros ponen á la industria [illegible] [illegible] sacrificios [illegible] [illegible] la pretensión [illegible] [illegible] de tan tremendos azotes.

El exceso de la producción, la competencia ruinosa de la fabricación de vinos artificiales, la restricción del crédito ú otras causas, determinan una crisis intensa en la industria vitivinícola, principal y casi única fuente de riqueza en las provincias de Cuyo y nadie piensa en arbitrar medios extraordinarios para resolver el conflicto, y mucho menos en sacar dinero del bolsillo de los contribuyentes para indemnizar de sus quebrantos á esos industriales.

Nótese bien que en todos los casos que acabamos de reseñar, ninguno de los gremios interesados ha sido culpable de sus desgracias, ni siquiera por imprudencia ó imprevisión, que las causas de las crisis por que han pasado y pasan son contingencias imposibles de prever, y en que no ha habido errores de cálculo, ni desenfreno de ambiciones, estimuladas por engañosas perspectivas.

Pero se trata de la industria azucarera, y entonces el cuadro cambia por completo. Fascinada por los espejismos de utilidades ilimitadas y fabulosas, pierde de vista la realidad y las exigencias del consumo, y produce un sobrante á que no puede dar salida. Ha cometido una imprudencia, y recurre al Gobierno y al Congreso, para que la saquen del mal paso. Se vota la ley de primas, y desde 1895 hasta la fecha, el país por mano del fisco regala á ese gremio industrial 18.000.000 de pesos.

El remedio fundamental de la crisis estaba en la reducción progresiva de la producción hasta fijar la relación debida con las necesidades del consumo. Los industriales lo sabían, y ya no era disculpable que reincidieran en el mismo pecado por inadvertencia; pero se olvidaron de todo, vieron en el recurso artificial de las primas un nuevo incentivo á la especulación, y se dieron á producir sin límite y sin tasa, hasta llegar al cabo de siete años y por su sola y exclusiva culpa en una situación más crítica que la determinada en 1895 por iguales errores.

Comprenden que no es lícito ni posible exigir nuevos sacrificios al país, y que la in[illegible] destrucción [illegible] su salvación [illegible] [illegible] otros intereses [illegible] [illegible] de arbitrios protectores, [illegible] la pretensión [illegible] más resuelta acogida en las regiones oficiales.

El gobierno de la provincia de Tucumán se prepara á desarrollar un plan protector cuyas bases no resisten al examen de la más somera crítica.

Consiste dicho plan en la creación de un impuesto progresivo $ 0.07 para la mitad de la producción azucarera y $ 0.25 para la otra mitad. Prescindiendo, por el momento, del aspecto constitucional de la cuestión, punto de vista desde el cual el proyecto es una herejía, analicemos sus consecuencias, en el supuesto de que tal monstruosidad pudiera llevarse á la práctica.

Se dice que de ese modo todos quedarían en igualdad de condiciones ante el impuesto. Esto sería cierto para los fabricantes tucumanos, mas no para los de Jujuy, Salta, Santa Fe, Chaco y Misiones, si las legislaturas provinciales respectivas y la nacional, por los territorios, no dictaran idéntica ley de impuesto.

De no dictarla, esos últimos productores quedarían favorecidos, puesto que sufragarían menor cantidad por toda su producción. Si se arguye que los $ 0.25 que pague el fabricante tucumano por lo que exceda en su producción del consumo del país le serán devueltos al exportar el azúcar, se puede contestar que ese fabricante tendrá que pagar 7 centavos por la mitad de su producción y 25 por la otra mitad, y si el fabricante santafecino, misionero ó chaqueño, no abonase más que 6 centavos por toda su producción, se anticipará al tucumano en las ventas internas, le tomará gran parte del mercado y dejará á éste en malas condiciones para la lucha.

A estas anomalías conduciría semejante plan, con cuya aplicación los industriales de Tucumán se perjudicarían á sí mismos. Si éstos por espontáneo acuerdo redujeran la producción á 100.000 toneladas, obtendrían una ganancia de 10.000.000 de pesos, que es bastante remuneradora. Quieren obtenerla mayor, enviando al extranjero el exceso de producción á expensas del país, y esta pretensión es la que sugiere tan absurdos arbitrios.

# EL NUEVO GABINETE FRANCÉS

## FISONOMÍA MINISTERIAL — APUNTES Y BIOGRAFÍAS

[illegible] — [illegible] Mongeot — Maur[illegible] — [illegible]

[illegible] Maruéjouls — Georges Trouillot — Justin Combes

Nuestro servicio telegráfico ha suministrado á los lectores de LA PRENSA amplias informaciones sobre el nuevo ministerio francés.

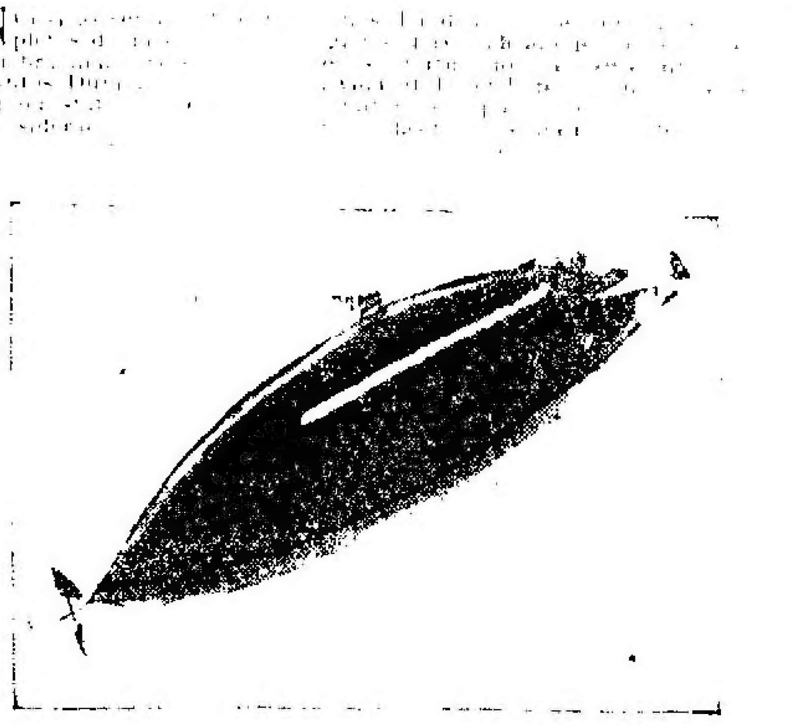
Completamos hoy las noticias publicadas con una nota gráfica y con los rasgos biográficos característicos de cada uno de los ministros.

El presidente del gabinete, M. [illegible] [illegible]

[illegible]

# LA CATÁSTROFE DEL GLOBO "PAX"

N[illegible]



[illegible]

[illegible]

Por último, la dilatación del gas, si los válvulas [illegible] han bien, ha podido determinar la explosión del globo.

[illegible]

nuestros grabados reproducen los retratos [illegible] y dos hijos, del [illegible] y la [illegible] del «Pax».

Por esto hemos insistido en la inmediata supresión de las primas, con fijación de un plazo improrrogable, que obligue al gremio azucarero á organizar desde ahora la defensa de sus intereses por sus propios recursos. El Gobierno se hace sordo á esta justa reclamación, y con ello está dando pábulo á las perturbaciones y dificultando esta solución razonable.

Esta es la clave del problema.

## ASUNTOS INTERNACIONALES

### MOVIMIENTOS DE OPINIÓN

Anoche se reunieron en la casa del doctor Carlos Rodríguez Larreta los Dres. Antonio Robirosa, Carlos F. Melo, Jorge Lavalle Cobo, Angelino Zorraquín, Felipe Senillosa, Horacio Beccar Varela, Fernando Saguier, Tomás Le Breton, Lisandro de la Torre, Vicente C. Gallo y Sr. José Fidel Lagos, con el propósito de adoptar medidas prudentes y patrióticas en el sentido de provocar un estudio meditado sobre las actas internacionales y un movimiento de opinión pública para destruir este silencio abrumador y de franca apatía que todos han observado.

A ese propósito, se resolvió convocar á una reunión en el Bon Marché mañana por la noche, á los ciudadanos que estén en las mismas corrientes de opinión.

En esa asamblea se discutirán las bases generales ó programa del movimiento iniciado y se nombrará una comisión directiva encargada de presidir los trabajos.

[illegible]

## APUNTES PARLAMENTARIOS

### EL JUEGO

### EL ARREGLO INTERNACIONAL

La Cámara de Diputados discutirá en la sesión de esta tarde el dictamen de la comisión de códigos en el proyecto relativo á la reglamentación del juego, que presentó hace pocos días el diputado Varela Ortiz.

La comisión [illegible] el proyecto original [illegible] extensiva la ley á todo el territorio de la República, pero después, y en vista de [illegible] hechas [illegible] por algunos diputados, ha desistido de esta modificación, teniendo en cuenta que, si lo presentaba en esa forma, iba á encontrar grandes resistencias en la Cámara. De modo, pues, que la ley regirá solamente en la capital y en los territorios nacionales.

Si la discusión en este asunto no absorbe mucho tiempo á la Cámara, es probable que empiece á tratarse también hoy la [illegible] de la justicia de paz ordinaria de la capital.

Probablemente [illegible] [illegible] las actas [illegible] [illegible] sobre el arreglo de la cuestión [illegible]

[illegible]

## CORONACIÓN DE EDUARDO VII

### TRABAJOS DEL COMITÉ GENERAL

Cómo se acerca la fecha de la coronación del rey Eduardo VII, el comité ejecutivo, que ha tomado á su cargo la organización de diversas fiestas en esta ciudad, ha imprimido mayor actividad á la preparación de los festejos.

En la última reunión celebrada por el comité se hizo saber que contaba con 18.67[illegible] pesos, recolectados entre los residentes ingleses.

Se acordó entregar al subcomité de beneficencia la cantidad de [illegible] pesos, que se invertirán en [illegible] paquetes [illegible] para los marineros y [illegible] familias necesitadas.

Fué autorizado el Sr. Chevallier Boutell para acercarse al P. E. [illegible] la Nación y solicitar que se declare día feriado la fecha de la coronación del soberano, que es el 26 del corriente.

Por último, se estableció que la próxima reunión del comité tenga lugar en la tarde del 21 del corriente, en el Banco de Londres y Río de la Plata.

## LA ELECTRICIDAD ATMOSFÉRICA

### SU APLICACIÓN Á LA INDUSTRIA

### VAGAS NOTICIAS DE UN INVENTO

### EL INVENTOR

El telégrafo trasmitió hace algunos días la noticia de haberse descubierto un procedimiento para aplicar á las necesidades de la industria la electricidad de la atmósfera. Un periódico de la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria, titulado *Diario de Las Palmas*, que ha llegado á nuestro poder, contiene algunos datos biográficos del inventor, el Ingeniero D. Clemente Figuera, que desempeña en aquellas islas el cargo de inspector general de montes.

También da la noticia del invento el citado diario, pero en forma tan vaga hasta ahora, por la reserva que todavía mantiene el inventor, que nos parece lo más interesante para los lectores publicar un artículo que lleva la firma de éste, en que insinúa las bases de su descubrimiento, acompañado de su retrato, y aguardar que el tiempo aclare el proceso.

Clemente Figuera

El artículo se titula PROGRESOS INDUSTRIALES y dice así:

Con persistente empeño, guarda la naturaleza sus secretos; pero la inteligencia del hombre, don el más preciado que debo al artista divino, autor de todo lo creado, permite que poco á poco, y aún á costa de estudios y trabajos mil, vaya la raza humana dándose cuenta de que la obra de Dios es más perfecta y más armónica de lo que parece á primera vista. No se necesitó crear un agente para cada clase de fenómenos, ni varias fuerzas que produzcan los múltiples movimientos, ni tantas sustancias como variedades de cuerpos se presentan ante nuestros sentidos que al obrar así, fuera proceder digno de un artífice menos sabio y poderoso que aquél, que con una sola materia y un solo impulso dado á un átomo, puso en vibración toda la materia cósmica, según una ley de la cual son las demás consecuencias lógicas y naturales.

Muchas y muy variadas y muy importantes son las causas que han venido deteniendo la investigación de las verdades en que se asientan los hechos que el mundo físico nos muestra á diario; pero, entre todas estas causas desconocidas, principalmente, dos que revisten importancia extraordinaria. Es la primera, el empeño del físico en buscar agentes que le sirvan para darse explicación de los hechos. Primero, los fluidos incoercibles é imponderados presentaban como fenómenos distintos aquellos hechos que se referían al calor, á la luz, al magnetismo; y después, la hipótesis del éter no llegó, hasta hace poco tiempo, á permitir ver palpablemente que la radiación, por ejemplo, del sonido, de la luz y del calor, es un mismo fenómeno que se llama hoy radiación del movimiento.

Hasta que el hombre no se penetre bien de que el Creador no ha necesitado ni ha empleado más que una sola causa para producir todos los efectos, el progreso, en las ciencias naturales será retardado [illegible]

[illegible]

Si todos los agentes naturales no son más que manifestaciones de uno sólo, [illegible]

temémoslo directamente de la naturaleza, que para nada necesitamos quemar un combustible para calentarnos.

No asusta la inmensidad y el poder incansable de las fuerzas naturales. El viento, el mar, la gravitación, en general, son fuentes fecundas de fuerza, y el hombre de hoy, para producirla tiene que quemar carbón en una máquina de vapor. Como si la atmósfera fuera muy pequeño almacén de electricidad, nos vemos hoy obligados á usar los dínamos, que no hacen sino convertir la fuerza mecánica en electricidad, siguiendo un camino y un proceder de trasformaciones bien distinto del natural, que se recoge directamente la energía eléctrica de allí donde tan abundantemente la naturaleza la pone á merced del hombre inteligente.

[illegible] XIX, llamado del vapor, pudiera también llamarse de las profundidades [illegible] porque realmente el hombre no ha trasformado nada. Si el calor y la luz son efecto de vibración de átomos, ¿qué ha trasformado el hombre con su máquina de vapor y su dínamo? ¿La vibración que se siente por el intermediario del tacto es distinta de aquella que por vía tiene el órgano de la vista? Pobre trasformación, en verdad, y aun de pobre, inútil. El siglo XX nos ha hecho la merced de descubrirnos su programa en líneas generales. Abandona el manoseado sistema de las trasformaciones, y toma los agentes allí donde la naturaleza los tiene almacenados.

Para producir calor, luz ó electricidad, se ampara del movimiento vibratorio que le convenga, porque los almacenajes de que dispone se renuevan incesantemente y no tienen término jamás. Para la generación que nos sigue, las máquinas de vapor serán una antigualla, y las negruras del carbón de piedra, sustituirán las puterillades de la electricidad, en las fábricas y talleres, en los trasatlánticos, en los ferrocarriles y en nuestros hogares. Con electricidad abundante y barata, los submarinos abrazarán de resolver su perseguido problema, y los artes, las industrias, la ciencia, en fin, tomarán carácter de modernismo [illegible] entendido, y perderá el empleo de la [illegible]

[illegible]

Nuestro servicio telegráfico registra hoy [illegible] sobre este invento, que le dan [illegible] y después las vagas [illegible] el diario de Las Palmas como el Sr. Figuera han dejado en sus descripciones.

## LOS MARINOS ARGENTINOS EN BILBAO

### GRANDES OVACIONES

En [illegible] sección telegráfica nuestros lectores encontrarán una interesante crónica de las ovaciones tributadas por los marinos argentinos en Bilbao.

Todo lo que viene de España nos parece nuestro, y creemos abrumarla siempre cuando [illegible] referimos á nuestro sentimiento de leal gratitud.

Sabemos que los entusiasmos más ruidosos y más caballerescos pertenecen siempre á la raza de nuestros mayores, pero en lo que a [illegible] contornos es en el detalle de la forma encarnada que han tenido nuestros marinos como prenda suplementaria del uniforme nacional.

[illegible] naturalmente con la serenidad que [illegible] da la distancia y recordamos la corrección que han guardado siempre nuestros [illegible] en los viajes anteriores.

La sociedad de Bilbao tiene grandes vínculos con nuestra sociedad y profesamos al pueblo español muy fuertes y legítimos afectos. Nuestros marinos han debido también demostrar estos afectos con igual entusiasmo, pero censuramos el uso de la boina que representa un detalle intolerable para la disciplina, prenda que no han podido llevar [illegible] con el uniforme nacional.

Si [illegible] realmente encontramos en el [illegible] censurar, pero lo hacemos sin vacilación.

## PROPAGANDA LIBERAL

### CONFERENCIA DE CONTROVERSIA

Se efectuó ayer, á las 3½ [illegible] en el Círculo de Obreros Liberales de Palermo, una conferencia de controversia para discutir la necesidad de la propaganda liberal, bajo el punto de vista de los intereses sociales de la clase obrera.

El Dr. Repetto y el Sr. Varela sostenían la preeminencia de la clase obrera en la cuestión liberal, y el Dr. Alfredo Palacios, acompañado por el Sr. Carlos María Collet, defendieron la tesis contraria, fundados en la axioma histórico de que ninguna redención es posible para ninguna clase social que aspire á mejorar sus condiciones, si en la acción de ella no interviene como guía y [illegible] de juicio una amplia libertad [illegible]

[illegible] mientras los oradores del [illegible] afirmaban la importancia de los círculos de obreros liberales, los [illegible] afirmaban su necesidad absoluta, para reunir fuerzas populares, animadas por un elevado concepto de la libertad, [illegible] la natural tendencia del hombre al mejoramiento de sus condiciones materiales de vida.

## MARINA DE GUERRA

### ESCUELA COMPLEMENTARIA PARA OFICIALES

[illegible] DE LOS CABOS DE MAR

Trabajos hidrográficos en el Río de La Plata estado general. La provisión de legumbres para la escuadra. La navegación de las costas del Sur

Con el propósito de preparar para el futuro cierto número de oficiales instruidos en las diversas especialidades de la marina de guerra, está resuelta la creación de cursos complementarios para un personal seleccionado de la armada, á fin de que aproveche el material de que dispone la marina de guerra.

Para llenar ese objeto, el Ministerio de Marina se propone agregar al apostadero de La Plata una escuela de torpedos, minas submarinas y electricidad, para alféreces de fragata y de navío, de manera que todos los oficiales de esos grados puedan por turno cursar esas materias.

La escuela tiene por base hacer que el oficial adquiera un conocimiento perfecto de los medios de acción de un buque, en las variadísimas funciones de la guerra, para alcanzar el éxito en el más breve tiempo y con la menor suma de sacrificios.

El Ministerio de Marina se propone fundar una escuela de cabos de mar, que serán, después de su egreso, los instructores del personal no conscriptos que ingrese á la armada.

Dicha escuela funcionará en la antigua cañonera el Uruguay, que efectuará constantes cruceros á vela en las costas del Sur, para cooperar así en los trabajos hidrográficos y valizamiento de los puertos.

Estos y otros plausibles proyectos, que el ministro tiene en carpeta, están lógicamente subordinados á las soluciones á que den lugar los pactos internacionales y la intervención del gobierno inglés como árbitro general.

—El capitán de fragata J. Sáenz Valiente ha presentado al Ministerio de Marina una estadística de los trabajos hidrográficos que se han terminado en el Río de la Plata.

Como la ejecución de esas obras interesa á la marina en general, damos á continuación las partes más importantes de ese trabajo:

Se han terminado los reconocimientos del terreno y los estudios preliminares de la hidrografía general del estuario.

En cuanto á los pontones, han quedado colocados los de Punta Indio, Chico y Rada. Al primero se le ha cambiado de posición para mejorarlo, y el que debe ir como intermediario entre éste y el de Banco Chico, será colocado en el trascurso de este mes.

Las luces de las farolas de los pontones se han combinado de modo que no puedan producirse confusiones, y para asegurar la estabilidad de aquéllos que están expuestos á garrear en los malos tiempos se adoptó un sistema de anclas neumáticas, que van enterradas en el lecho del río. Este procedimiento ha sido adoptado por los Estados Unidos, cuyos puertos tienen análogos fondos á los del Plata.

En cuanto á la triangulación que ha de trazarse por tierra desde Punta Piedras, se han designado los puntos retirados de la costa que son más visibles desde á bordo.

Las grandes bases de esa triangulación se han establecido en Punta Piedras, Punta Indio, Atalaya, La Plata y Quilmes. Cada base la forma una pirámide de 30 metros de altura, con una plataforma en la parte superior para instalar los instrumentos de observación. Las bases secundarias [illegible]

[illegible]

bajos Aune y Byron, Mar del Plata y Costa de Cabo Corrientes á Punta Mogotes.

El comandante Sáenz Valiente termina su informe dando cuenta de la colocación del faro de la isla de Año Nuevo, y dice que dentro de muy poco tiempo quedará inaugurado el de la isla Pengüín, el que será dotado de un semáforo y estación teleóptica, para comunicarse con los buques que se avisten y con la estación telegráfica de la bahía Loco Mariño, la cual ya está unida á la red general de telégrafos. Agrega que se ha colocado una señal horaria en el canal de acceso á la dársena Norte, que se iza todos los días, á excepción de los domingos y días feriados, á las 12 57 minutos, para caer á la 1, tiempo medio del meridiano de Córdoba.

El referido aparato, si después de haber trascurrido un minuto desde su caída vuelve á ser izado, indica que se ha cometido un error al señalar la primera hora, y se volverá á señalar nuevamente, dejando caer el cilindro á la 1 4 p. m., tiempo de Córdoba, ó sea 5 horas 20 minutos 48 segundos, hora de Greenwich la que se debe considerar exacta.

—El Ministerio de Marina ha comisionado á un jefe de la armada para que gestione la adquisición de un terreno apropiado para formar una chacra, que alcance á cubrir las necesidades de los buques de guerra.

La administración de ella será entregada á la Intendencia de Marina, y se espera obtener con su implantación una economía de $ 15 000 anuales.

—Según los informes de la Intendencia de la Armada, los trasportes nacionales que hacen la navegación del Sur han trasportado durante el año 1901 — 4.104 pasajeros y 25.302.216 kilos de carga. Este movimiento ha producido en total la suma de $ %. 351.004. El consumo de carbón y la manutención de aquéllos ha costado $ %. 197 044.09.

# EJÉRCITO NACIONAL

**Inversión de dinero de la remonta. Los campos de Cufrumalán. ¿Por qué no se alambran?—Los practicantes del hospital militar. La inscripción para la escuela de sanidad**

El Ministro de la Guerra ha descontado á un cantor una letra que le fué entregada por la Municipalidad, en Noviembre de 1901, valor de 24 000 pesos, como pago de parte del importe de los forrajes suministrados por la inspección de la remonta del ejército á aquella repartición comunal.

El comandante Luis R. Coquet, firmó el recibo como habilitado por la suma de $ 24 141.67, pero en efectivo sólo recibió la cantidad de 141.67 pesos.

Nada podría decirse si el importe de la obligación descontada hubiera vuelto á donde correspondía, esto es, á las cajas de la inspección de remonta, que tiene, diremos así, autonomía propia para administrarse.

¿Y á dónde se empleó ese dinero? La inspección de la remonta nada sabe al respecto; pero el Ministro de la Guerra, ni particular ni oficialmente, hizo conocer la inversión dada á esos fondos.

Algo que no se explica ocurre con los campos de Cufrumalán, que están en posesión del Ministerio de la Guerra.

Varias veces se ha indicado la necesidad de alambrar esos campos para que las caballadas del ejército no se pierdan y también para que los ganados de los vecinos linderos no se reúnan con los del ejército.

Sin embargo, el Ministro de la Guerra nada hace en ese sentido.

—La creación de la escuela de aplicación de sanidad militar ha venido á colocar á los practicantes del hospital militar en una situación bastante incómoda, que redundará en perjuicio de los enfermos de ese establecimiento.

Como esos estudiantes se han resistido á formar parte de la escuela como alumnos regulares, el director del hospital, Dr. Quiroga, les ha dado 24 horas de plazo para que opten entre su retiro ó la inscripción en dicha escuela.

En verdad, la actitud de unos y otros viene á crear un antagonismo cuyos resultados han de ser siempre contrarios al buen funcionamiento del hospital, que por esa causa se ve envuelto en un asunto de resultados bastantes dudosos.

Los practicantes del hospital, que son 20, persisten en su actitud y han resuelto definitivamente no inscribirse en el registro de esa escuela.

El director de la escuela de aplicación de sanidad militar, ha dispuesto que la inscripción para el ingreso de estudiantes de medicina quede abierta hasta el 10 del corriente mes.

A los inscriptos se les ha comunicado que hoy deben concurrir al hospital militar á formalizar su contrato.

## CONSTRUCCIÓN DE ESTANQUES DE PETRÓLEO

### La propuesta de la empresa Anglo-Argentina

### *INFORME DE LA OFICINA DE MOVIMIENTO*

La oficina de movimiento del puerto de la capital ha informado al Ministerio de Hacienda respecto de la propuesta presentada por los Sres. Mejía y Shepherd, en representación de la compañía Anglo Argentina, radicada en Buenos Aires, para establecer estanques de petróleo en los puertos de la capital y del Rosario, por el término de diez años, prorrogables por otros diez y así sucesivamente.

Para instalar aquéllos, los referidos señores solicitan una concesión de terreno en el puerto de la capital, de 1.600 metros cuadrados, en el costado Sur de la dársena Norte.

La oficina de movimiento ha informado en esta propuesta en igual sentido que en otras anteriores, presentadas al Gobierno por compañías norte-americanas é inglesas, también para el establecimiento de estanques.

El jefe de la mencionada oficina opina que todas estas propuestas deben ser remitidas al Congreso para su aprobación, pues considera que el P. E. no está facultado para resolver por su cuenta estas cuestiones, en las cuales se trata de privilegios especiales y de concesiones de arrendamientos, cuya duración es por diez años.

Los Sres. Mejía y Shepherd proponen también la construcción de una línea férrea desde los depósitos de petróleo hasta la línea del puerto.

El informe de la referencia agrega que si el Gobierno se decide á someter al Congreso la aprobación de la propuesta, debe establecer á priori que las obras deberán comenzarse indefectiblemente al mes de acordada la concesión, exigiéndose, además, á los interesados, un depósito de $ 10.000 % en garantía de aquéllas.

Debe tenerse presente que la propuesta entraña un privilegio odioso, pues además de pretender que la concesión de los terrenos por diez años sea prorrogable por otros diez, y así sucesivamente, como convenga á los intereses de la empresa, se pretende que el Gobierno acuerde á ésta el derecho de trasferir toda ó parte de la concesión á terceros.

## SOCIEDAD CIENTÍFICA ARGENTINA

### VISITA Á UNA USINA

Los miembros de la Sociedad Científica Argentina visitaron en la tarde de ayer las usinas de la Compañía Trasatlántica Alemana de Electricidad.

Los excursionistas, acompañados de los ingenieros de la compañía, Sres. Eduardo Moeller, Herliken y Scheller, visitaron primeramente las usinas instaladas en la calle Paraguay y Paseo de Julio, y después de recorrer detenidamente las distintas secciones de éstas, tomaron asiento en un tranvía eléctrico especial que los condujo á las primitivas usinas de esa empresa, situadas en el Paseo de Julio, á la altura de la calle Montevideo. Allí los visitantes fueron obsequiados con un *lunch*. Hizo uso de la palabra el ingeniero Sr. Carlos Echagüe, presidente de la Sociedad Científica, para hacer votos por el adelanto armónico de las artes con la ciencia.

Asistieron á la reunión los ingenieros señores:

Echagüe, Horliske, Scheller, y Moeller, [illegible] á la usina, así como los socios ingenieros [illegible] Agustín González, Selva, Rodríguez, [illegible] Castañeda, Prins, Lea, [illegible] [illegible] Herrera, etc., Dr. Herrero Ducloux, [illegible] Pascalis, Dr. Piñero, y [illegible] Maciel, Rodríguez, Ruiz Moreno, Ordóñez, [illegible] [illegible] y Gallardo.

## TRATADO DE COMERCIO

### SUIZA Y PORTUGAL

La división de comercio exterior del Departamento de Agricultura ha [illegible] Ministro del ramo [illegible] el tratado de comercio [illegible]

[illegible]

# "LA PRENSA"

## CONSULTORIO MÉDICO-QUIRÚRGICO GRATUITO

### DIAS Y HORAS DE CONSULTA

Clínica General, doctor Julio Darnet, todos los días hábiles, de 1 á 8 p. m. y de 9 á 11 p. m.

Enfermedades de Mujeres, doctor Angel J. Villatitular, doctor S. Mabel en ejercicio, martes, jueves y sábados, de 5.30 á 7.30 p. m.

Clínica Quirúrgica, doctor Andrés F. Llobet, viernes, de 4.30 á 5.30 p. m.

Enfermedades del Estómago, doctor Juan B. Señorans, miércoles, de 5 á 7 p. m.

Urología (Enfermedades del Riñón, etc.), doctor Federico Texo, jueves, de 4 á 5 p. m.

Bacteriología aplicada á la Clínica, doctor Julio Mendes.

Química aplicada á la Clínica, doctor Francisco P. Lavalle.

ELECTROTERAPIA

RAYOS ROENTGEN

(Radioscopía, Radiografía, Radioterapia) Masaje

Vacunaciones y Revacunaciones, domingos y días de fiesta, de [illegible]

NOTA. Las [illegible] al Consultorio deberán ser dirigidas [illegible] doctor Julio Darnet, Rivadavia 576.

CONSULTORIO QUIMICO INDUSTRIAL Y AGRÍCOLA GRATUITO

Director Dr. Enrique Eyon.

Consultas martes, jueves y sábados de 5.30 á 7 de la tarde.

Entrada por la Avenida de Mayo, puerta principal, número [illegible]

[illegible]

CONSULTORIO JURÍDICO GRATUITO

[illegible]

LA BIBLIOTECA

[illegible]

ENSEÑANZA GRATUITA EN «LA PRENSA»

CATEDRA DE IDIOMA CASTELLANO

Profesores: [illegible] Antonio Abenza y Medrano

ESCUELA GRATUITA DE MUSICA

DIRECTOR: MAESTRO SR. JUAN GUTIÉRREZ

Subdirector [illegible] Secretaria general [illegible]

Bibliotecaria [illegible] Martina Basa [illegible]

Celador general [illegible]

HORAS

Clases diurnas. Curso general de piano, profesora Sta. [illegible]

[illegible]

Clases femeninas. Martes y viernes á las 7 p. m. Clases masculinas. Martes, miércoles y viernes á las 8 p. m.

Enseñanza [illegible] los miércoles á las 9 [illegible]

Entrada general. Las clases diurnas por la Avenida de Mayo y las clases nocturnas por Rivadavia.

EXPOSICIÓN GRATUITA DE PRODUCTOS NACIONALES

En este salón, situado en el frente á la Avenida de Mayo, que La Prensa ha puesto á disposición del público, se reciben en exposición [illegible] toda clase de muestras [illegible] cionales y objetos de arte hechos en el país.

Para hacer uso del Salón los interesados deberán dirigirse á la Administración.

## CONMEMORACIÓN DEL XX DE SETIEMBRE

### REUNION DE PRESIDENTES DE SOCIEDADES

Por iniciativa de la sociedad Vittorio Emanuele II, se reunieron en la tarde de ayer los delegados de varias asociaciones italianas, con el objeto de tratar sobre la mejor forma de celebrar el aniversario del XX de Setiembre de 1870.

Asistieron á la reunión los representantes de las sociedades:

Colonia Italiana, Giuseppe Garibaldi, Fratellanza Militare, [illegible] Umberto I, Pietro Toselli, Unione [illegible]

Asumió la presidencia el Sr. M[illegible] asistido por el secretario de la Vittorio Emanuele II, Sr. Troppini. Después de una breve discusión se aprobó la siguiente orden del día, presentada por el Sr. Castellani:

Los representantes de las asociaciones italianas que asistieron á la reunión celebrada en la fecha en el salón de la Vittorio Emanuele II, con el objeto de solemnizar el próximo XX de Setiembre, acuerdan felicitar á la expresada sociedad por su iniciativa y aceptan, en sus líneas generales, el programa de festejos que ha preparado.

Se resuelve, además, que los presentes se constituyan en comité provisorio, dando facultad á la presidencia de la sociedad Vittorio Emanuele II para convocar á las demás asociaciones á una próxima reunión, en el local de la Colonia Italiana, á fin de constituir definitivamente el comité que debe organizar los festejos.

La primera reunión tendrá lugar el miércoles próximo, á las 8 p. m., en el local de la Colonia Italiana.

## LA ESCUELA DE MEDICINA MILITAR

### LA CATEDRA DE PATOLOGIA INTERNA

POSIBLES CONFLICTOS

El orden y la disciplina de toda administración exigen que cada sección y cada elemento de trabajo tenga una suma de atribuciones bien definidas, un círculo de acción bien marcado que le permita cierta autonomía propicia al desarrollo del espíritu de iniciativa y fecundo siempre en los resultados generales.

Las carteras del Poder Ejecutivo forman divisiones completamente independientes unas de otras, sin más contacto que los expresamente determinados por la ley. En cada universidad hay un consejo superior universitario con facultades especiales para la dirección de la enseñanza superior; cada facultad tiene su decano y el cuerpo de académicos para el gobierno de su especialidad, y cada una de estas autoridades se desenvuelve dentro de sus atribuciones, y profesores y alumnos están subordinados á sus resoluciones.

En los casos de excepción, se allanan las dificultades en la forma más económica y cómoda, pero cualquier modificación ó traslación de local es gestionada por el jefe de la repartición.

Pues bien, como se verá por la resolución ministerial que transcribimos, una cátedra de la Facultad de Medicina gestiona directamente del Ministro de la Guerra la autorización para dictar, en una sala de tropa del hospital Militar, la cátedra de patología interna que dicta á los alumnos del 6º año en la Facultad de Medicina y, sin más trámite, el Ministro acuerda la autorización solicitada.

Buenos Aires, Junio 6 de 1902. — Vista la nota precedente, por la cual el Sr. inspector general de sanidad del ejército solicita autorización para dictar en una sala de tropa del hospital Militar la cátedra de patología interna que dicta á los alumnos de 6º año en la Facultad de Medicina, en su calidad de profesor titular de la misma, y considerando, que tal autorización entraña positivas conveniencias, tanto bajo el punto de vista del mejor conocimiento de esa rama de la ciencia médica, como para justificar el estado y los progresos realizados por la sanidad militar, cuyos elementos le permiten cooperar al mejor conocimiento de aquélla á los jóvenes argentinos que la abrazan, vinculando, al propio tiempo, elementos que alguna vez estarían llamados á compartir iguales deberes y responsabilidades; teniendo, además, en cuenta, que el hospital Militar posee condiciones y está provisto de elementos que le permiten con ventajas contribuir á la enseñanza de la ciencia médica,

*El Ministro de la Guerra*—Resuelve:

Art. 1º Autorízase al Dr. D. Marcial V. Quiroga, inspector de sanidad del ejército, para que dicte en una sala del hospital Militar de la capital la cátedra de patología interna que tiene á su cargo en la Facultad de Medicina, como profesor titular de la misma, quedando igualmente autorizado para disponer del personal y material científico que convenga á la enseñanza de la citada asignatura.

Art. 2º Comuníquese y publíquese en el *Boletín Militar*.—*Richieri.*

El hecho consumado, excepción hecha de la irregularidad del procedimiento, revela [illegible] 1º Que el edificio de la Facultad de Medicina es tan deficiente, que no tiene [illegible] ni los elementos de trabajo [illegible] para que el catedrático citado se [illegible] de emigrar de la casa [illegible] en la del vecino; 2º Que, por el [illegible] hospital Militar abunda en co[illegible] y elementos, hasta el punto de [illegible] al vecino por un tiem[illegible]

Por otra parte, el Ministro no ha previsto los siguientes inconvenientes:

En primer término, ¿cómo puede funcionar una repartición civil dentro de una institución sometida á las leyes militares?

Si en un día próximo, lo que no es improbable, los estudiantes de medicina producen el menor desorden, ¿qué ingerencia puede tener allí, en la sala de los estudiantes, la guardia del hospital encargada del orden interno?

En segundo lugar, la concesión ha sido acordada exclusivamente al Dr. Quiroga, y mientras este distinguido catedrático siga funcionando como inspector general de sanidad del ejército, no habrá ciertamente mayores inconvenientes; pero si se produce otra designación, ya sea en el puesto de inspector, ya en el de catedrático, ¿ha previsto, acaso, el Ministro los conflictos que se producirían en tales casos?

En fin, si con motivo de movilizaciones, epidemias ó cualquiera otra circunstancia imprevista, aumentara el número de bajas en el hospital Militar y que el salón gratuitamente cedido sea necesario para alojar á los enfermos del ejército, ¿el director del hospital Militar, tendrá á su vez que solicitar un alojamiento para sus pacientes en el primer convento que encuentre al paso?

[illegible] Estas condiciones [illegible] este consorcio de familia, pueden ser muy cómodos [illegible] el interesado, pero [illegible] encubrir [illegible] Facultad de Medicina.

Entretanto deja un precedente funesto, y pone en evidencia la falta de seriedad, no solamente en la dirección del ejército sino también en otros ramos de la administración. Pero ¿no se corregirán nunca de estos [illegible] viciosos?

## SALUD PUBLICA

### Visita al lazareto de Martín García

Se efectuó ayer la visita de los miembros [illegible] lazareto de Martín García.

Los visitantes [illegible]

[illegible]

## NOTICIAS VARIAS

### Senador por Buenos Aires

Varios caballeros [illegible] legisladores [illegible]

[illegible]

### Noticias de una subcomisión de límites

La Dirección de Telégrafos recibió ayer un despacho del extremo [illegible] del Sur [illegible] se trasmite [illegible] subcomisión de límites [illegible] el campamento [illegible] telegráfica [illegible]

El chasque está fechado el 5 del corriente [illegible] la demora [illegible] despertado.

## LAS CRECIENTES DE LOS RIOS

### DESTRUCCIÓN DE LA LINEA FÉRREA

[illegible]

El tráfico de trenes [illegible] quedado interrumpido.

Un despacho del [illegible] telégrafo [illegible]

[illegible]

Hoy, siendo en la sección telegráfica [illegible] crecientes de los ríos [illegible]

# El día social

[illegible]

Se [illegible] algunos asuntos de importancia.

[illegible]

Esta gran fiesta que es la primera de la temporada ha sido el tema de todas las conversaciones en el mundo elegante.

[illegible] Barracas [illegible]

Grata sorpresa tuvo ayer nuestra sociedad distinguida al empezar á circular la noticia de que el Sr. Vicente L. Casares y su Sra. Emilia Lynch, ofrecen el miércoles próximo un baile en su suntuosa mansión de la Avenida Alvear.

COMIDA.—Esta noche se verificará la comida que el Sr. Diego de Alvear ofrece en su casa á los señores ministro de Chile, Carlos Concha Subercaseaux, y Dr. Manuel Quintana (hijo), que se ausenta para Europa.

DEMOSTRACIONES.—El ingeniero Esteban S. Dufour, que se ausenta para Europa, será despedido esta noche con una comida ofrecida por sus amigos, que se servirá en los salones del Aue's Keller.

ENLACE.—En la iglesia de San Andrés, se efectuará esta noche el enlace de la señorita Mary Roberts con el Sr. Juan Hardmann.

ECOS.—La comisión directiva de la sociedad Donne Italiane ha resuelto en su última sesión que la rifa de muñecas que de varios años á esta parte se viene efectuando con gran éxito, tenga lugar en el próximo mes de Julio.

DE SANTA FE—(*Por telégrafo*)—A la 1 p. m. falleció el Dr. Tomás Puig, juez de 1ª instancia. Ha sido uno de los magistrados más laboriosos y en esta administración de justicia era querido y respetado por todos, por sus condiciones.

La casa mortuoria se vió concurrida por todo lo que tiene Santa Fe de más conocido.

DE MENDOZA (*Por telégrafo*)—Ha sido un verdadero éxito el *picnic* realizado hoy en «Cacheuta».

A las ocho y cincuenta de la mañana partió el tren conduciendo cuatro coches especiales de distinguida concurrencia.

La interesante excursión duró hora y media. Los paseantes se bajaron en Cacheuta, donde realizaron una excursión á pie.

Después se sirvió el banquete, reinando en él gran alegría y animación.

Concluido éste se dirigieron á San Ignacio, situado á cinco kilómetros del balneario y de regreso en Cacheuta se bailó con entusiasmo hasta la hora de tomar el tren para volver á esta capital donde llegaron á las 7 de la noche.

Los concurrentes al *picnic* pasaron de ciento cincuenta.

Recordamos á las señoras:

Julia C. de Ponce, Aurelia V. de Suárez, Eufemia O. de Ortiz, Peregrina G. de San Martín, Emma A. de Evans, Eulda S. de Torres, Amalia M. de Domínguez, Elena G. de Ortiz, Elina Z. de Ortiz, Sra. Luisk y Sra. de Baca.

Señoritas: Florencia Bermejo, Cármen y Elina Civit, Carola Molina, Noemí Baca, Rosa y Celina San Martín, Carolina y Josefa Villanueva, Inés Day, María Elena Ortiz, Carmen Arroyo, Elvira y Lelia Videla, Julia María y Edelmira Villanueva, Mercedes Ortiz Guiñazú, Sara Jardel, Emma Videla, Elvira y Emilia Quinke, Carmen Saurina, María Evans, Celia Videla, Elina Suárez, Mercedes Urizar, Clara Torres, Ursula y Josefina Arenas, Elena y Amalia Berutti, Leonor Céspedes, y Stas. Ballofet.

Los caballeros muy numerosos.

Fué llevada de esta la orquesta «José Verdi».

—Hoy fué operado el joven Villanueva, hijo del gobernador, para extraerle la bala.

Encuéntrase enferma la Sra. Magdalena V. de Vallee.

Trátase de fundar el círculo de cronistas.

DE CÓRDOBA—*Por telégrafo*—Efectuóse esta noche en el hotel San Martín el banquete con que los amigos íntimos en ésta, despedían de la vida de soltero al Sr. Angel M. Bottero, quien contrae mañana enlace con la Srta. Lola Torres Cabrera.

Al destaparse el *champagne* ofreció la comida el diputado Mariano Mansilla, pronunciando otros brindis los Sres. Caraña, Naso y Dr. Portela.

A la novia se le remitió una canasta de flores y un pergamino.

DE SAN MARTÍN.—Los salones de la Sociedad Italiana congregaron anoche un considerable número de familias, en ocasión de celebrarse el concierto tertulia organizado por el Club Vittorio Locai.

Merecieron muchos aplausos en el concierto la orquesta, compuesta por miembros del [illegible] Sras. de Almandos y Jiménez en el [illegible]

[illegible]

DE SANTIAGO DEL ESTERO.—[illegible]

DE AZUL.—*Por telégrafo.*—Se realizó la fiesta en el Asilo de Huérfanos en celebración del aniversario de su fundación.

Fué una simpática fiesta á la que asistieron las familias de:

[illegible] Savage, Duce, Astria, Arieu [illegible] Vazquez, Zapata, Chabre [illegible] López, [illegible] Elizagaray, Navas, Lotrano Iala [illegible]

El Sr. Rodolfo Bunge y su señora Sara Carbal, de paso para su estancia «El Socorro», [illegible] á los asilados en objetos [illegible] como lo han hecho otras veces.

DE TEXAS.—*Por telégrafo.*—Después de una larga y penosa enfermedad falleció anoche el [illegible]

[illegible] Para Mercedes [illegible]

[illegible]

ENFERMOS.—[illegible]

[illegible]

—Sigue mejorando la Sta. Sara Beguerie.

[illegible]

NECROLOGÍA.—En el templo de las monjas [illegible] Humberto I y Santiago del Estero, [illegible] Dr. Angel Ando, [illegible]

[illegible] Sarmiento, [illegible]

La casa mortuoria fué muy visitada [illegible] capilla ardiente improvisada [illegible] multitud de coronas que cubrían el ataúd.

Los restos de la extinta serán inhumados hoy en el cementerio del Norte, previa una [illegible] en el templo de Nuestra Señora del Pilar.

## NOTICIAS DE POLICIA

### UNA MODIFICACIÓN QUE SE IMPONE

El jefe de policía tendrá que modificar un viejo sistema que determina á nuestro juicio una serie de perjuicios para las personas que no tienen por qué sufrirlos.

Nos queremos referir á la costumbre de enviar los heridos leves á la casa central de Policía para que el médico de guardia [illegible] los heridos [illegible] que [illegible] en el primer momento [illegible] para hacer un diagnóstico [illegible]

La vieja práctica que observamos hizo crear el puesto de médico de guardia en las horas comprendidas entre las 8 de la noche y 11 de la mañana, cuando la Asistencia Pública no tenía, como tiene hoy, establecido el servicio de primeros auxilios y en muchos casos, por esa razón, los médicos podían prestar los servicios urgentes que hoy se [illegible] casi siempre los heridos llegan ya casi curados á las comisarías, como lo tenemos dicho.

[illegible] hacer algo en favor de los que sufren, se ha llegado á perjudicarlos, como fácilmente puede comprobarlo el jefe de policía.

Recogido un herido leve por la policía, después que la Asistencia Pública lo cura, es enviado á la casa central de Policía, sea cualquiera la estación.

Si el médico de guardia está en la casa, califica la herida en el acto y atiende al paciente, teniendo que descubrir la herida con objeto de fundar su diagnóstico.

Si el médico está [illegible] y es este el mejor de los casos, el herido sufre una segunda cura, con todos los inconvenientes, porque ese es el único medio legal que el médico tiene para poder decir conscientemente todo lo que el comisario exige, respecto de la importancia de las heridas, etc.

La urgencia en el personal de policía está en parte justificada por la disposición de la ley, que manda dar cuenta á los jueces de instrucción en el acto en que se tenga noticia de un hecho criminal, que sea de su jurisdicción; pero como eso sucede en los casos de heridas graves, esa gravedad sólo la puede determinar quien ve las heridas antes de iniciar el proceso, que interrumpe la curación en casi todos los casos.

Hacer que un pobre hombre que ha recibido una herida de poca importancia esté, como lo hemos visto muchas veces, á la espera del médico en la casa central de Policía, durante tres ó más horas, para que compruebe los informes de los hospitales respecto de los heridos graves, para que examine las heridas y mueva los vendajes, es una crueldad que el Dr. Beazley no puede permitir.

Los comisarios podrán cumplir con la disposición de la ley ya citada si dan aviso en el acto, y hacer que al siguiente día, cuando el herido sea sometido á una prolija curación en el hospital por segunda vez, el médico de policía se encuentre presente, á fin de que se dé cuenta de lo que tiene que informar.

Con los heridos leves podría procederse así: que el médico policial de la sección los visitase allí mismo, al siguiente día de ser heridos, y así se habría evitado el peligro y aun el descrédito que es para la policía el hecho de que un hombre, víctima de un suceso cualquiera, tenga que estar tirado en los bancos de la casa, esperando que el médico diga si es grave ó no su herida.

### Principios de incendio

Anoche, á causa de la imprudencia de un anciano que vivía en un altillo en el interior del almacén calle Piedras 1331, de D. Manuel Barros, hubo de incendiarse este negocio.

El asilado arrojó un fósforo encendido, y eso bastó para que se iniciara un rápido incendio, que fué sofocado por los vecinos y por el destacamento de bomberos que presta sus servicios en la sección 14ª.

El negocio, que estuvo en peligro, tiene un capital de 18 000 pesos y está asegurado en varias compañías.

Las pérdidas son muy insignificantes.

—En la cocina de la casa habitación del Sr. Carlos Woy, calle Nuñez 2791, se declaró anoche un incendio, que fué dominado en sus principios por el nombrado señor, sus sirvientes y varios vecinos que concurrieron al tener noticia del siniestro.

Los perjuicios materiales producidos por el fuego, no tienen mayor importancia.

La esposa del dueño de casa y éste, que eran los que llevaban una lámpara con alcohol, origen del incendio, estuvieron á punto de ser víctimas de un accidente grave, lo que afortunadamente no ocurrió por la serenidad de espíritu que demostró el Sr. Woy.

### Atentados contra las personas

Anoche, en las calles Corrientes y Anchorena, fué herido de varios tajos en la cara y espalda Carlos Barbero, por Samuel Sormo[illegible]

La autoridad policial de la sección 11ª intervino, y el herido, lo mismo que su heridor fueron conducidos á las oficinas de la comisaría, donde el segundo quedó detenido.

Un desconocido, que no pudo ser preso, agredió anoche en las calles Paseo Colón y Garay á Manuel González, en circunstancias que el nombrado se dirigía á su domicilio. La herida es una puñalada en el costado izquierdo del cuerpo, y es considerada de alguna importancia.

Con objeto de descubrir al autor y la causa del hecho, la autoridad policial ha iniciado el sumario del caso.

En el interior de la casa calle Humberto I 702 se disgustaron anoche Juan M. Pintos y Carmelo Nicolet y para dar solución más violentamente á la cuestión, el segundo le aplicó á Pintos un recio golpe en la cabeza, produciéndole una herida que tiene alguna importancia, según lo informado por el médico de la Asistencia Pública que atendió al herido.

El autor del hecho fué inmediatamente detenido.

Anoche frente al número 240 de la calle Lorea fué herido de un hachazo en el parietal derecho el sujeto José M. Alvarez, por dos sujetos desconocidos.

Los heridores están detenidos en la comisaría.

Frente al número 1542 de la calle Paseo Colón fué herido [illegible] derecha Andrés Pérez, por un sujeto que logró evadirse [illegible] policial.

En el interior de la casa Corrientes 1258 se tomaron en pelea el señor Francisco S[illegible] Guera y Cándido Pérez, y de resultas de la lucha ambos sufrieron heridas que no tienen importancia, según lo informado por el médico de policía Dr. Castro Frejon.

### Un nuevo revelador

El comisario de la sección [illegible] Sr. Olamendi, recibió ayer un anónimo en el cual se le denunciaba que en el fondo de la casa de inquilinato calle Humberto I 2247 se hallaba enterrado el cadáver de una criatura, desde hace algún tiempo.

Trasladado el [illegible] comisario policial al sitio [illegible] para la excavación [illegible]

[illegible]

### Incendio de un depósito de forrajes

Anoche, después de las 12, el comisario de la sección [illegible] agentes [illegible] en el depósito de forrajes calle [illegible] 1105 se había declarado un incendio.

Como en el barrio donde está establecido aquel depósito no hay servicio de aguas corrientes, la policía tuvo que [illegible] con el agua que [illegible] de los pozos vecinos [illegible] el cuerpo de bomberos con todos sus elementos.

No obstante esta contrariedad, cuando llegaron los bomberos consiguieron evitar la propagación del fuego á las casas vecinas amenazadas desde el primer momento.

El negocio destruido tenía un capital de 4 000 pesos y estaba asegurado en la compañía «La Italia» por igual suma.

Los dueños de la casa incendiada, señores Domingo Delfino y Juan Lozano, ignoran el origen del fuego según así se lo manifestaron al comisario Sr. Franco que los interrogó estando [illegible] cuando se [illegible] y ya concluído el fuego.

### Gresca en un conventillo

Anoche, en el conventillo calle Caseros 1350, los esposos Tomasa N. de Silva, Federico Silva y el convecino Juan M. Gordo armaron una terrible gresca, que terminó cuando los demás moradores de la casa dieron aviso de lo que ocurría á la comisaría de la sección 12ª.

Resultaron heridos [illegible] en la cabeza [illegible] fueron reducidos á prisión y los heridos curados en el hospital vecinal de los viejos [illegible]

### Huelguistas agresores

En la esquina de las calles de Independencia y Colón un grupo como de ocho sujetos, en su totalidad huelguistas carpinteros, agredieron á Genaro [illegible] porque éste no los acompañaba en la huelga, y le hirieron en la cabeza.

Consumado el atentado, los delincuentes emprendieron la fuga, sin que la policía haya podido efectuar la detención de los prófugos. La víctima fué atendida en una farmacia cercana.

### Atentados contra la propiedad

Tito Bugoria está preso en la comisaría de la sección 19ª, acusado de haber hurtado unos paquetes á Clara Hoener, domiciliada en la calle Europa 1116.

De la casa Unión 2540, á Antonio Piglar, le hurtaron ayer varias gallinas.

También á Juan Forgia le hurtaron ayer varias gallinas de la casa calle Miró 288.

El Sr. Clemente Malon, domiciliado en la calle Montes de Oca 931, denunció ayer en la comisaría seccional, que le habían hurtado varias alhajas.

—De la casa calle Las Heras 1741, á Juan Valle le hurtaron ayer ropas y alhajas por valor de 500 pesos.

### Salteamiento y robo

Un muchachuelo atrevido que pasó anoche junto á la Sta. Elvira Brizuela, en circunstancias que ésta acompañada de un hermano cruzaba las calles Callao y Guardia Vieja, de sorpresa, le arrebató el reloj y la cadena de oro que llevaba la joven pendiente del cuello.

El atrevido ratero se dió á la fuga, pero perseguido por el hermano de la damnificada fué reducido á prisión y la alhaja restituída á su dueña.

### Fallecimiento

José Bilelo, que había sido remitido al hospital Norte para ser atendido de las heridas que recibió en el accidente de que hablamos en nuestra crónica de ayer falleció á consecuencia de dichas heridas.

### Captura

La comisaría de la sección 17ª procedió ayer á la captura de Alejandro Alvarez, quien está acusado de haber inferido algunas heridas leves á un hermano suyo, de nombre Félix.

### Denuncia de un robo

El Sr. Constantino Carballo denunció ayer en la comisaría de la sección 8ª, que de la casa de comercio que tiene establecida en la sociedad de obreros, Victoria 2745, le han sustraído una cantidad de mercaderías.

Los autores del robo han violentado las cerraduras de las puertas para penetrar en la casa.

## DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

### Reñidero de gallos

La jefatura de policía ordenó ayer telegráficamente al comisario de Lomas de Zamora, que proceda á clausurar un reñidero de gallos que existe en Banfield.

Esta medida se adopta en virtud de una nota dirigida por el presidente de la sociedad Protectora de Animales, Dr. Albarracín, al Ministro de Gobierno.

### Robos y hurtos

Ante la comisaría de Guaminí se ha presentado D. Faustino Moro, denunciando haber sido víctima de un hurto consistente en un reloj de plata con cadena de doublé que estima en $ 35 %, y acusando como autor del hecho á Tomás Caldevila, que ha logrado fugar.

—A los Sres. Rafael Herrerra Vegas é hijos, de la cabaña que poseen en el cuartel 6º de Luján, les ha sido hurtada una vaca con cría valuada en 100 pesos.

—A D. Juan Madariaga, vecino de San Pedro, le ha sido hurtado un recado completo, que justiprecia en 110 $, ignorándose quién sea el autor del hecho.

—En Rojas, hurtaronle á Mariano Canedo un poncho valuado en 20 $.

La policía detuvo al autor del hecho, Eusebio Rodríguez, secuestrando el poncho de una casa de compraventa.

—En Tres Arroyos le ha sido hurtado á don Pedro Vitali, un reloj de plata que valúa en 30 $.

Los autores del hecho, Lucio Enrique y Rafael Cedonig, han sido detenidos.

—Al vecino del cuartel 2º de Mercedes, don Nicanor Simonet, le ha sido efectuado un robo consistente en dos bueyes que estima en 100 $.

### Lesiones

La noche del 4 del actual, en la vía pública del pueblo de Bolívar, Pedro Cuello fué lesionado levemente con arma cortante, en la mano izquierda, por Mariano Barraza, que fué detenido.

El hecho ocurrió encontrándose ambos ebrios.

## EL VAPOR "HERO"

### ENCALLADO EN PUNTA MÉDANOS

Ayer se ha tenido conocimiento de que el vapor noruego «Hero», que iba en viaje del Pacífico para Europa, con cargamento de salitre, ha encallado en Punta Médanos, en mala posición.

En su auxilio ha despachado la casa Gardella el vapor «Malvinas», de Mar del Plata, y el «Carlos Sundblad», de este puerto, con elementos para proceder al alije de su cargamento.

De Montevideo han salido también varios vapores y lanchas para el lugar del suceso.

## EN LOS PUERTOS DEL SUR

[illegible]

En la tarde de ayer llegó de Punta Arenas [illegible] puertos del Sur el vapor [illegible]

[illegible]

## ARTE Y TEATRO

*Opera.*—«La Africana». El doble esfuerzo hecho por la empresa para poner en escena [illegible] á la ópera póstuma de Meyerbeer [illegible]

[illegible]

La hora tardía en que concluyó el espectáculo hizo retirarse del teatro á la mayor parte de la concurrencia después del cuarto acto.

Los famosos dieciseis compases, al unísono, que fueron omitidos, probablemente por esta circunstancia, no obtuvieron el aplauso de costumbre, que la tradición ha sancionado.

Se hace sentir la necesidad de que sin tardanza se ponga en escena «Doscas» [illegible] y se vuelva á repetir la «Aída».

*Politeama.*—Esta noche queda anunciada la *premiere* del «Elixir d'amore», con la Sta. Barrientos.

## OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS

### NOTAS GENERALES

Ayer hemos tenido otro día de cielo casi completamente claro [illegible] las primeras horas de la noche.

Aunque fría la temperatura no lo fué tanto como anteayer, lo que se explica por la dirección del viento, que se mantuvo siempre entre el Norte y el N. O. con regular velocidad.

La presión atmosférica aumentó algunos milímetros, con oscilaciones un tanto irregulares [illegible]

Los demás síntomas no sufrieron variantes [illegible] Los términos medios del higrómetro y del psicrómetro fueron análogos á los del día anterior.

He aquí las anotaciones de los instrumentos meteorográficos:

Anemómetro. Viento del Norte fijo hasta las 9 a. m. á esa hora empezó á girar en dirección al N. O. y siguió soplando de ese rumbo hasta las 2 p. m. Después se fijó del N. N. O., con bastante constancia, por toda la tarde y parte de la noche.

La velocidad que era muy limitada en las primeras horas de la mañana, pocos más de 2 1/2 kilómetros, aumentó sensiblemente en el curso del día.

La máxima fué de unos 14 kilómetros cerca de las 2 p. m. Desde entonces volvió á moderarse, en razón de 7 k. á las tres después de transmitir del sol.

Barómetro. [illegible] presión atmosférica, desde 765 1/2 [illegible] hasta 766 mm [illegible] Después de una pequeña [illegible] 1/2 mm, volvió la columna barométrica á 766 [illegible]

Psicrómetro. Entre los dos termómetros seco y húmedo del aparato se observó una diferencia media de dos centígrados en el curso del día.

La máxima de tres centígrados se anotó próximamente á las 3 p. m.

Higrómetro. Sin alcanzar la mínima muy baja de los días anteriores, llegó sin embargo á descender hasta los 34 grados entre las 3 y las 4 p. m. La humedad relativa máxima fué de 60 grados.

Debemos hacer observar que tanto el higrómetro, como el psicrómetro del observatorio de LA PRENSA se hallan á una altura que los libra de la influencia inmediata de la evaporación del suelo.

Termómetro. La temperatura de las últimas 24 horas terminadas á las 8 p. m., varió entre una máxima de 12 1/2 y una mínima de 3 1/2 centígrados, en lugar abrigado.

Por la noche el descenso fué sensiblemente menor que el de los períodos diurnos anteriores. A las 12 p. m. se anotaron nueve centígrados y medio, temperatura relativamente alta en comparación con la de anteanoche, pues aquélla bajó hasta un centígrado, en las horas próximas á la alborada, en lugar expuesto á la acción directa del viento.

## AGRICULTURA Y GA[illegible]A

### LA CIENCIA AG[illegible]

El desarrollo de la agricultura [illegible] base sobre que descansa la riqueza [illegible]ridad de una nación.

Por eso, todos los países se afanan por difundir la enseñanza de la agricultura, como ciencia.

No hace aún muchos años, la República no contaba en su seno sino con un limitadísimo número de ingenieros agrónomos venidos de Europa.

La Argentina entró también en la corriente de la instrucción agrícola, y procuró dársela á sus hijos, haciendo sacrificios de todo género para conseguirlo.

Hoy existe una pléyade de jóvenes, nacidos en el país, que ostentan un título que los acredita estar en posesión de los conocimientos científicos necesarios para imprimir un activo desarrollo á la agricultura de la República; y, sin embargo, no ha habido quien haya consagrado su tiempo á reunir en un solo libro los elementos dispersos que se relacionan con la historia peculiar de la agricultura nacional, concordándolos con los de otras naciones más adelantadas, para que sirvan de estudio comparativo y puedan salvarse futuros escollos con la aplicación de la ciencia agrícola moderna.

Bajo el clima variado de nuestro país, pueden ensayarse todos los cultivos.

Y poseyendo esos preciosos tesoros naturales, seguimos con nuestra agricultura en un estado relativamente embrionario, y nada han hecho los hombres de ciencia para desarraigar la rutina, la tradición y la costumbre, que son las vallas que se oponen al progreso de la Nación.

Necesítase acometer, con decisión y fe en el porvenir, extensos estudios locales de geología agrícola, que puedan reunirse metódicamente y llevarnos al conocimiento general del país en la formación, disposición y composición de la capa arable.

Y como aún carecemos de observatorios que nos suministren datos climatológicos, deben estudiarse también la flora y fauna de cada localidad, que en cierto modo, pueden esos estudios reemplazar á aquella falta de datos.

Con esos elementos podría venirse en conocimiento de las reformas, cultivos y prácticas que convenga aconsejar en cada localidad.

Y difundidos esos conocimientos por la publicidad gratuita, ó muy económica, por la cátedra, por conferencias, y en los campos de ensayo, se habrá destruído la rutina, único obstáculo que se opone al desenvolvimiento agrícola de la República, y que mantiene estacionaria la riqueza del país.

Es elemental que sin el aumento de la inmigración, el crecimiento de la población en países nuevos como el nuestro, es excesivamente lento; que la población no se arraiga donde la agricultura no se encuentra desarrollada, y que las industrias no prosperan mientras la agricultura no tiene existencia propia.

Entonces, pues, todo procedimiento empleado para el aumento de la población como elemento de riqueza [illegible] primeramente al progreso agrícola [illegible]

### Ayudantes del laboratorio químico

[illegible]

## FERROCARRILES

**Productos del tráfico.** [illegible]

[illegible]

## TIRO AL BLANCO

[illegible]

## ASOCIACIONES Y GREMIOS

### EL DESCANSO DOMINICAL

Los oficiales peluqueros. Conferencias socialistas. Federación obrera. Obreros cartoneros. Centro socialista femenino

Con asistencia de varias comisiones de sociedades gremiales se realizó ayer la reunión convocada por los dependientes de comercio para ponerse de acuerdo sobre la forma en que se solicitará el descanso dominical para todos los trabajadores de la República.

Después de un breve cambio de ideas, se resolvió convocar á nueva asamblea para el miércoles próximo, en la secretaría del centro de Dependientes de Comercio, Tacuarí 17, para tratar en definitiva la solicitud que se presentará en breve al Congreso Nacional.

El centro Oficiales Peluqueros celebrará su asamblea ordinaria esta noche, á las 10 en su local de la calle Solís 105. Los asuntos á tratarse son los siguientes:

Lectura del acta anterior, asuntos entrados, presentación del nuevo reglamento, nombramiento de los vacantes en la comisión directiva, creación de la sección recreativa.

La comisión directiva ha resuelto eximir á los socios del pago de las cuotas atrasadas; las nuevas cuotas regirán desde el 1º del presente mes.

—El centro socialista Carlos Marx dará esta noche, á las 8, en su local de la calle Urquiza 1494, una conferencia sobre el tema «La acción política». Antes de la conferencia tendrá lugar una asamblea de socios.

—El centro socialista Norte ha convocado á sus socios para una reunión, que se efectuará esta noche, á las 8, en su local, Melo 326.

Orden del día: acta; balance; nombramiento de la junta administradora; movimiento de socios; varias.

—En la Federación Obrera se reunirán esta noche, á las 8, los obreros cartoneros, para tratar varios asuntos relacionados con la marcha del centro.

—El jueves 12 del corriente se reunirán en asamblea ordinaria los siguientes centros obreros:

Socialista de San Bernardo, en la calle Triunvirato 553, á las 8 de la noche; trabajadores de las barracas y Mercado Central de Frutos, General Mitre 367, á las 7.

—Ha sido postergada por algunos días más la fiesta infantil organizada por el centro socialista femenino. Los niños que figuran en el desarrollo del programa de la fiesta deben concurrir esta noche, á las 8, á tomar parte en los ensayos generales, que se efectuarán en el local de la asociación.

El centro femenino ha abierto una sala de lectura, á la cual pueden concurrir todas las socias, los martes de 8 á 10 de la noche.

—Ha quedado definitivamente constituída una sociedad coral denominada 1º de Mayo, cuyo objeto es educar en el arte del canto á los obreros que se afilien á ella. Pueden ingresar á esta sociedad solamente los trabajadores que denoten aptitudes para el canto. Los ensayos se verifican todos los jueves por la noche.

## INSTRUCCIÓN PÚBLICA

ASOCIACIONES VECINALES.—Va tomando mayor incremento cada día en esta capital la formación de asociaciones vecinales, que pueden llegar á ser con el tiempo importantes factores de instrucción primaria.

En estas asociaciones se da á los niños pobres ropa y útiles, para que puedan concurrir á las escuelas públicas; ellas organizan además bibliotecas populares y museos, dan conferencias destinadas á estrechar las relaciones entre las escuelas y el hogar, y prestan su ayuda á toda iniciativa tendiente á mejorar la educación.

La asociación de vecinos del 13º Consejo escolar es una de las que más han progresado, á pesar del corto tiempo transcurrido desde su fundación.

[illegible] han ingresado á ella más de [illegible]

En la asamblea celebrada ayer, se hizo la distribución de cargos de la comisión auxiliar de damas, en la siguiente forma:

Presidenta, Sra. Dominga C. de Fromento; vicepresidenta, [illegible] Josefina M. de Carbone; [illegible] tesorera, Antonia V. de Bagnasco; [illegible] secretarias, [illegible]

[illegible] Rosa Maniglia [illegible]

[illegible] de las próximas fiestas patrias [illegible]

## PERIODISMO

[illegible]

## BIBLIOGRAFÍA

**Enciclopedia Jurídica Argentina.** [illegible]

**«Azul y Blancos»** [illegible]

**Memoria** [illegible]

**Minerales del Paraguay.** [illegible]

**«El Economista Argentino».** [illegible]

**«Revista de Educación».** Se ha repartido [illegible]

**«Revista de la Sociedad Filantrópica Argentina».** [illegible]

**«L'Eco d'Italia».** [illegible]

**Publicaciones recibidas.** [illegible]

## SPORT

### HIPODROMO ARGENTINO

### TETUÁN

A pesar de lo frío y destemplado de la tarde de ayer, estuvo el hipódromo de Palermo [illegible]

El principal atractivo de la reunión consistía en el premio «San Martín», de [illegible] que resultó en efecto, una hermosa [illegible]

[illegible] parte en la prueba San Lorenzo [illegible] Tetuán, Urundi [illegible]

[illegible] San Lorenzo [illegible] Mesalina [illegible]

[illegible] Díaz obtuvo el [illegible]

[illegible]

La segunda carrera el resultado [illegible] las previsiones de la [illegible]

[illegible] correspondió á Corina, que [illegible]

[illegible] correspondió á Bannockburn [illegible]

[illegible] descontada [illegible] 1 300 metros del premio «Pu[illegible]» [illegible] sin emplearse á Pimient[illegible]

Republicano venció al favorito Dictador en los 2 500 metros del premio «Rondeau», [illegible] se adjudicó el triunfo en la última carrera, donde Le Sancy no figuró [illegible] en el placé.

He aquí los resultados generales:

Premio «Alvarado», 2 000 metros—1º Farceur [illegible] kilos, 2º Casabel 56, 3º Saint George 55.

No placé: Startor, Avión, Cebadilla, Circé, Tabac, Bruja, Perovano, Juujuí, Aladino, Vermouth, [illegible] Aldo, Guaraní, Quoo, Mie Blanca.

Sport $ 25 50, á placé $ 7.75, Cascabel 13 75, [illegible] George 20 60.

Premio «Saavedra», 1 100 metros—1º Corina 52 [illegible] 2º Lonquimay 54, 3º Susana 52.

No placé: Bezique, Invasor, Trigor, Windsor, [illegible] Catapán, Nerón, Monaco, Pollas, Abed[illegible] Soledad y Nora.

Sport $ 20, á placé 6.80; Lonquimay 6.10; [illegible] 4.45.

Premio «Rodríguez Peña», 2 300 metros—1º [illegible] 46 kilos, 2º Barba Azul 54, 3º Crene 48.

No placé: [illegible] Alarmar, La Venta [illegible] Casto Blanco, [illegible] Leader, Sotreta, [illegible] Cimarrón, Cumbaré, Avante, Tenebroso y [illegible]

Sport $ 169, á placé 25 15, Barba Azul 4.35, [illegible] 10 30.

Premio «San Martín», 2 000 metros—1º Tetuán [illegible] kilos, 2º Mesalina 58, 3º Díaz 56.

No placé: San Lorenzo, Maipo, Chinois, Urundi.

Sport $ 4 70, á placé 2 70, Mesalina 3 75.

Premio «Pueyrredón», 1 300 metros—1º Bacass[illegible] kilos, 2º Pimiento 54, 3º Calafate 52.

No placé: Zephirus, Garibaldi, Rosa Blanca y [illegible] de Arco.

Sport $ 4 05, á placé 2 45, Pimiento 2.30.

Premio «Rondeau», 2 500 metros—1º Republicano 57 kilos, 2º Ruy Blas 48, 3º Dictador 61.

Sport $ 5 25.

Premio «Bolívar», 1 600 metros—1º Offenbach [illegible] kilos, 2º Leon 52, 3º Senegal 55.

No placé: Le Sancy, Arcabucero y Rataplán.

Sport $ 6 65, á placé 3 40, Leon 4.50.

### LAS CARRERAS EN EL ROSARIO

(De nuestro corresponsal, por telégrafo)

*Rosario*, Junio 8—Las carreras de hoy en el hipódromo Independencia tuvieron buena concurrencia.

El resultado fué: primera: ganador Co[illegible], placé Bizcochera; segunda: Malta, [illegible] tercera: Lucifer, Cumbaré; cuarta, Monta[illegible] Maná; quinta: Abrojo, Azote.

### CICLISMO

El centro Ciclo Pedestre del Norte, ha [illegible] su secretaría en la calle Ayacucho 1.147.

### PARTIDO DE FOOTBALL

(DE NUESTRO CORRESPONSAL, POR TELÉGRAFO)

*San Martín*, Junio 8—El partido de *foot-ball* que se jugó hoy en ésta, entre el [illegible] Atlético de San Martín y el Tigre Club, resultó muy interesante.

El triunfo lo obtuvo San Martín, por [illegible] *goals* contra uno.

Los *goals* fueron hechos por los [illegible] L. Frers, por el Tigre; J. F. Grinstead [illegible] W. J. Clydesdale.

# TRIBUNALES

## CÁMARA DE LO FEDERAL

La Cámara de lo federal ha dictado sentencia definitiva en los siguientes asuntos:

Barreiro Rogelio, contra el Gobierno Nacional, sobre daños y perjuicios; ferrocarril Andino contra el ferrocarril Gran Oeste Argentino, por cobro de pesos; extradicion de Luis Zelaya Herrera pedida por el gobierno de Formosa; Carrera Catalina, contra Baf[illegible] Juan, incidente sobre inhibicion. Lucero Juana Mercau de, contra el ferrocarril Gran Oeste Argentino, por daños y perjuicios. Varela Blanca Mariana, interponiendo recurso de habeas corpus en favor de Mel de la Manuel. Wolman Enrique contra el Lloyd Aleman, cobro de pesos y daños y perjuicios. Seoli Antonio, por defraudacion al fisco, Caballero Nicolás, por defraudacion de rentas al fisco. Navarro Miguel, contra el ferrocarril del Pacífico, por daños y perjuicios; Scanavino Juan y otros contra el doctor Volatiago, por honorarios. Sonet Antonio contra Klotz Victor, sobre falsificacion de marcas; Palma Juan de Dios, cobro de derechos aduaneros. Neri y Cª, sobre defraudacion de rentas, Guzzo E. y Rivas Antonio, contra Dancan L. y Cª, por daños y perjuicios, Zavalia Adolfo, contra el Gobierno Nacional, por cobro de pesos, extradicion pedida por el gobierno de Italia de Alberti Boranio, sumario contra el ferrocarril Nordeste Argentino sobre defraudacion de rentas fiscales.

## LA SEMANA AGRÍCOLO-GANADERA

**En la plaza** En los mercados del exterior. Stock de cereales.—Entrada de cereales en los puertos. Exportacion de trigo, maiz y lino. Embarques de lanas.

Muy poca importancia han revestido los negocios en lanas realizados durante la semana transcurrida. Las ventas en general se rigieron a precios [illegible].

He aquí algunos precios obtenidos en las operaciones realizadas en el Mercado Central de Frutos.

Lana mestiza fina [illegible] de 5 a 5.80 pesos los 10 kilos; [illegible] de 4.80 a 5.50 id mediana [illegible] al grueso, de 3.70 a 4.50 pesos.

En los mercados [illegible] produjeron cambios de [illegible] en las cotizaciones de los textiles. Los precios obtenidos fueron casi los mismos de la semana anterior así en Amberes como en Roubaix y el Havre.

En el mercado de Amberes se vendió [illegible] lana peinada [illegible] pesos por kilogramo y á 4.60 [illegible].

[illegible] trigos.

La exportacion [illegible] real debido a las [illegible] en los mercados [illegible].

Los precios [illegible] variaciones [illegible] mantuvo firme [illegible].

El maiz amarillo [illegible] 1.25 pesos los 100 [illegible] 1.15 pesos.

La exportacion [illegible] 4.40 pesos [illegible] chiuelo.

El mercado de [illegible] con precios firmes.

En las operaciones [illegible] 14 [illegible] kilogramos [illegible].

Las noticias del exterior [illegible].

En Amberes [illegible] 31 3.4 [illegible].

[illegible]

En los principales puertos de exportacion existia el viernes último un stock de 8.053 toneladas de [illegible].

ENTRADAS DE CEREALES EN LOS PUERTOS

Ha entrado durante [illegible] en los principales puertos de exportacion 19.362 toneladas de trigo, 4.467 [illegible] y 7.699 de lino.

EXPORTACION [illegible]

Se ha exportado durante [illegible] 16.761 toneladas de trigo, 45.72[illegible] de maiz [illegible] de lino.

EMBARQUES DE LANAS

El número de fardos de lana exportados durante la semana alcanzó á 1.600 de los cuales 1.56[illegible] corresponden [illegible] 1.282 [illegible]. Amberes 154 á Hamburgo y 154 á Estados Unidos.

## CENTROS SOCIALES

ECOS DE LAS FIESTAS

BAILES [illegible]

Todas las numerosas fiestas que se habian anunciado para [illegible] ayer y ayer se llevaron cabo satisfactoriamente aunque [illegible].

[illegible]

—En el salon de la Unión [illegible] la sociedad Lago Maggiore su 32 aniversario. En un intervalo de los [illegible] el presidente de la sociedad [illegible] sus palabras [illegible].

Los premios del [illegible] arte fueron entregados [illegible] socios.

Categoría [illegible]

—El Centro Nacional Ferrocarrilero [illegible].

—El Defensor de los Andes [illegible] recido en la fiesta que [illegible] Sr. Fossanocca [illegible] en las cuales [illegible] nacional.

El baile se prolongó [illegible] entre la mayor armonía.

—El [illegible] éxito sus fiestas [illegible] discurso [illegible] amena sociabilidad [illegible] presentó por [illegible] criollo «Justicia», que fué muy aplaudido.

—Respecto de las tertulias que dieron en la tarde de ayer un buen número de sociedades, podemos decir que todas ellas han sido muy concurridas, especialmente las de la Union Pelotaris, Union Buenos Aires, La Rusticana, Gloriosos del Sur, Progreso del Norte. La Juventud Española organizó, además, varios asaltos de esgrima, presididos por el maestro Sr. Centenari, que completaron con acierto la amena y alegre reunion.

—El Orfeón Español dió anoche una de sus mejores fiestas. La novedad de la noche consistió en la representacion de la comedia «Guerra sin armas», original del Sr. Manuel Galván, que ha sabido sacar recursos de un tema sencillo para agradar al público con chistes de buena ley y muy oportunos. El Sr. Galván fué felicitado repetidas veces y se vió obligado á presentarse en el proscenio tres veces.

—El baile que dió anoche la sociedad Amantes del placer, en celebracion de su segundo aniversario, fué muy lucido. La sala y las galerías de la Colonia Italiana habian sido adornadas con profusion de plantas, flores y banderas. El Sr. Bonifacio se encargó de describir á grandes rasgos los progresos que habia realizado la sociedad.

—Muy agradable y amena fué la velada del Circolo Mandolinístico Italiano, debido en gran parte á los inteligentes intérpretes de las dos comedias chistosas que representaron con discrecion los Sres. Bariani, Gotti, Frigo y la Sta. Brambilla y Di Napoli.

—La presidenta de la comision auxiliar del centro La Elegancia Porteña, Sta. Luisa Tisoni, fué objeto anoche de una manifestacion de simpatía de parte de los jóvenes que componen este centro recreativo, que le dedicaron la tertulia que tuvo lugar en el salon de la Operai Italiani. Además, la comision obsequió con flores y con un refresco á la comision auxiliar y á un buen número de familias.

—En la tertulia que dió el centro Artesanos del Plata, se pusieron en exhibicion los objetos artísticos que se rifarán en el baile que dará en ocasion de su tercer aniversario.

# CULTO CATÓLICO

La peregrinacion de ayer á Luján.—Ejercicios espirituales. Rosarios.—Fiestas en Guadalupe. Jubileo pontificio.—Cultos varios.

Con asistencia de todas las asociadas á la archicofradía de Nuestra Señora de Luján, establecida en la capilla de Guadalupe, se realizó ayer la peregrinacion al santuario de Luján, organizada por dicha asociacion y en la que salió también parte señoras y señoritas.

A las 7.45 de la mañana partió de la estacion del Once el convoy especial, que conducía más de 150 peregrinas, las cuales llevaban el estandarte nuevo de la asociacion, recientemente bendecido por el obispo de Jasso, monseñor Romero.

Una vez en Luján, las peregrinas se dirigieron en corporacion hasta el santuario, en donde se ofició una misa, en la que comulgaron todas las asociadas.

Despues de las ceremonias de la mañana, la concurrencia se dispersó por la villa para almorzar, y á la 1 de la tarde se congregó otra vez en el santuario en donde recibió la bendicion con el Santísimo Sacramento.

A las 3 de la tarde, las romeras tomaban el tren de regreso que las condujo á la capital. Presidió la manifestacion el director espiritual de la asociacion R. P. Antonio Ernts.

—Con gran concurrencia de familias dieron principio ayer, en la capilla de las Salesas, los ejercicios espirituales que predicarán por espacio de varios dias los presbíteros José Ignacio Vaut y José Escalera.

Los oradores que predicarán á las 8 de la mañana y á las 4 de la tarde, desarrollaron temas morales [illegible] el mejor efecto en la concurrencia.

Estos ejercicios terminarán el 13 del corriente con una solemne funcion en honor de San Antonio de Padua.

En el [illegible] del templo de San Miguel [illegible] las 2 de la tarde [illegible] la congregacion de Santa [illegible] la Sta María [illegible] mensual de la [illegible] el 11 del corriente.

Prosiguen con [illegible] actividad los trabajos [illegible] y altares [illegible] 13, 14 y 15 del corriente en la iglesia de Guadalupe en honor de San Antonio de Padua.

El [illegible] se bendecirá [illegible] cofraternidad de San Antonio de Padua [illegible].

[illegible]

[illegible] predicará el presbítero [illegible] Díaz Arberto [illegible].

[illegible]

Durante la ceremonia un coro formado por la Sra. Margarita H. de Cigorraga y las Stas. María [illegible], Emma Green, Sofía Emery, María Antonia y Carmen [illegible] cantaron con buena voz el «Ave María» de [illegible].

[illegible] de la capital se [illegible] procesiones del Corpus, las [illegible] fueron las que se llevaron [illegible] Nicolás, Balvanera, San Ignacio y San Bernardo.

[illegible]

San Juan [illegible] á las 7.30 de la noche, se efectuará en este templo [illegible] de las salutaciones [illegible] Sor Josina Maternal de [illegible].

## INFORMACIONES ÚTILES

[illegible]

VARIAS

[illegible]

JURÍDICAS

[illegible] la tenencia [illegible] tribunales.

—Los hijos menores [illegible] corresponden á la madre por que la ley presume que los cuidados de ella son más convenientes al hijo en esa edad, que los auxilios que el padre pudiera proporcionarle.

—El propietario cuyo inquilino ha fugado, dejando en reemplazo una tercera persona que desconoce sus derechos, debe recurrir al juez de paz de la seccion en donde este situada la propiedad y pedir la posesion judicial, la que le será acordada, previo un trámite sumario.

—La circunstancia de haberse fugado un menor de casa de sus padres y haber llevado una vida más ó menos libre, no impide que esté siempre, hasta su mayor edad, ó hasta que el juez competente á aquellos lo determine, la patria potestad bajo la dependencia paterna.

—El tiempo que marca el código de procedimientos para que se expida el juez de la causa, es de cuarenta días en lo civil y treinta en lo criminal.

—El yerno no es heredero forzoso.

—Los herederos de una persona que en vida hizo una donacion, no pueden, fallecido el donante, pedir la reduccion de la donacion, fundándose en que éste ha dejado un haber muy inferior al que le permitió hacer esa donacion.

—La viuda sin hijos hereda todos los bienes del marido, cuando éste fallece sin ascendientes, en caso contrario, hereda en concurrencia con los ascendientes.

—El que presente á un juzgado varios recibos de alquiler sin la correspondiente estampilla, deba pagar la multa proporcional.

en cada recibo, porque se entiende que han habido tantas transgresiones á la ley de sellos, cuantos documentos distintos se presenten.

—Las informaciones sumarias, producidas ante los jueces de primera instancia con el objeto de justificar los extremos exigidos para obtener la excepcion del servicio militar, son admisibles ante las juntas de excepciones.

—El pedido de naturalizacion debe de hacerse al juez federal.

—Los hijos heredan la mitad de los bienes de la madre fallecida y que ésta adquirió durante la sociedad conyugal; esa mitad corresponde á ellos por partes iguales; la otra corresponde al marido de la causante á título de gananciales.

# BOLETÍN DEL DÍA

**Servicio general de correspondencia.**—Hoy será distribuida la correspondencia llegada de Nueva York en el vapor «Alnwick», y la de los puertos del Sur, en el «Chubut»; mañana, la que traerá el «Francés» de Europa; y el 11, la que viene en el «Savoia», procedente de Europa.

Mañana será despachada la correspondencia para Europa por los vapores «Orione» y «Cap Frio», y el 12, la destinada á Brasil y Europa, por el vapor «Chili».

# VALOR DE LA PROPIEDAD

## LAS VENTAS DE AYER

*Romero Braco y Cª.*—Propiedad Lavalle 2832 y 2834 10 metros de frente por 33.81, en $ 32.000 ó sea $ 96.50 el m² Compradora, M. V. Lagleyze de Lamarque.

Casa Sarandí 1088, de 8.66 metros de frente por 14.72 en $ 7.700 ó sea $ 60.40 el m². Comprador, Joaquin Alvarez.

Casa Superí 1364 de 12.12 metros de frente por 50.7[illegible] en $ 7.000 lo que da $ 11.70 el m². Comprador, Pedro Falaza.

Casa Loyola 1166, de 8.66 metros de frente por 48.92 judicial en $ 3.200 Comprador Francisco Garcia.

Terreno calle Vera esquina Humboldt de 12.27 metros de frente por 15.06, á $ 6.66 el m². Comprador, [illegible].

Terreno calle Paz Soldan, entre Vera y Villarroel, 2 lotes de 8.66 metros de frente por 30.56 y 31.86 de fondo á $ 4.06 m². Compradores Juan Alborín y Pedro Garcia.

*J. S. Fabero y Cª.*—Propiedad Rivadavia 1847 y 1849 7.50 metros de frente por 51.96, 7 habitaciones en $ 25.000 sea $ 63.28 el m². Comprador Juan Pedro Pastor.

Casa Cochabamba 1376 y 1378 4.33 metros de frente por 4[illegible]3, en $ 11.700 ó sea $ 61.67 el m². Comprador, Cipriano Acosta.

Propiedad Charcas 1681 y 1683, 8.69 metros de frente por 55.42, 7 habitaciones, en $ 14.600 igual á $ 30.36 el m². Comprador Agustin Pelou.

Otra en Venezuela 3217, 8.59 metros de frente por 31.97, 3 habitaciones, en $ 4.600 igual á 17.96 el m². Comprador Arnoldo Moen.

Terreno Avenida Vertiz, con contrafrente á la Avenida Cantilo, antes de llegar á la Avenida de los [illegible], compuesto de 37.444 m², en $ 33.442.26, ó sea á 1.03 el m². Comprador, Juan A. Gregorio.

Propiedad de 3 pisos, calle 25 de Mayo 314 á 332, 12.20 metros de frente por 15.25, en $ 64.000 igual á 344.04 el m². Comprador Juan Carbonell en comision.

Importan estas ventas $ 157.342.25.

*Rosa Pañeros y Cª.*—Propiedad San Juan 1502 y 1510, judicial, 4.8[illegible] metros de frente por 21.04.5 [illegible] en $ 11.900, es decir á 66 m². Compra [illegible] Marin.

Casa quinta en Belgrano, judicial, O'Higgins 2364, 18.47 metros de frente por 43.30, 8 habitaciones en $ 7.300 ó sea 13.18 el m². Comprador Eduardo Fernandez.

Casa Nueva Granada 887, 7.80 metros de frente por 28.02, 4 habitaciones, en $ 7.100, ó sea á 27.62 el m². Comprador, Carlos P. Bird.

Casa Pardo 11, 9 metros de frente por 27.73 [illegible] en $ 5.600, es decir á 27.86 m². Compra[illegible].

Dos lotes, Paseo Colon, entre Belgrano y Venezuela, 8.13 metros de frente por 38.23 en $ 4[illegible]. Compradores Leopoldo A. Costa y Luis [illegible].

Dos lotes en el bulevar Cabildo entre Centro América y Nueva Granada, 9.36 metros de frente por 43.2[illegible] desde $ 21.73 hasta 20.73. Compradores Francisco Pozo y Esteban Costa.

Terreno Avenida San Juan entre 24 de Noviembre y Sarita, 13 metros de frente por 74.53, 4 habitaciones, 9.33 m². Compradores Angel Castiboni y Lóoz.

Terreno Capello entre Arroyo y otra de 8.66 metros de frente por 38, á $ 2.51 m². Comprador, [illegible] Marazzi.

Importan estas ventas $ 82.502.

[illegible] 10 lotes de terreno [illegible] Ituzaingó, Caseros, Yatay y [illegible] vendidos á $ 10 el m². Compradores [illegible] Vitale, J. Zemo, V. Romano, L. Ponce, P. Zarlenga, C. Castiglione, G. Bartolette y G. Gonzalez.

*Braulio Arias.*—Vendieron un lote Gutenberg y Estero 8.68 mts. por 43.33, á $ 3.80 m². Comprador D. Valavera.

Terreno Gutenberg entre Esteco y Colegiales 3.75 m. [illegible] á $ 4 m². Comprador Antonio Mendiaguru.

Tres lotes Esteco entre Blandengues y Gutenberg, de 300 á 360 varas, de $ 2.20 á 2.60 m².

Terreno Gutenberg y Colegiales 400 m² á $ 3.70 m². Comprador A. Pardo.

[illegible] Alvarez y Olazabal 320 y 350 m² á 2 y 7.40 m². Comprador [illegible].

[illegible] 2 lotes de 207 y 450 varas, á $ 14.40 [illegible] Comprador R. Bunetta.

Siete manzanas en Lanús de 10.000 varas por $ 7.70. Comprador Carlos Vecaza.

Total de lo vendido, $13.430.

*Leon Gorra.*—Judicial, terreno Casares y Mansilla, á $ 11.46 y cs. 2.383.21 Comprador, Agustin Onsio.

*Victor F. Ortega.*—Terreno en Liniers, desde $ 75 hasta 2 pesos la vara.

*Angel H. Decotta.*—Casa bulevar Cañuelas 2334, 8.60 m. por 40.5 piezas en $ 11.050. Compradora señora [illegible] de Sarmiento.

Propiedad Tacuarí 1065, 7 m. por 46 á la base de $ 6.000 en $ 14.430. Comprador, Luis Francois.

[illegible] por 172 [illegible] de $ 10.013.74 en 15.860. Comprador Dr. Manuel Pedrera.

Casa Rodriguez Peña 334 con base de $ [illegible] en 13.430. Comprador, Jerónimo Ventura.

# NOTICIAS MARÍTIMAS

VAPORES ESPERADOS—MES DE JUNIO

| Nombre | Bandera | Fecha | Procedencia |
|---|---|---|---|
| [illegible] | [illegible] | 9 | Capetown |
| [illegible] | [illegible] | 9 | Dunkerque |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | Hamburgo |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | Amberes |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | Newport |
| [illegible] | inglés | 10 | Nueva York |
| [illegible] | [illegible] | 10 | Rosario |
| [illegible] | [illegible] | 10 | Génova |
| [illegible] | [illegible] | 10 | Brasil y escalas |
| [illegible] | [illegible] | 10 | Marsella |
| [illegible] | [illegible] | 10 | Dunkerque |
| [illegible] | inglés | 10 | Capetown |
| [illegible] | aleman | 10 | Hamburgo |
| [illegible] | [illegible] | 11 | Amberes |
| [illegible] | [illegible] | 11 | Génova |
| [illegible] | [illegible] | 11 | Liverpool |
| [illegible] | [illegible] | 12 | Liverpool |
| [illegible] | [illegible] | 12 | Liverpool (Mv) |
| [illegible] | [illegible] | 12 | Génova |
| [illegible] | [illegible] | 13 | Nueva York |
| [illegible] | [illegible] | 13 | La Plata |
| [illegible] | [illegible] | 13 | Valparaíso (Mv) |
| [illegible] | [illegible] | 14 | Southampton |
| [illegible] | [illegible] | 16 | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | 16 | Capetown |
| [illegible] | [illegible] | 17 | Nueva York |
| [illegible] | [illegible] | 19 | Havre |
| [illegible] | [illegible] | 19 | Liverpool (Mv) |
| [illegible] | [illegible] | 19 | Dunkerque |
| [illegible] | [illegible] | 20 | Amberes |
| [illegible] | [illegible] | 21 | Bremen |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | aleman | 27 | Hamburgo |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | inglés | 28 | Valparaíso (Mv) |
| [illegible] | inglés | 29 | Génova y Brasil |
| [illegible] | inglés | 30 | Cardiff |
| [illegible] | inglés | 30 | Nueva York |

VAPORES Á SALIR—MES DE JUNIO

| Nombre | Bandera | Fecha | Destino |
|---|---|---|---|
| Surrey | inglés | 9 | Port Natal |
| Orione | italiano | 10 | Brasil y Génova |
| Cap Frio | aleman | 10 | Hamburgo |
| Hennoey | inglés | 10 | Pará y Liverpool |
| J. Javier Serra | español | 11 | Génova |
| South Australian | inglés | 11 | Capetown |
| Iberia | inglés | 12 | Valparaíso (Mv) |
| Highland Scot | inglés | 12 | Liverpool |
| Chili | francés | 13 | Brasil-Burdeos |
| Manapan | francés | 14 | B'sil y Burdeos |
| Oravia | inglés | 14 | Liverpool (Mv) |
| Lombardy | inglés | 15 | Liverpool |
| Rudolsburg | aleman | 15 | Bremen |
| Royston Grange | inglés | 15 | Liverpool |
| Sonneberg | aleman | 16 | Bremen |
| Amiral Baudin | francés | 16 | Havre |
| Savoia | italiano | 17 | Génova |
| La Plata | aleman | 18 | Génova |
| France | francés | 18 | Marsella |
| Hamburg | [illegible] | 19 | Londres (de Mv) |
| Barbary | inglés | 19 | Liverpool |
| Tangaro | inglés | 20 | Londres (de Mv) |
| Thames | inglés | 20 | Brasil y S'pton |
| Hornby Grange | inglés | 20 | Londres |
| Helgoland | aleman | 21 | Bremen |
| Panamá | inglés | 22 | Valparaíso (Mv) |
| Parana | italiano | 23 | Génova |
| Chubut | argentino | 24 | P. Arenas-escalas |
| Bahia | aleman | 25 | Hamburgo |
| Alnwick | inglés | 25 | Nueva York |
| Brésil | francés | 26 | B'sil y Burdeos |
| Amiral Aube | francés | 26 | Havre |
| Orellana | inglés | 27 | Liverpool (Mv) |
| Harzburg | aleman | 28 | Bremen |
| P. de Satrústegui | español | 29 | Cádiz |
| Aquitaine | francés | 30 | Brasil Marsella |

Indica los vapores correos.

Altura de la marea.—Hoy, [illegible]

Movimiento del puerto.—Hermenia: Vapor aleman «[illegible]» [illegible] en el dique 1 [illegible].

y escalas, con [illegible] pasajeros y [illegible] carga general, en el dique 3; id «Matapan», de la rada, en el dique 3, á desembarcar; id argentino «Chubut», de Punta Arenas y escalas, en la dársena Sur, con pasajeros y carga; id inglés «Harmonides», de Campana, en el dique 3, á completar su carga; barca italiana «Oramazo», de la Magdalena, en el Riachuelo, á cargar.

Salidas: Vapor francés «Provence», del dique 3, para Marsella, con pasajeros y carga; id inglés «Italian Prince», del dique 4, para Amberes, con frutos.

**Vapores esperados.**—Hoy: aleman «Asuncion», de Hamburgo, con pasajeros y carga general; inglés «Bellevue», de Amberes y Londres, con carga general; inglés «Oceano», de Capetown, en lastre; id «Thorpe Grange», de Newport, con pasajeros y carga; holandés «Maasland», de Amsterdam y Dunkerque, con carga general; inglés «Cyrenes», de La Plata, á cargar.

Mañana: inglés «Rippingham Grange», de Capetown, en lastre.

**Vapores á salir.**—Hoy: argentino «Ida» para Río de Janeiro, con tasajo; inglés «Zampa» para Capetown, con ganado en pie; id «Surrey», para Port Natal, con ganado en pie y carne congelada.

Mañana: italiano «Orione» para el Brasil y Génova, con pasajeros y carga; inglés «Romney» para Pará y Liverpool, con ganado y frutos; aleman «Cap Frio», para Hamburgo, con pasajeros y carga.

**Vapores en viaje.**—«Thespis», es esperado mañana en Montevideo de Liverpool, con cargamento general.

«Iberia», de Liverpool para Montevideo y Valparaíso, llegó ayer á Río de Janeiro.

«La Plata», francés, de La Plata para Burdeos, salió ayer de Pernambuco.

Son esperados hoy en Montevideo los vapores «France», de Marsella, «Miguel Gallart», de Génova, «Athos», de Dunkerque, «Helgoland», de Bremen y «Baltia», de Hamburgo.

«Savoia», de Génova, llegará mañana á Montevideo.

«Endeavour», salió ayer del Rosario para San Vicente, órdenes.

«Sirius», procedente de este puerto, llegó ayer á Génova.

«Thames», de Southampton para La Plata, saldrá hoy de Río de Janeiro.

«Pomona», salió ayer de Florianópolis, con fruta, para este puerto.

**Vapores de los ríos.**—Se esperan hoy: «Rivadavia», de Montevideo, «Ionas», del Carmelo, «Tritone», del Salto y escalas, «Tridente», del Uruguay, «Astrea», del Uruguay y «Saturno», de la Asuncion y escalas.

Salen hoy para Montevideo los vapores «Tritone» y «Júpiter».

—El vapor «Hans», procedente de Santa Elena, ha zafado de su varadura frente á Santa Fe, y hoy es esperado en este puerto.

**El «Chili».**—Hoy á primera hora será puesto en libre plática este paquete francés, que entrará en el gran dock de La Plata. Los pasajeros vendrán á esta capital en el tren especial que saldrá de Constitucion á las 7.40 a. m.

**Puerto de La Plata.**—Entró el vapor inglés «Royalstar», de Calastine, con despacho para Hamburgo á tomar carbon.

Á esta: Vapor inglés «W[illegible]», Breadley, hoy para San Vicente, órdenes, con frutos.

**Puerto de Montevideo.**—Llegaron ayer los vapores: aleman «Etruria», de Amberes, inglés «Conde», de Cardiff, id «Alnwick», de Nueva York y aleman «Rhaden», de Valparaíso.

## REGISTRO CIVIL

*Locales*—Oficina principal: Municipalidad, Avenida de Mayo y Bolívar.—Seccion 1ª Parroquias Catedral al Norte id al Sur y Monserrat, Chacabuco 682.—Seccion 2ª San Nicolás, San Miguel y Socorro, Libertad 721.—Seccion 3ª Pilar, Larrea 1218.—Seccion 4ª Piedad, Córdoba 1635.—Seccion 5ª Balvanera, Moreno 2853.—Seccion 6ª San Cristóbal, Sarandí 1440.—Seccion 7ª Concepcion, Santiago del Estero 941.—Seccion 8ª San Telmo, Cochabamba 435.—Seccion 9ª Santa Lucía, General Iriarte 566.—Seccion 10ª San Juan Evangelista, Almirante Brown 1347.—Seccion 11ª Flores, Fray Cayetano 65.—Sucursal Vélez Sarsfield, Mercedes 477.—Seccion 12ª Belgrano, Juramento y Cuba, Villa Catalinas.—Sucursal: calle 7 y 176 entre 1 y 2.—Seccion 13ª San Bernardo, Gurruchaga 40.—Seccion 14ª San Carlos, Aries y Oficios 191.—Seccion 15ª San Cristóbal, Montes de Oca 12.

DEFUNCIONES

Seccion 2ª [illegible] Pereyra, 65 años, español, Aries 564 [illegible] de Boda, 31 años, argentina, Paraguay 747.

Seccion 4ª [illegible] Sarmiento, 37 años, argentina, Charcas 2006. María P. de Moutoto, 23 años, española, Agüero 751. N. Alberti, Soler 1129. Fernando Kaura, 23 años, español, Canning 2165.

Seccion 6ª Victor Quintana, 9 años, argentino, Alberti 986.

Seccion 7ª Francisco Lotta, 75 años, italiano, Piedras 1254.

Seccion 8ª Eva Pastora, 9 años, argentina, Casa de Expósitos. Lilda Margarita, 5 meses, argentina, Casa de Expósitos. Raimundo Lomidas, 3 1/2 meses, argentino, Casa de Expósitos. Mariana C. Coldwell, 11 meses, argentina, Azara 60. María J. E. de Ferrandez, 61 años, española, Brandsen 2445. N. N., Hospital Rawson. N. Ortiz, Olavarría 1768. Teresa Galassa, 21 años, italiana, Herrera 1869. Rosalia Irazúe, 45 años, española, Hospital Rawson. Martina Ledesma, 43 años, argentina, Hospital Rawson.

Seccion 10ª Gregoria Bangar de Pasc, 57 años, argentina, Pinto 431. Luis Repetto, 70 años, italiano, Rodriguez 612.

Seccion 11ª Natividad P. de Nuñez, 40 años, argentina, Tramway 2764. Juan Rodrigani, 14 años, argentino, Moreno 367. José M. Gómez, 80 años, argentino, Hospital Teodoro Alvarez.

Seccion 13ª Adolfo Hartenstein, 6 años, aleman, Gurruchaga 853. Domingo Gregoria Mattia, 7 meses, argentina, Aguirre 1545.

Seccion 15ª [illegible] Senra, 46 años, española, Caseros 2331.

## SECCION SOLICITADAS

**Por mucho tiempo** venia notándose la insuficiencia de las preparaciones de quina hasta que fué conocida la, hoy tan renombrada, Quina Laroche la cual contiene todos los principios activos y solubles de la preciosa corteza. A juicio de la mayor parte de los médicos es el mejor fortificante en las convalecencias.

**Las numerosas personas** que emplean la [illegible] también el [illegible] de [illegible] MA SIMON.

Dr. J. A. Lacerda, [illegible].

**Toda señora** se [illegible] de seguridad de usar [illegible] todas las noches [illegible] Polvo [illegible] en sus droguerías.—M. Figa [illegible] y Cª, Únicos agentes, San Juan 2308.

**El único verdadero** remedio gastro intestinal completo es el legítimo **Digestivo Mojarrieta.** Universalmente confirmado superior á los otros para curar las enfermedades del estómago. Y que además les da completa eficacia para sanear los alimentos y las aguas corrientes. Depósito Florida 344. j1v30

**Á los arzíros y clientes** que en esta [illegible] se [illegible] á establecer [illegible] [illegible] Bolívar 120, entre [illegible] Buenos Aires [illegible] 105.

## AVISOS FÚNEBRES

**M**[illegible]**ITURRERIA**—q. e. p. d.—*Falleció en Rosario, el 7 de Junio de 1902.*—[illegible] Francisca S. de Iturrería, sus hijos [illegible] Mosconilla Castoria Martín [illegible] Teresa Iturrería, sus hijos políticos Carlos M. [illegible] y Mariana A. de [illegible] y José Iturrería [illegible] y demás deudos invitan á sus relaciones á asistir á la misa [illegible] presente que se celebrará el lunes 9 á las 9 [illegible] en la capilla de Rivadavia por el alma de dicha [illegible]. Favor que agradecerán eternamente. Única invitacion. El duelo se despide por tarjeta.

**J**[illegible]—q. e. p. d.—*Falleció el 8 de Junio de 1902.*—[illegible] Eduardo F. de Fortuño, sus hijos María Luisa, Mercedes, Julio [illegible] y Carlos [illegible] sus hijos políticos, sobrinos y demás deudos invitan á sus relaciones á acompañar los restos al cementerio del Norte, hoy lunes [illegible] á las 3.30 p. m. [illegible]. Casa mortuoria [illegible]. NOTA—[illegible] Mirás [illegible].

**A**[illegible]**GAMUNDI**—q. e. p. d. [illegible] sus [illegible] hermanos [illegible] políticos [illegible] y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos mortales [illegible] al cementerio del Norte, hoy lunes 9 á las 3.30 p. m. Casa mortuoria Cangallo 3744. El duelo se despide [illegible]. Única invitacion. NOTA.—En la empresa Manuel Risso habrá carruajes hasta las 3 p. m.

**S**[illegible] **MAÑONI**—q. e. p. d.—*Falleció el 8 de Junio de 1902.*—Juan Mignoni y Julia P. de Mignoni, padres; su hermano Mario, su abuela, tíos, primos [illegible] y demás deudos invitan á sus relaciones á acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte el martes 10 del corriente á las 10 [illegible] iglesia del Pilar se dirá una misa de cuerpo presente á las 10.30 a. m. El duelo se despide por tarjeta. Casa mortuoria, Charcas 1866. Única invitacion.—NOTA: En la empresa Mirás habrá carruajes hasta las 9.30 a. m.

**D**ELMIRA M. DE GARCIA—q. e. p. d.—*Falleció el 8 de Junio de 1902.*—Rosario Garcia de Echavarría hija, sus hijos políticos, hermanos políticos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos mortales de la extinta á la última morada, hoy lunes 9 á las 3 p. m. Casa mortuoria, San Carlos 3787. El duelo se despedirá por tarjeta. Única invitacion. NOTA.—En la empresa Mirás habrá carruajes hasta las 2 p. m.

**C**ARLOTA FERNANDEZ [illegible]—q. e. p. d.—*Falleció el 8 de Junio de 1902.*—Su esposo coronel Carlos Sarmiento, sus hijos Enrique, Arturo, Carlos, Manuel, María, José y Rafael, su señora madre política en Vicente I. de Sarmiento, sus hermanos coronel Manuel Fernandez Oro, Lucila F. Q. de Gonzalez y Rosa F. O. de Olivera, hermanos políticos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, hoy lunes 9 á las 10 a. m. Se despedirá por tarjeta. En la iglesia del [illegible] se dirá una misa de cuerpo presente á las 11 a. m. Casa mortuoria, Charcas [illegible]. NOTA.—Carruajes en la empresa de [illegible].

**F**RANCISCO MIGONE—q. e. p. d.—*Falleció el 8 de Junio de 1902.*—Su esposa Dominga F. de Migone, sus hijos [illegible] María, Graciana, José y Francisco, sus hermanos políticos, primos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones [illegible] habrá carruajes disponibles.

**J**UAN V. GAGLIOLO—q. e. p. d.—*Falleció el 8 de Junio de 1902.*—Ana G. de Gagliolo, esposa, sus hijos Juan V., Alejandro, Roberto, Aracelí, Armando y Teodelina, su señora madre Ana C. de Gagliolo, hermanos, hermanos políticos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos mortales del extinto al cementerio del Norte, hoy lunes 9 á las 3 p. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Avenida Montes de Oca 982. Única invitacion. NOTA.—En la empresa Mirás habrá carruajes hasta las 2 p. m.

**L**IVIA FIGUEROA DE ORIA—q. e. p. d.—*Falleció el 8 de Junio de 1902.*—Sus esposo Juan José, Enrique y Elena Figueroa, sus primos Mercedes y Félix Pineda y demás familia, invitan á las personas de su amistad, quieran acompañar sus restos al cementerio del Norte, hoy lunes 9 á las 9.30 a. m., y asistir á la misa de cuerpo presente que se rezará en la iglesia del Pilar, á las 10 a. m., por lo que quedarán agradecidos. Casa mortuoria, Paraguay 747. El duelo se despedirá por tarjeta. Única invitacion. NOTA.—En la empresa Mirás habrá carruajes hasta las 9 a. m.

**P**EDRO Y MARÍA BERNASCONI—q. e. p. d.—*Fallecieron el 31 de Agosto de 1899 y 11 de Mayo de 1901.*—Sus hermanos Angel Bernasconi y Carolina B. de Camini; sus tíos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones al funeral que en sufragio de dichos finados, se celebrará en la iglesia de Ntra. Sra. de Balvanera, el 11 de Junio, á las 9 1/2 a. m. Favor que agradecerán eternamente. El duelo se despedirá á la puerta del templo. j8v11

**A**NA BERNET DE ORTIZ—q. e. p. d.—*Falleció el 21 de Mayo de 1902.*—Su tía Petrona Brácilion Valerga invita á sus relaciones á rogar á Dios por el alma de la extinta en la misa de réquiem que se celebrará en la Catedral de La Plata el lúnes 9 del corriente á las 10 a. m. Favor que se agradecerá eternamente. Única invitacion. j8v9

**M**ARÍA HERMINIA PERAZZO—q. e. p. d.—*Falleció el 10 de Junio de 1901.*—Sus padres Luis María Perazzo y Herminia Naon de Perazzo, sus hermanos Luis María y Raul y demás deudos invitan á sus parientes y relaciones á asistir al funeral de cabo de año que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia parroquial de Moron el martes 10 de Junio á las 10 a. m. Única invitacion. El duelo se despedirá por tarjeta. j8v9

**T**OMÁS TASSANO—q. e. p. d.—*Falleció en Hurlingham, el 8 de Marzo de 1902.*—Juan, Tomás y Domingo Tassano hijos; Graciana L. de Tassano y Angela B. de Tassano hijas políticas; Bernardo Tassano (ausente), y María T. de Tassano, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á rogar á Dios por el eterno descanso de su alma, en el funeral que se celebrará en la iglesia de Nuestra Señora de la Piedad, el 10 de Junio, á las 9 1/2 a. m. Favor á que la familia quedará agradecida. El duelo se despedirá por tarjeta. j8v10

**P**EDRO A. PEDRONI Y [illegible] NOCERI—q. e. p. d.—Las familias ruegan á sus relaciones quieran acompañarlos á rogar á Dios por el alma de dichos finados en la misa que se dirá en la iglesia de Santa Lucía, el Martes 10 del corriente á las 9 a. m.

**T**OMÁS PINOCHIETTO—q. e. p. d.—*Falleció el 8 de Junio de 1893.*—Se dirán misas en sufragio de su alma, el lunes 9 del corriente de 9 1/2 á 10 a. m., en la capilla de Nuestra Señora del Carmen. v9

**C**IPRIANO BARGO—q. e. p. d.—*Falleció en Alta Gracia (Provincia de Córdoba) el 6 de Junio.*—Su esposa Serafina Martinoni de Bargo, su hija Celina Bargo, su padre Ramon Bargo (ausente), sus hermanos (ausentes), sus hermanos políticos, tíos, primos y demás deudos, ruegan á sus relaciones quieran acompañarlos á rogar á Dios por el alma de dicho finado, el Martes 10 de Junio, á las 10 a. m. en el funeral que se celebrará en la iglesia de Nuestra Señora de Balvanera. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v10

**B**ENITO LYNCH—q. e. p. d.—*Falleció el 8 de Mayo de 1902.*—Su esposa Juana Beaullen de Lynch, su padre Ventura Lynch, sus hijos, hermanos y demás deudos, invitan á sus relaciones á concurrir al funeral que en sufragio de su alma se rezará el martes 10 del corriente á las 10 a. m., en la iglesia del Socorro de la Capital Federal. Se despedirá por tarjeta. j8v10

**E**NRIQUETA ARRIOLA DE WHITE—q. e. p. d.—*Falleció el 12 de Mayo de 1902.*—La familia invita á sus relaciones á las misas que por el sufragio de su alma se dirán en la iglesia de Santo Domingo el Lunes 9 del corriente á las 10 1/2. Única invitacion. v9

**R**UFINA CAMBACÉRES—q. e. p. d.—*Falleció el 31 de Mayo de 1902.*—Luisa D. de Cambacéres, madre y demás familia invitan á sus relaciones á las misas que en descanso de su alma se rezarán en la iglesia de San Miguel el lúnes 9 del corriente de 8 á 10 a. m. La familia asistirá á la misa de las 10. j8v9

**M**ARÍA M. DE GATTI—q. e. p. d.—*Falleció el 19 de Abril de 1902.*—Luis Gatti esposo, sus hijos Raquel, Victorina, María Antonieta, Luisa y Alfredo, y demás deudos invitan á sus relaciones á las misas que en sufragio de su alma se celebrarán en la iglesia de la Inmaculada Concepcion el Lunes 9 del corriente de 7 á 10. La familia asistirá á la misa de 10. Se despide por tarjeta. j8v9

**D**OLORES PIAGGIO DE JURADO—q. e. p. d.—*Falleció el 26 de Mayo de 1902.*—José A. Jurado esposo, sus padres Ernesto Piaggio y Dolores C. de Piaggio, sus hermanos Erasmo Ernesto y María Piaggio, María F. G. de Jurado madre política y demás deudos invitan á sus relaciones al funeral que en sufragio de su alma se efectuará en la iglesia de la Merced el lúnes 9 del corriente á las 10.30 a. m., á lo que quedarán agradecidos. j8v9

**J**UANA CAMINO DE GARAGNANI—q. e. p. d.—*Falleció el 10 de Junio de 1901.*—Su esposo Cayetano Garagnani, sus hijos Juan, María, María Adela y Silvano, sus padres Juan C. Camino y María C. de Camino, sus hermanos Ceferino, Catalina, Zacarías y María, abuela, tíos y demás deudos invitan á sus relaciones al funeral que en sufragio de su alma se celebrará en la iglesia de Ntra. Sra. de Monserrat, el Martes 10 del corriente á las 10 a. m. Favor que agradecerán. Se despedirá por tarjeta. j8v10

**A**NA MARÍA PORTELA DE RIERA—q. e. p. d.—*Falleció el 9 de Julio de 1901.*—Su hija Amalia Riera de Pacheco, su hijo político Alfredo Pacheco, sus nietos y las familias de Riera y de Portela invitan á sus relaciones á rogar á Dios en las misas que por el eterno descanso de su alma se celebrarán en la iglesia de N. S. de la Merced el 11 del corriente á las 11 a. m. j8v11

**E**DELMIRA [illegible] CAZON DE [illegible] CAZON—q. e. p. d.—*Falleció el 8 de Junio de 1901.*—Su esposo [illegible] Cazon, sus hijos Jorge, Adolfo, Edelmira, Alberto, Cora, María Isabel y Carlos, sus hermanas Flavia y María Cazon y demás familia, invitan á sus relaciones á las misas que se celebrarán en la iglesia de Nuestra Señora de la Merced, el martes 10 del corriente de 8 á 10 a. m. La familia asistirá á la misa de 10. j8v10

**M**ARÍA M. DE ARROUYE—q. e. p. d.—*Falleció en el Cármen de Areco el 31 de Mayo de 1901.*—La familia invita á sus relaciones al funeral que en sufragio de su alma se celebrará en la iglesia parroquial de este pueblo el lunes 9 de Junio á las 9 1/2 a. m. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v9

**A**[illegible] **ROSA**—q. e. p. d.—*Falleció el [illegible] de Mayo de 1902.*—Eulalia O. de Rosa, su hijo José Antonio, Adela, Adolfo, Ernesto y Arturo, hermanos, hermanos políticos, tíos y demás familia, invitan á sus relaciones á las misas que en sufragio de su alma se dirán en la iglesia de San Ignacio el lúnes 9 del corriente de 8 á 10 [illegible] La familia asistirá á la misa de las 10. j8v9

## SECCION NOTABLES


**AYER** [illegible] «EL PROGRESO»

Las más lindas y las más interesantes de la Capital

**FIJARSE** [illegible] 0.75

Sin comparacion alguna con los similares que más barato se vendan.

**Instituto médico del Dr. D. Zanalda**

CENTRO AMÉRICA 342

[illegible]

**Dr. CÉSAR MILONE**

[illegible]

*Receto á menudo el «DIGESTIVO DEMARCHI», en los casos de Dispepsia y de atonía del estómago é intestinos, y tengo prueba de su positiva eficacia.*

**CÉSAR MILONE.**

*Profesor de anatomía práctica en la Facultad de la Capital.*

**Dr. Jorge Argerich**

[illegible]

**Dr. [illegible]**

[illegible]


## UNA CURACION

### QUE SE PRESTA Á REFLEXIONAR

FRANCISCO MARTINEZ

El 19 de Febrero de 1897 recibia un farmacéutico de Paris la carta siguiente: «Hace unos cuantos años que cogí un enfriamiento á consecuencia del cual se me presentó un fuerte constipado que descuidé por entonces y degeneró en un catarro de la peor especie. Hoy me encuentro afectado de una bronquitis espantosa, no puedo respirar con holgura y experimento una gran opresion. Tengo el estómago lleno de flemas, no puedo dormir y no tengo libre un solo momento el pecho. Por las mañanas toso y esputo por espacio de dos horas hasta que las flemas se desprenden, pero, sobre todo cuando más sufro es en el invierno. Esto me produce deseos de vomitar pero no llego á conseguirlo. He ensayado muchos remedios, tisanas, jarabes, sin lograr alivio con nada. El médico me ha dicho que me vuelvo asmático. No tengo apetito, ni gusto para nada.

En el periódico que ordinariamente leo he visto el relato de las curaciones obtenidas con el Alquitran de esa casa en circunstancias parecidas á las en que yo me encuentro. Ruégole me envie un frasco del verdadero Alquitran Guyot. Espero que me ha de aliviar. Firmado: Francisco Martinez, plaza Mayor, Azangaro (Perú).

Despues de haber ensayado el verdadero Alquitran Guyot, el señor Martinez escribió de nuevo lo que sigue: 31 de Mayo de 1897: Mi muy estimado señor Guyot: He hecho uso del frasco que V. me ha enviado tomándolo á todas las comidas, tal como está prescrito, ó sea una cucharada de alquitran como las de café por cada vaso de líquido. Ya desde este primer frasco encontré una mejoría notable en mi salud. Arrojaba mas fácilmente las flemas que me obstruian el estómago, se me presentó algun apetito y pude dormir algunas horas sin encontrarme molestado en la respiracion. Continué usando el Alquitran Guyot y despues de tres frascos desaparecieron los accesos de tos que me consumian. Ahora tengo buen apetito. Ya no arrojo flemas y he recobrado las fuerzas completamente.

«Le agradezco en extremo haber inventado el Alquitran Guyot y crea que yo no puedo sino recomendar el remedio de V. á todas las personas que sufren de bronquitis y catarros como el que yo tenia.—Firmado: Francisco Martinez.»

El uso del Alquitran Guyot á todas las comidas, á la dósis indicada en la carta que dejamos reproducida, basta, en efecto, para curar en poco tiempo el catarro mas rebelde y la bronquitis mas antigua. Algunas veces hasta se consigue dominar y aun curar la tisis por declarada que esté, pues el Alquitran detiene la descomposicion de los tubérculos del pulmon matando los malos microbios que son la causa de esta descomposicion.—Esto es sencillo y exacto. El menor constipado puede degenerar en bronquitis si se le abandona. Por eso no se insistirá nunca demasiado al recomendar á los enfermos que traten de conjurar el mal desde el principio usando el Alquitran Guyot que todos los farmacéuticos expenden.

*P. S.*—Aquellas personas que no consiguieren acostumbrarse al sabor del agua de alquitran podrán reemplazar su uso mediante las cápsulas Guyot al Alquitran de Noruega de **pino marítimo puro**, tomando de dos á tres cápsulas á cada comida. De este modo obtendrán los mismos saludables efectos y una curacion del mismo modo cierta. Tomadas **inmediatamente antes de las comidas**, ó en el curso de estas, dichas cápsulas se digieren perfectamente con los alimentos, **producen bienestar en el estómago** y embalsaman la economía.

*Las verdaderas cápsulas Guyot* son blancas y sobre cada una de ellas vá impresa en negro la firma Guyot.

Depósito: Casa Frere, 19 rue Jacob, Paris, y todas las farmacias.


**50 CENTAVOS**

Vale la caja de pastillas del Dr. A. S. Pizmar. Con ellas se olvida el cigarro y se curan los graves males que causa el tabaco. Prospectos y consultas gratis. Ocurrir Cangallo 1537. En venta, al detalle, farmacia Franco-Inglesa, Cuyo 5[illegible]. 1p

**DR. FERNANDEZ** Enfermedades secretas y de la piel. Consultas de 9 á 11 y de 1 á 4.—ARTES 503.

**MUÑECAS** F. Mercier, Tucuman 1035. Casa única en su género. Inmenso surtido en muñecas de todas clases, tamaños y precios. Cabezas, pelucas, zapatos y medias, sombreritos, adornos, brazos, cuerpos, piernas, manos, ojos, etc. de repuesto. Taller para composturas. Precios fijos y venta al contado. Se remiten órdenes al interior. j2v30

**INSTITUTO MÉDICO**

DEL

**Doctor LACROZE**

**1374—PIEDAD—1374**

**Electricidad Médica.**—Este Gabinete dotado de todos los aparatos modernos que exige las aplicaciones eléctricas, se compone de la máquina **Winshurst** para electricidad **estática**. Corrientes **galvano-farádicas, electrolisis, cataforesis**. Corrientes sinusoidales. Corrientes **de alta frecuencia y alta tension**, y el gran **Solenoide**. Rayos X. **Masaje eléctrico. Ozono.**

**Tratamiento.**—El reumatismo, gota, obesidad, diabetes, bronquitis, neuralgias, neurastenias, afecciones á la piel, afecciones nerviosas, vías urinarias.

**Hidroterapia.**—Duchas, baño turco, minerales, aromáticos, etc.

**Gimnasia médica.**—Método del Dr. Zander, único en Sud América.

**UNA SEÑORA**

ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren debilidad general, neurastenia, postracion, vértigos, anemia, palpitaciones, **enfermedades nerviosas** y atónicas, un remedio maravilloso que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente así como numerosos enfermos, despues de usar en vano todos los medicamentos preconizados, hoy un reconocimiento eterno y como deber de conciencia, hace esta indicacion, cuyo propósito, puramente humanitario, es la consecuencia de un voto. Dirigirse por carta únicamente á Mad. M. de S., **Piedad 439** (hoy B. Mitre) [illegible]. a3v30 L. y J.

**J. Bonansea** Cirujano-mecánico dentista—**Moreno 1094**. Especialidad en dentaduras sin paladar. perm. d.p.m.

**THOMPSON** [illegible] **MUEBLES**

**Grasset** DENTISTA AVENIDA DE MAYO 695

**Dr. W. TELLO** [illegible] de la garganta [illegible] Consultas de 10 á 11 y de 1 á 4 p. m. ARTES 1[illegible].

**ENFERMEDADES SECRETAS** [illegible] Cangallo 1878, de 8 á 11 y [illegible].

[illegible] **BISLERI** [illegible]

**AL COMERCIO** [illegible]



**No lleve Vd. el peso de su enfermedad por todo el año.**

EL

**Compuesto de Apio de Paine.**

**enriquece y purifica la sangre, fortalece los nervios y aumenta los dias de la existencia.**

**TESTIMONIO DE LA CURACIÓN DE UN DUEÑO DE UN RANCHO.**

**No ha estado enfermo ni un dia desde que tomó esta medicina.**

La impureza y envenenamiento de la sangre, eczema, diviesos, erupciones, neuralgia, enfermedad de los riñones, reumatismo, fluxion purulenta, enfermedad del hígado, dispepsia y enfermedades nerviosas, producen millares de víctimas en todo el mundo.

El poder curativo del Compuesto de Apio de Paine para limpiar, sanar y dar nueva vida á los enfermos, y las curaciones hechas en lo pasado, deben convencer á todo sufriente de que este remedio con seguridad y con prontitud curará todas las enfermedades arriba mencionadas. En todos los casos citados el Compuesto de Apio de Paine es el único remedio que completa y permanentemente vuelve la salud purifica y enriquece la sangre y restablece el sistema nervioso debilitado.

El coronel Byron H. Van Raub, dueño del famoso rancho de Don Carlos, escribe lo siguiente de Van Raub, Texas: «He sufrido más ó menos en los últimos quince años una enfermedad en los riñones, insomnio y reumatismo, y todo causado por la dicha enfermedad. He tomado muchas medicinas de las que se anuncian en los periódicos, pero el único alivio que tuve por ellas fué solamente temporal. Se me aconsejó que tomase el Compuesto de Apio de Paine y creo que ésto era lo que exactamente necesitaba, porque no he estado enfermo ni un dia desde que tomé la primera botella. Obro en mí como encanto.»

**DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS**

ÚNICOS INTRODUCTORES

**ESCALADA & Cía.** **B. MITRE 1170 75**

**VACUNA** Carbunclosa Argentina (Mendez). Curativa y preventiva con una sola aplicacion. Laboratorio, calle Córdoba 1155.

**PARA INVIERNO**

**La mejor Cerveza**

**Dr. Castaño** Enfermedades secretas y médico del servicio de esta clase de afecciones en el Hospital San Roque, ha trasladado su estudio TUCUMAN 830. Consultas todos los días de 1 á 4; martes y viernes de 9 á 11 y de 1 á 4.

Para aliviar esa irritacion que sienten aquellos que padecen alguna afeccion bronquial, las **Pastillas Bronquiales de Brown**, son muy útiles. Remedio sin igual para la tos, ronquera y mal de garganta.

**E. S. ZEBALLOS**

ABOGADO

Asuntos civiles, comerciales y MARITIMOS, patentes de invencion y marcas de fábrica y de comercio. El Dr. Zeballos los atiende personalmente, Avenida de Mayo 815. De 10 a. m. á 5 p. m.

**Vino Désiles**

Fórmula del Dr A.—G., Ex-Médico de la Marina.

**Cordial Regenerador**

KOLA — COCA — QUINA GLICERO-FOSFATOS

Tonifica los pulmones, regulariza los latidos del corazon, activa el trabajo de la digestion.

El hombre debilitado saca de él fuerza, vigor y salud. El hombre que gasta mucha [illegible] [illegible] y de gusto [illegible] que un licor de postre.

Depósito General: [illegible]

**CARLOS AGOTE**

Ingeniero de la Escuela Central de [illegible]

Oficina técnica: calle [illegible] arquitectura. (Planos, presupuestos [illegible] instalaciones especiales: calefaccion [illegible] maquinarias, etc., etc.)

**HIERRO BRAVAIS** [illegible]

**Dr. [illegible]** [illegible]

## SECCION REMATES

# Roman Bravo & Cia.

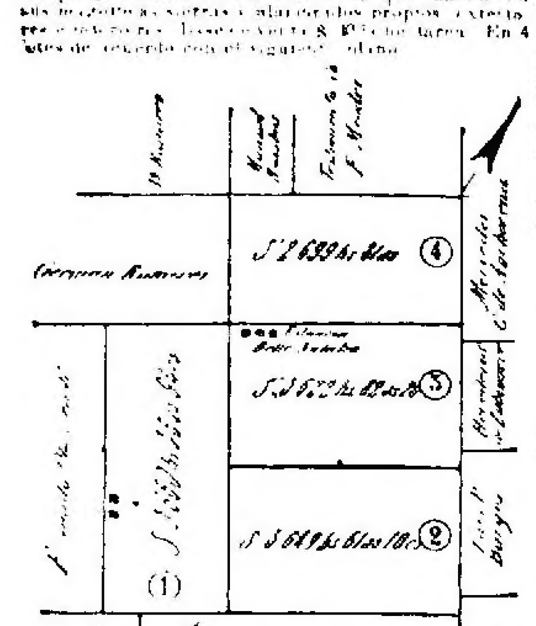
351 — SAN MARTIN — 351

MARTILLEROS—LOS SOCIOS: ROMAN BRAVO, PEDRO A. CORVERA, E. RODRIGUEZ LUBARY Y J. PERALTA MARTINEZ

***Campo en General Paz.*** 371 hectareas, 70 areas, 45 centiareas. A 3 leguas al N.O. de la Estacion «Ranchos». A 5 cuadras de un establecimiento de cremeria, proximo al colegio y casas de negocios. Rico para invernada, especial para tambo. Con alambrados medianeros y propios y poblaciones. Renta con contrato hasta Enero de 1904, $ 15 por cuadra. Base $ 60 hectarea.

EL JUEVES 12 de Junio á las 2 p. m. A nombre de Artaleje en el Registro Grafico linda al N.O. con Churruca; al N.E. con L. Pollio, al S.O. herederos de Melia, y al S.E. sucesion de Lanzaco. Es campo parejo, todo de pastos tiernos. La casa tiene 6 habitaciones de material. Hay un galpon y 1 puesto de material; quinta y alfalfar. Se visita por Ranchos. Titulo perfecto. Informes, San Martin 361. ROMAN BRAVO y Cia. m31

***El campo mas importante*** 13.641 hectareas, 61 areas, 24 centiareas, entre los pueblos de Tandil, Loberia y Balcarce. Establecimiento conocido por «Estela Antalia» de Posse. A nombre de Barbosa y J. P. Herrera, en el Registro Grafico de la Provincia. Es campo sobre saliente, por sus pastos, aguadas abundantes muy propio para invernadas. Tiene aguadas permanentes del arroyo Quelinquil y de 4 vertientes, que nacen en sus terrenos [illegible] alambrados propios [illegible] $ 10 [illegible]. En 4 lotes de acuerdo con el siguiente plano:




EL [illegible] á las 2 [illegible] en nuestra [illegible] [illegible] 61

***La mejor propiedad central*** [illegible] 20 44 [illegible]

EL VIERNES 27 [illegible] á las 4 p. m. [illegible] 8 departamentos [illegible] Renta $ 230 [illegible] Hay 8 departamentos [illegible] titulos perfectos [illegible] San Martin 361. ROMAN BRAVO y Cia. j8

***Los campos de Villegas.*** [illegible]

EL LUNES [illegible] en nuestra casa San Martin 361 [illegible] Informes San Martin 361. ROMAN BRAVO y Cia. m28

***Buen Orden 1379 á 1387*** [illegible] $ 33.500 [illegible] Renta [illegible] $ 230 [illegible] ROMAN BRAVO y Cia. j7

***Judicial*** Una buena casa [illegible] grandes bazares [illegible] Paz, secretario [illegible] Tassara [illegible] $ 20 541 30 [illegible] 7000 cedulas nacionales [illegible]

EL DOMINGO 15 de Junio [illegible] 56 [illegible] mosaicos [illegible] altos [illegible] al 7 de Marzo de 1905 [illegible] negocio en $ 62 [illegible] dar $ 50 [illegible] sion 2 %. Informes San Martin 361. ROMAN BRAVO y Cia. j4

***Larrea y Berutti*** Edificio sólido [illegible] bajos, en terreno de 14 varas por 25 12, renta $ 255 al mes, base $ 18 000 ad corpus.

EL DOMINGO 15 de Junio á las 3. La construccion está hecha con ladrillos en cal, tirantes de hierro y bovedillas azoteas, cielo rasos de yeso, carpinteria de cedro, [illegible] pisos de mosaico, pino tea y [illegible], canceles de cristal, escaleras de marmol, etc.

Distribucion: **Larrea 1249** bajos. 5 habitaciones principales, baño, cocina, pieza de servicio, w. c., gran sótano, vestibulo y patio.

**Larrea 1251** altos 6 cómodas piezas, de servicio, baño, cocina, w. c., vestibulo y patio.

Situacion, calidad de edificio, renta, todo es interesante. Visítese, titulos perfectos, informes San Martin 361. ROMAN BRAVO y CIA. j8

***Arenales 1251 y 55*** Judicial. Edificio moderno á todo costo, constituido por una casa en la planta baja y otra en altos, distribuida en dos pisos cada una. Mandato del juez Dr. Juan A. Garcia, secretario Salvador Zelis, en un juicio por ejecucion de un crédito hipotecario. Base $ 25.500.

EL DOMINGO 15 de Junio á las 2 p. m. Tiene 7 mts. 40, (8 vs. 54) por 21 m. 65, (25 vs.) ensanchando el contrafrente. La construccion está hecha con buenas mezclas en cal, carpinteria superior, cristales, decoraciones, mosaicos extranjeros, marmoles finos, zócalos altos, revestimientos etc.

Casa baja—Edificio de subsuelo y un piso a 2 50 mts. del nivel de la vereda. Sala, escritorio, comedor 6 dormitorios, baño y w. c., pieza de servicio, cocina y w. c.

Casa alta—Edificio distribuido en 2 pisos, vestibulo, sala, ante sala, comedor, 5 dormitorios, baño y w. c. 2 piezas de servicio, cocina y w. C. Desocupada, puede visitarse desde 8 dias antes de 9 á 11 a. m. y de 2 á 3 p. m. Seña 8 %. Comision 2 %. Informes San Martin 361. ROMAN BRAVO Y Cia. j4

***Lavalle 1536*** Una casa, que por la situacion, dimensiones y condiciones interesan a todos. Tiene 9.11 varas por 30, angosta ligeramente al contra frente. La venta es decidida. Sin base y sin pretensiones. El comprador podrá continuar con 9.000 cédulas nacionales, F. [illegible] á estilo de plaza. Ad-corpus.

EL DOMINGO 15 de Junio á las 4. Consta de 6 amplias habitaciones y dependencias. Es sólida y bien distribuida. Tiene techos de azotea, cielos rasos de yeso, pisos de madera, muros empapelados, gas, agua corriente y obras de salubridad. Visítese. Hay que visitarla. Titulo perfecto. Informes, San Martin 361. ROMAN BRAVO y Cia. j7

***Notable finca moderna*** Muy central, edificio [illegible] estilo Luis XV, esquina [illegible] Mitre 2200 á 2290 y Ombú 103 á 111 [illegible] Base $ 32.000 [illegible] 1/3 á un año con garantia hipotecaria [illegible]

[illegible] 15 de Junio á las 4 p. m. [illegible]

***Centro América 2355*** Entre Vicente Lopez y Guido. Con tramway eléctrico al frente. Lindo terreno, con casa de familia y galpon para caballeriza. Por division de condominio. Base $ 5.000 Ad-corpus.

El DOMINGO 15 de Junio a las 3 p. m. 9 varas de frente por 48 de fondo, contra-frente 10 varas. Tiene 3 habitaciones de material entrada empedrada, pozo, w. c. y un gran galpon. Titulos perfectos. Informes San Martin 351.—ROMAN BRAVO y Cia. j8

***Buen Orden 1030.*** **Judicial.** Negocio facil y lindo. Construccion antigua en terreno de dimensiones muy especiales, 5 1/4 varas por 40 varas. Orden del señor Juez Dr. Ponce y Gomez (secretario V. Luna, hijo). Juicio Ignacia Garcia contra Sara Gonzalez de Bendl, por division de condominio. Base $ 9 000.

EL DOMINGO 15 de Junio a las 3 1/2 p. m. Se compone de una sala de negocio, 4 habitaciones, cocina, w. c. Hay gas, aguas corrientes, cloacas de salubridad. Los titulos de la propiedad antiquísimos pueden ser examinados en la secretaría nombrada. Seña 8 %. Comision 2 %. Informes, San Martin 361.—ROMAN BRAVO y Cia. j8

# V. S. Lobato & Cia.

***En 60 mensualidades*** sin interés, 33 lotes de terreno, saldo de 6 manzanas en «Villa Crespo» inmediatos á la fábrica de calzado y de tejidos á 1 y 3 cuadras al Sur del boulevard Corrientes y del tranvia, barrio de grandes adelantos y muy edificado. Base $ 8 mensuales. [illegible] perfecto. Escrituras matrices gratis. El remate dará principio en la esquina Acevedo y Camargo á 1 cuadra al Sud de Corrientes.

EL DOMINGO 15 de Junio á la [illegible]

Orden de la venta:

1ª Esquina Acevedo y Camargo en 2 lotes de 200 á 350 [illegible]

2ª Acevedo y Padilla, esquina en 2 lotes de 200 x 284 [illegible]

3ª Serrano entre Murillo y Muñecas 2 lotes de 10 por 67.

4ª 4 lotes en Murillo y Thames de 10 por 37 á 52.

5ª 5 lotes en Murillo entre Serrano y Thames, de 12 por 26 á 45.

6ª 5 lotes en Muñecas entre Serrano y Thames, de 10 por 43 á 46.

7ª 6 lotes en la manzana S. Muñecas, Serrano y Thames de 10 por 38 á 57.

8ª 7 lotes en [illegible] Thames y Martinez Rosas de 10 por [illegible] de 100 á 400 [illegible]

[illegible] en nuestra casa San Martin [illegible] LOBATO y Cia.

***Casa para renta*** [illegible] á una cuadra del [illegible] 2710 entre Jujuy y [illegible] $ 80 [illegible]

EL DOMINGO 15 de Junio [illegible] gas y agua [illegible] Informes [illegible]

***Casa central*** [illegible] 1408 entre San José y [illegible] $ 100 [illegible]

EL DOMINGO 15 de Junio [illegible] 6 piezas de material [illegible] techos de azotea [illegible] Informes San Martin [illegible] LOBATO y Cia.

***Judicial.*** **Casa pequeña** al mercado [illegible] de renta estable [illegible] Moreno. Base $ [illegible]

EL DOMINGO 15 de Junio [illegible] Informes [illegible]

***Propiedad esquina central:*** [illegible] buena renta [illegible] **Cevallos 1089 al 1099 y Humberto 1ª 1605, 1607 y 1613.** [illegible] $ 18 300 [illegible] Renta $ 200 [illegible]

EL DOMINGO 15 Junio [illegible]

**Casa Cevallos 1089 y 1091** [illegible] $ 60.

**Propiedad esquina.** [illegible] Renta $ 130 [illegible]

**Casa alta de familia.** [illegible] $ 36 [illegible] $ 120 [illegible] Comision 2 %. [illegible] LOBATO y Cia.

***Judicial*** **Chacras en San Miguel.** [illegible] de la estacion Retiro [illegible] 75 hectareas, 92 areas, 75 centiareas [illegible] Base $ 110 [illegible]

EL DOMINGO 15 de Junio á las 11 [illegible] San Miguel [illegible] LOBATO y Cia.

***Casa con mucho fondo*** [illegible] Boulevard [illegible] $ 4.500 [illegible] LOBATO y Cia.

***Notable*** [illegible] Mitre y [illegible] $ 6 000 [illegible]

EL DOMINGO 15 de Junio á las 2 1/2 p. m. [illegible] gran porton [illegible] Seña 8 %. Comision 2 %. Informes San Martin [illegible] LOBATO y Cia.

# Blanco y Cueli

***100 barriles vino Barbera*** [illegible]

EL MARTES 10 [illegible] 1 p. m., se rematarán en nuestra casa [illegible] 313

***Muebles*** [illegible] de sala, comedor [illegible] alfombras, cuadros [illegible] zar etc.

EL MIERCOLES [illegible] a la 1 p. m. se rematarán en nuestra [illegible] 313 j8

# Pedro Basso

***Judicial*** EL LUNES 9 de Junio a las 4 p. m. [illegible] una casa, calle Larea 469, 471, 477. Con la base de $ 5 100. Renta $ 300 [illegible] Esta venta es ordenada por el señor Juez de [illegible] Dr. D. Luis [illegible] Posse y como perteneciente á la sucesion de D. David Cazanave. j7

# Anibal F. Ortega

***En Zárate*** **5 casas**, en el Puerto Boulevard Massini esquina Puerto.

EL DOMINGO 15 de Junio á la 1 p. m. remataré estas propiedades en el orden siguiente: Casa, boulevar Massini nº 40, edificada en terreno de 12 30 por 32 40 varas, edificio de 7 piezas y oficinas. Base $ 2000. Boulevard Massini nº 92, en 13 25 por 32 40, edificio de 3 piezas y oficinas. Base 1 500. Puerto nº 18, en terreno de 19.55 por 25, edificio de salon, 6 piezas y oficinas. Base $ 2 000. Casa, Puerto nº 8, en terreno de 7.40 por 19 55, edificio de 3 piezas y oficinas. Base $ 300. Puerto nº 4, en terreno de 12 60 por 46, edificio de 7 piezas y oficinas. Base $ 1000. En total producen mensualmente $ 176. Titulo perfecto. Seña 8 %. Comision 2 %. Mas datos a mi escritorio San Martin 150. j8

# D. del Valle

***Judicial.*** Calle Tucuman 1128 1130. **Precioso terreno**, frente al futuro teatro Colon. Calle de asfalto 14 metros 70 de frente por 13 metros 10 de fondo y 15 metros 10 en el contrafrente. Edificio antiguo, 7 habitaciones y 1 pieza de altos, servicio de cloacas etc. Por orden del Sr. Juez de 1ª Instancia Dr. Dn. Juan A. Garcia (hijo) en el juicio sucesorio de Doña Hilaria Alvarez, Base de venta (retasa) $ 18.120.25.

EL DOMINGO 15 de Junio á las 2 p. m. procederemos á la venta de la propiedad indicada. El comprador entregará el 8 %, á cuenta de precio y el 2 % de mi comision. Datos Bmé. Mitre 363.—D. del Valle. j9

# Bartolomé Valdettaro

***Hoy á la 1 p. m.*** Conclusion del remate de la Academia Británica, Independencia 664, queda lo mejor y de más surtido. 1p

# «La Central»

***De la Zapatería*** Suipacha 821. EL LUNES 9 á la 1 p. m. remataré las existencias, instalaciones, máquinas para zapateros, hormas, herramientas, calzados finos y económicos para hombre, señoras, niños, etc. de charol, cabritilla, becerro, paño, etc. Datos [illegible] $ 2000 á liquidarse.

# Risso-Patron & Cia.

***Con 8.000 cédulas*** Ex Nacionales. **Hecha, casa de familia** Centro América 893. A un paso del Mercado del mismo nombre y de la Avenida Córdoba con el tramway de ida y vuelta. Lindo barrio. El edificio cuenta 7 habitaciones, 1 de altos, cuarto de baño, zaguan, cocina y zaguan y frente pintado al oleo, empapelados, azotea embaldosada sobre maderas duras, balcones, mosaicos [illegible] al frente y demas detalles. Venta ad-corpus. Base $ 10 000 de la que se deducen el gravamen que reconoce al 4 por ciento. Desocupada. Visítese. Direcciones á B. Mitre 417.

EL DOMINGO 15 de Junio á las 2 1/2 p. m. j8

***En 12 mensualidades,*** 4 lindos terrenos. Sobre la Estacion del F. C. B. A. y R. y la plaza Alberti calle La Bevenerra entre [illegible] Melian y Superi. A una de la Avenida Pampa con el tramway eléctrico y del adoquinado, [illegible] de gas y aguas corrientes. Linda ubicacion entre preciosos chalets. Miden 10 vs. de frente por 34 y 44 vs. de fondo. Base 1 $ vara. En las siguientes condiciones: 100 $ de seña con mas el 2 % de comision. 3 mensualidades al escriturar y el resto en 12 mensualidades sin interes. Escrituras, planos gratis definitivas. Pidan planos y otros datos Bme. Mitre 417.

EL DOMINGO 15 de Junio a las 4 1/2 j8

***Central al Norte!*** Lavalle 1804 á 40 metros de Esmeralda. Espacios y propiedad que produce $ 340 $ anuales con esta contestacion [illegible] Base $ 20 000 [illegible] en buen estado, consta de 10 habitaciones [illegible] y 4 patios [illegible] Teatros Opera y Colon. Plazas del Retiro y Lavalle [illegible] Mas datos á nuestro escritorio, Bme. Mitre 417.

EL DOMINGO 15 de Junio á las 3 1/2 j8

***21 soberbios terrenos*** en Belgrano [illegible] Anunciar [illegible] Moldes. Base 50 centavos [illegible] de las Avenidas Cabildo y Pampa [illegible] 417

EL DOMINGO [illegible] j8

***Judicial*** [illegible] $ 2 [illegible] 1/4 $ [illegible] 417

EL DOMINGO [illegible]

***Larrea n 1046*** [illegible] **casa habitacion** [illegible] 7 amplias [illegible] $ 100. Base $ 12 500 [illegible] 417

EL DOMINGO 15 de Junio á las 2 j8

**En todas estas ventas se exijirá el 10 % de seña sin excepcion de la que se descontará el 2 % de nuestra comision que pagarán los compradores. RISSO-PATRON y Cia**

# F. P. Bollini & Cia.

***Semanal:*** En nuestra casa **Bolivar 160. Los lunes:** [illegible] **Los martes, jueves y sábados.** [illegible]

***Rivadavia 8659*** **Propiedad edificada** [illegible] 43 [illegible] Base [illegible] $

EL DOMINGO [illegible] j4

***Chacra en Velez-Sarsfield.*** [illegible] $ 12 [illegible] 9 piezas [illegible]

EL MIERCOLES 11 de Junio á las 4 [illegible] remataremos en nuestra casa [illegible]

***Dos casitas*** en la calle Humberto 1º [illegible] $ 4 500 [illegible] 43 80 [illegible]

EL DOMINGO 15 de Junio [illegible]

***2 lindas propiedades*** Juncal, Paraguay [illegible] Venezuela 1635 [illegible] 76 42 [illegible] 21 75 [illegible] patios baldosa [illegible] $ [illegible] j8

***Un lote de terreno*** [illegible] 2377 [illegible] 76.78 [illegible] 3.1 44 [illegible] $ 3 [illegible] 20

EL DOMINGO 15 [illegible] Felipe [illegible] Testamento [illegible] j8

***Sin base,*** [illegible] **judicial propiedad** [illegible] 26 470 [illegible] j6

# Juan A. Oliver

***Notable remate del gran bazar*** [illegible] en Orden 1160

EL MARTES 10 y Miercoles 11 [illegible] 12 [illegible] se dará principio á la venta [illegible] 1174

# Francisco Bianchi

***Del gran surtido almacen,*** [illegible] esquina Ayacucho. EL MIERCOLES 11 del corriente á las 12 m remataré por cuenta y orden de su dueño todas las existencias de dicho negocio, artículos de ferretería, loza, cristales, conservas surtidas, vinos y licores surtidos, bebidas extranjeras y del país, conservas en general, almacén [illegible] un precioso mostrador con [illegible] de [illegible] y demás útiles. Se atienden ofertas particulares hasta el dia del remate. Por mas datos, [illegible] Francisco Bianchi. j7

# Rómulo Cárbia

***Judicial*** **Muebles y mercaderias.** En el local Artes 960.

EL MARTES 10 de Junio a la 1p. m. Por orden del Sr. Juez y Alcalde de la seccion 2ª como perteneciente á varias ejecuciones, remataré armazones, mostradores, roperos, aparadores, lavatorios, espejos, sillas, mesas, alfombras, [illegible] frazadas y todo cuanto se encuentra en dicho local, sin base y a cualquier precio. Mas datos, Perú 60. j8

# «La Central»

***De la zapatería,*** Suipacha 821. El LUNES 9 del corriente, á la 1 p.m., remataré las existencias, instalaciones, maq. para zapateros, toldo, hormas, buen surtido de calzados finos y económicos para señoras, hombres, niños etc., de charol, becerro, cabritilla, paño etc. Hay $ 2.000 á liquidarse. j8

# Naya y Mohimont

Antigua casa Muro y Cia.

***Muebles*** Pianos, espléndido juego de comedor y varios otros juegos, dormitorios, juegos de sala, escritorios, bibliotecas, sillas de comedor, Viena, americanas, vaquetas, arañas, roperos, lavatorios, camas, mesas comedor, de luz, cristalería, adornos, y una gran cantidad de muebles que no se detallan, y por cuenta de dos familias que se ausentan. Tienda, mercería y bazar.

EL MARTES 10 de Junio a la 1 p. m. en nuestra casa, Victoria 2524.—NOTA: La casa anticipa cualquier cantidad de dinero sobre muebles y mercaderías sin interés. j9

# Besada Hnos.

# EN BELGRANO

## EL DOMINGO 15

# 117 LOTES 117

***50 centavos por mes el lote*** [illegible] Belgrano 117 lotes [illegible] mensualidades [illegible] 60 trenes diarios [illegible] 10 minutos del Retiro [illegible]

EL DOMINGO 15 de Junio á las 2 p. m. 117 lotes en Belgrano [illegible] Cabildo, frente al [illegible] plaza [illegible] Montes de Oca [illegible] boletos á Bolivar 173. Besada Hnos. 3

# Adolfo Bullrich & Cia.

***Feria en Gral. Rodriguez*** [illegible]

EL DOMINGO 15 [illegible] 254 y Florida 273 [illegible]

***Feria en Pergamino*** [illegible] nuestra hora

EL SABADO 14 de [illegible] en 254 y Florida 27 [illegible] Pergamino

***Plantas de Basso*** [illegible]

EL LUNES 9 de Junio [illegible] 254 [illegible]

# Fúnes, Lagos y Cia.

***Remate semanal*** [illegible] SAN MARTIN [illegible]

***Plantas*** [illegible]

EL MARTES 10 [illegible] Martin 154 [illegible]

# B. Alchourron y Hno.

***7500 animales vacunos*** [illegible] San Martin 20 [illegible] Hno.

***5000 vacas y novillos*** [illegible]

EL JUEVES 12 de [illegible] 1637 [illegible] 1674 [illegible] Alchourron y Hno.

Postergado [illegible]

***750 novillos*** [illegible] EL MARTES [illegible] 244 [illegible] 120 [illegible] **gordos delgadas**, 50 [illegible] Alchourron y Hno.

***695 hectáreas,*** [illegible]

EL SABADO 14 de Junio [illegible] San Martin 21 [illegible] 21 [illegible] Hno.

# H. Meyer Arana

***El rico mobiliario*** [illegible] EL LUNES 9 [illegible] 10 [illegible]

# M. Rodriguez Ocampo

***Judicial*** 230 [illegible] 7600 [illegible]

EL MARTES 10 de Junio á la 1 p. m. [illegible] «Monte Mare» [illegible] leguas de [illegible] Cobarrubias [illegible] 10 [illegible] 46 [illegible]

# Calvete y Wilson-Rae

***En Belgrano*** 2 espléndidos lotes de terreno [illegible]

EL DOMINGO 15 de Junio á las 4 [illegible] 50 [illegible] 1 [illegible] Mayo 586. Calvete y Wilson-Rae. j8

# Francisco Constenla

***En mi única casa*** B. Ocar 123 [illegible] 12 a las 12 [illegible] Liquidacion del remate exposicion [illegible] excepcionales dormitorios Luis XV y XVI [illegible] con espejos biselados, cuadros al óleo [illegible] XV vitrinas, columnas [illegible] tapicerías, cortinados, sederías, paraguas [illegible] finos para particulares y comerciantes [illegible] les para señoras. Lindísimos planos [illegible] dolmenes finos importados, alhajas [illegible] teras, sillas de vaqueta importada [illegible] talladas y de Viena marca [illegible] muebles y adornos que no se detallan. Visítese la casa. NOTA. Esta casa no compra muebles, sí anticipa cualquier suma de dinero sobre [illegible] mite para rematar y no cobra interés alguno. j8

***Propiedad de renta*** 24 % de interés anual. Buen paraje, con hipoteca al Bco. Nacional Hs 10x60 con un martillo a favor de 9x20, cuadrados 780. Base de venta 6 500 $ %. Rodeada de tramways para todas direcciones.

EL DOMINGO 15 á las 2 de la tarde vendere siempre que exceda de la base cualquiera que sea la suma la finca situada en la calle Pichincha Nº 1445 al 49. Visítese la finca y pídanse datos. Seña 8 ojo. Comision 3 ojo. j8

# Cárlos Trincavelli

***Ultimos remates*** por definitiva liquidacion de la gran mueblería Cangallo 877. Atencion particulares, todo sin base, con orden terminante de vender a cualquier precio.

LOS DIAS MARTES 10 Y MIERCOLES 11 del corriente á las 8 de la noche. Los novios y familias que necesitan muebles sólidos y elegantes no dejen de visitar esta casa, regio dormitorio Luis XV con ropero tres cuerpos lunas biseladas, otro estilo inglés con ropero á 3 cuerpos, 10 juegos mas varios gustos, comedores y de persona, un regio comedor nogal y roble ricamente tallado, 6 juegos mas de varios gustos, muebles sueltos, camas, cómodas, roperos, sillas, juegos de sala, cortinados, etc., etc. Sin base, liquidacion completa, a quemar por lo que den. j9v11

# Públio C. Massini & Cia.

***En Belgrano*** Pagaderos en 60 mensualidades, sin interés. Base $ 5 mensuales el lote, a pocos metros de la estacion Coghlan. 52 espléndidos **lotes de terreno** en lo antes conocido por de Chas; calle por medio con el gran hospital Pirovano, á una cuadra del bulevar Monroe con adoquinado, aguas corrientes y conexion de tranvias eléctricos. Con frente a las calles Urquiza, Melian, Washington y bulevar Congreso, lotes de 300, 400 y 500 [illegible] casi todos [illegible] se entregan amojonados. Titulos perfectos. No hay mas desembolso que dos mensualidades de gastos en el acto de [illegible]

EL DOMINGO 15 de Junio á las 2 p. m. [illegible] mismos terrenos [illegible] Plazos [illegible] á nuestras oficinas San Martin 185. [illegible] Massini y Cia. j5

# Llambí y Cia.

Sucesores de COLLET y LLAMBI

***Remates semanales*** [illegible] MARTES y JUEVES [illegible] á las 2 p. m. en nuestra casa San Martin 175 y Cangallo 474. De caballos, carruajes, guarniciones, postes [illegible]

***Suipacha 407*** [illegible] terreno esquina y perfectamente [illegible] Opera [illegible] 20 varas [illegible] Renta $ 127. Base $ 10 000 [illegible]

EL MIERCOLES 11 de Junio á las 4 p. m. remataré [illegible] 13 60 [illegible] 114 [illegible] Cangallo 474 [illegible]

# Guerrico y Williams

***Rico dormitorio Luis XV.*** [illegible]

***En el Puerto Madero*** [illegible] 18 9 [illegible] varas cuadradas [illegible]

***Buen mobiliario*** [illegible]

# José Conti

***Una preciosa casa*** [illegible] $ 97,73 [illegible] 500 $ [illegible]

***Judicial, 2 casas.*** [illegible] $ 7 078 [illegible]

***Una casa y un terreno*** [illegible]

***Una esquinita*** [illegible]

***3 lotes de terreno*** [illegible]

***«La Permuta»*** [illegible] 55 lotes [illegible]

***Los lotes*** [illegible]

# Arturo Etchegaray

***En Uribelarrea*** [illegible]

EL JUEVES 12 [illegible] 106 [illegible]

***15.900 metros cuadrados,*** en Estacion Victoria F. C. C. A. [illegible] San Martin 106 [illegible]

# E. A. Gismondi

***Alhajas*** [illegible] brillantes [illegible]

EL LUNES 9 de Junio á las 2 1/2 de la tarde, en el local [illegible] 231 [illegible] a 4 p. m. j7

# Guillermo Gowland & Cia.

***Remate semanal*** Los MIERCOLES [illegible] á las 12 1/2 p. m. En nuestra casa Bolivar 127. Sea adelanta dinero [illegible]

# Pellegrini y Bayma

***Chacra*** en el partido de Lujan A 20 cuadras al Sud de la Estacion compuesta de 13 hectareas 64 areas. Venta por division de condominio entre herederos mayores. Base 240 $ %. la hectarea.

EL DOMINGO 15 de Junio á la 1 p. m. la remataremos sobre la misma propiedad, linda al N. O. Cristina B. de Freire, S. E. Victoria Romero, S. E. Severio Ojeda, S. O. Cristina Bustos. Titulos perfectos. Seña 8 %. Comision 3 %. Datos San Martin 132. j8

# Roque Ferreiro

***Mobiliario importante,*** espléndido piano Neumann gran formato de cinco voces, elegante juego de sala, gran dormitorio francés con ropero de 3 cuerpos, 2 roperos luna haciendo juego con el dormitorio, rico cómodo inglés sillas y sofá tapizados, alfombras, metálicos, cristales, loza, guarda-ropa, lavadora, cortinados, cuadros, batería de cocina y todos los chiches y adornos. Todo se remata al mejor postor.

EL MARTES 10 del corriente á las 6 p. m. en mi casa Florida 200. En exposicion desde el lunes.—Roque Ferreiro. j8

# Francisco Raynell

***Base 3.800 pesos*** **Casita** central, Pichincha 1080, tiene 2 lindas salas, otra pieza más, aguas corrientes, gas, moderna. Produce 60 $ mensuales, tiene cielo-rasos de yeso, patio baldosa, frente moderno, tranvía á la puerta, etc. Liquidacion entre herederos mayores.

EL DOMINGO 15 de Junio, á las 2 1/2. Seña 10 ojo. j9

***Base 6.500 pesos*** **Casa** espléndida, Maza 1243 al lado del gran bulevar San Juan. Mide 10 por 42 1/2, tiene 5 elegantísimas piezas, puertas cedro, cielo rasos yeso, patios mosaico, gas, sol, luz, aire, moderna, sólida, toda clase de comodidades, ampliaciones, elegante barrio de familias, adoquinado, tranvía eléctrico, todo hay. Se dará plazo. Véanla.

EL DOMINGO 15 de Junio, á las 3 1/2. Seña 10 ojo. Informes Victoria 551. j9

***Base 7.000 pesos*** **Casa hermosa,** Rioja 1081, mide 10 por 35, tiene 5 piezas material, armazón hierro, techos azotea, 1 de madera, 1 galponcito al fondo, aguas corrientes, gas, cielo rasos yeso, construida para altos, con materiales de primera clase, balcones de marmol, adoquinado, tranvía, etc. Se dará plazo si quieren. Verla de 9 a 11 a.m. y de 2 á 4 p.m. Seña 10 ojo.

EL DOMINGO 15 de Junio, á las 4 pm. j9

***Base 3.000 pesos*** **Casa-esquina**, calles Canning y Murillo, 4 cuadras al Sud [illegible] Corrientes, tiene 2 elegantes salas 2 piezas [illegible] Mide 13 metros por 25 m. 30 al Sud, 27 m. 40 al Norte, 17 m. 11 contrafrente Oeste. Hay terreno para 2 casas más, está al lado de la gran fábrica de Spinelli, tirada, urgente division social. Sera [illegible]

EL DOMINGO 15 de Junio, a las 2. j9

***Base 3.000 pesos*** **Casa-esquina**, [illegible] Quito [illegible] 2 [illegible] 60 $ por un [illegible] construida [illegible] Seña 10 ojo. Victoria 551. j9

# Félix Lora y Cia.

***Judicial*** **Casa pequeña** [illegible] 1258 [illegible] 34 64 [illegible] Mas datos [illegible] j6

***Muebles y sillas*** [illegible]

EL MIERCOLES 11 de [illegible] j9

***Judicial*** [illegible] Nueva Pompeya [illegible] mataderos [illegible] Rodeo [illegible] 15 [illegible] 23 [illegible] Dr. Luis [illegible] Pena 3 [illegible] 2 [illegible] Cangallo 206 [illegible] j9

# Mackinlay Hnos.

***Banco de Londres*** [illegible] Plata [illegible] 6 cajones de tabaco. [illegible]

EL MIERCOLES 11 de Junio á las 3 p. m. [illegible] 4 [illegible] 150 [illegible] 125 [illegible] San Martin 92. Mackinlay Hnos. m29

***Remate de rezagos*** Ferro Carril del Sud. Los artículos rezagados en las Estaciones de esta línea [illegible] equipajes [illegible] cigarros [illegible] Diciembre de 1901 [illegible]

EL MARTES 17 [illegible] NOTA [illegible] 27 [illegible] en nuestro escritorio San Martin 92 Buenos Aires. m30

***Judicial*** Calle Artes 883. EL JUEVES 12 de Junio á las 3 p. m. Sobre la misma remataremos esta bien situada propiedad, por orden del Sr. Juez de 1ra. Instancia Dr. Benjamin Williams como perteneciente á la sucesion de la Señora [illegible] 8 08 [illegible] 7 50 [illegible] 40 74 [illegible] 35 25 [illegible] 7 [illegible] 2 de [illegible] 20 070 64 $ [illegible] 2 [illegible] San Martin 92. Mackinlay Hnos. [illegible]

***Judicial*** [illegible] 1642. EL JUEVES 12 de Junio á las 3 p. m. sobre la misma [illegible] propiedad por orden del Sr. Juez de la Instancia Dr. Benjamin Williams [illegible] 8 00 [illegible] 7 71 [illegible] frente al Norte [illegible] 8 00 [illegible] 6 habitaciones [illegible] 2 3 partes [illegible] al comprador [illegible] nuestra casa San Martin 92. j5

# José S. Fernandez

***Ferreteria,*** pintureria y bazar. HOY LUNES 9 [illegible] MARTES 10 y 12 [illegible] 1p

# Angel M. Devoto

***Calle Pozos 247*** entre Alsina y Moreno. Preciosa [illegible] Palacio del Congreso. Entre [illegible] $ 1500 [illegible] Seña [illegible] j9

# Braga, Varela y Cia.

***Judicial*** Del importante corralon de maderas y aserradero á vapor del señor [illegible] Montes de Oca 1408 [illegible] maderas de [illegible] tablas, vigas, rollizos, tirantes [illegible] contramarcos, 1 máquina para hacer aserrín completa, 6 máquinas aserr [illegible] **con carro**, con bancos, cortes y otros sistemas, 2 máquinas machimbradoras [illegible] 1 id circular, máquinas afilar, [illegible] 1 motor 35 caballos Ruston [illegible] 1 caldera de la misma marca, 1 motor 3 caballos Samuel York y Cia, 3 fraguas de hierro, [illegible] **con armazon madera** [illegible] 1 id para vigas, 2 carros [illegible] herramientas y útiles, [illegible]

LOS DIAS MIERCOLES 11 Jueves 12 y Viernes 13 de Junio á las 12 1/2 procederemos a la venta de las mencionadas existencias en remate público al mejor postor y sin reserva de acuerdo con el siguiente:

EDICTO JUDICIAL

Por disposicion del señor Juez de Comercio Dr. Nicolás Amuchástegui, se hace saber que en los autos del concurso formado a Agustin F. Badaracco, se ha nombrado a los martilleros señores Braga, Varela y Cia. para que en el dia y hora que designen procedan á vender las mercaderías del concurso.—Buenos Aires, Mayo 6 de 1902.—Juan M. Balado, secretario. Mas datos á los martilleros, Bolivar 313. j4v13

# Banco M. de Préstamos

De acuerdo con lo prescripto por los estatutos, se procederá a rematar en los dias,

LUNES 16, MARTES 17 Y MIERCOLES 18 del corriente a las 12 en punto, en el local del establecimiento Perú 381, las empeños vencidos hasta el 1º de Mayo ppdo., consistentes en un gran número de alhajas, bicicletas, máquinas de coser, cubiertos, ropa, y en general objetos diversos que estarán á la vista los dias de remate.—Buenos Aires, Junio 7 de 1902.—N. Hidalgo, Secretario.—NOTA: Las alhajas estan en exhibicion desde la fecha. j9v19

## EDICTOS JUDICIALES

Por disposicion del señor Juez de Comercio de la Capital, Dr. Nicolás Amuchástegui, convócase á los acreedores de Don Antonio Lalirióla, á la audiencia del dia 9 del entrante Junio á la una de la tarde á efecto de que tenga lugar la junta en que se tomará en consideracion la peticion de moratoria formulada por dicho señor.—Buenos Aires, Mayo 30 de 1902. —Martin Reynoso, Secretario. v9j

## ALQUILER DE HABITACIONES

ALQUILO PIEZAS JUNTAS O SEPARADAS Da. trato y toda comodidad, casa decente; Moreno 818

ALQUILASE 2 SALAS CON BALCON A LA CAlle, Balcarce 329.

ALQUILANSE 2 PIEZAS EN $ 14 CADA UNA Cochabamba 560.

ALQUILASE PIECITA AMUEBLADA, SE DA pension, Cuyo 2616.

ALQUILASE DEPARTAMENTO DE 3 PIEZAS, etc., casa moderna, Juncal 620.

A CABALLEROS, SALA Y PIEZA AMUEBLADA, casa tranquila, Tucuman 370.

ALQUILASE SALITA Y OTRA PIEZA A LA CAlle, amueblada, familia alemana, Tucuman 303

ALQUILASE UN COMEDOR A MATRIMONIO SIN, no hay papel. Venezuela 1835.

ALQUILANSE 2 PIEZAS INDEPENDIENTES CON cocina para familia. Perú 359

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON O SIN pension todas comodidades, precio reducido, [illegible] 403.

ALQUILASE HERMOSA SALA Y UNA PIEZA matrimonio solo o caballero, con pension, único inquilino, Humberto 2823.

ALQUILASE á señor DISTINGUIDO, DORMITORIO amueblado, balcon, Avenida de Mayo 589, único inquilino [illegible]

ALQUILANSE 3 PIEZAS EN EL 1er PATIO JUNTAS o separadas a corta familia ó hombres solos. Perú 1028

ALQUILASE PIEZAS AMUEBLADAS O SIN ellos, ocupadas 17 años por un afamado médico cirujano hasta hoy, casa de familia, Lavalle 546

ACTES 430, ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA con pension para matrimonio y para dos en $ 100 casa de familia.

A MATRIMONIO SIN CHICOS ó señora FORMAL se alquilan 2 piezas en familia tranquila, Lima 678 1er. piso, no hay papel.

ALQUILASE PIEZA GRANDE AMUEBLADA con pension á matrimonio serio, único inquilino, Perú 162.

ALQUILASE PIEZA [illegible] AMUEBLADA, LUZ eléctrica [illegible] precio módico, casa de familia decente. Reconquista 545, se da pension

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON PENsion o sin ella, en casa de matrimonio solo, único inquilino. Suipacha 102 dpto. 2

ALQUILASE A [illegible] SALA Y ANTESALA [illegible] con balcones, entrada independiente. Chacabuco 393

ALQUILASE SALA Y 2 DORMITORIOS BIEN [illegible] separados [illegible] inglés, [illegible] 414

ALQUILASE SALA Y ANTESALA AMUEBLADA [illegible] caballero [illegible] matrimonio. Santiago del Estero 17

ALQUILO 2 PIEZAS EN $ [illegible] COMEDOR Y OTRA [illegible] $ 40 [illegible] por $ 65. Moreno 102

ALQUILASE [illegible] 2 PIEZAS AMUEBLADAS CON [illegible] con pension para persona honorable. Piedras 384

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA PIEZA [illegible] sin pension. Bolivar 252

ALQUILASE SALA AMUEBLADA, INDEPENdiente [illegible] 2 piezas sin muebles [illegible]

ALQUILANSE EN CASA DE FAMILIA 2 HERMOSAS piezas [illegible] Mexico 2388 [illegible]

ALQUILASE [illegible] $ BUENA PIEZA A PERSONA tranquila [illegible] sin pension. Unico inquilino. Medrano 618

ALQUILASE LINDA SALA BIEN AMUEBLADA [illegible] para [illegible] 100 $. casa familia, Cerrito 1173

ALQUILASE SALA CON BALCON Y PIEZA A persona [illegible] tranquila. Parana 743 [illegible]

ALQUILASE SE DESEA EN CASA DE FAMILIA [illegible] para 1 persona [illegible] y Belgrano, del garage [illegible] 1234

ALQUILASE EN 42 $ 2 PIEZAS Y COMEDOR [illegible] casa moderna y tranquila [illegible] Rivadavia y Victoria, a la cuadra del [illegible]

ALQUILASE EN CASA DE CORTA FAMILIA [illegible] con muebles y una piecita con [illegible] comodidades. Viamonte 2227, entre Andes y [illegible]

BONITO DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE Y [illegible] se alquila. Uruguay 810

BONITO DEPARTAMENTO SE ALQUILA EN 17 $ Lorea 1474

COMEDOR Y 2 PIEZAS SE ALQUILAN EN CASA de familia. [illegible] 1069

DEPARTAMENTO DE 3 PIEZAS BIEN DECORAdas [illegible] Artes 634

DEPARTAMENTO COMEDOR DE 2 PIEZAS Y DEmas servicio se alquila en $ 36, Bolivar 1508

DEPARTAMENTO DE 2 ESPACIOSAS PIEZAS [illegible] se alquila. Paraná 1231

DEPARTAMENTO EN 48 $. 3 PIEZAS, CUARTO DE servicio, [illegible] Franch 252, [illegible]

DEPARTAMENTO [illegible] 2 PIEZAS [illegible] alquilase. Defensa 1046

DEPARTAMENTO [illegible] DE 2 AMplias piezas [illegible] 2 a 25 $. Charcas 2367

DEPARTAMENTO MUY LINDO 2 PIEZAS [illegible] alquilase barato. Paraná 114

DEPARTAMENTOS DE 3 Y 4 PIEZAS GRANDES [illegible] se alquilan en $ 47 y 52 [illegible] Fernandez [illegible] Catamarca

## AVISOS DE LOS BANCOS

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA. [illegible] Buenos Aires, Rosario 300, Barracas al Norte [illegible] 737, Rosario, Bahia Blanca, Mendoza, Montevideo, Paysandú, Rio de Janeiro, Paz [illegible] Paris, Santos, San Pablo, Londres, Paris. La tasa de intereses de este Banco, desde la fecha hasta nuevo aviso, es la siguiente:

**PAPEL**

| | | |
|---|---|---|
| Por [illegible] cuenta corriente y [illegible] $ 50 000 [illegible] | 1 | % anual |
| [illegible] | | |
| [illegible] | 3 | » |
| Idem por 3 meses fijos | 4 | » |
| Id á 6 meses | 4 1/2 | » |
| [illegible] | | |

**ORO SELLADO**

| | | |
|---|---|---|
| Por depósitos [illegible] | | |
| [illegible] | | |
| el depósito [illegible] | | |
| [illegible] | 1 | % anual |
| Por depósitos con 3 meses fijos | 2 | » |
| Depósitos á 6 meses | 3 | » |
| Adelanto en cuenta corriente | [illegible] | » |

1º de Enero de 1902 [illegible] Gerente

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA—Reconquista 180 [illegible] Sucursal en Rosario de Santa Fé, calle San Martin esquina Santa Fé. Sucursal en Buenos Aires [illegible] capital realizado pesos 6 000 000 [illegible] fondo de reserva [illegible] pesos 1 [illegible] 140 05

**ABONA**

| | M Legal | Oro |
|---|---|---|
| Depósito en cuenta corriente | 1 | % |
| » á 30 dias fijos | 2 | 1 1/2 |
| » á 60 » | 3 | 2 |
| » á 90 » | 4 | 3 |
| » á 180 » | 5 | |
| Mayor plazo | convencional | |
| Premio caja de Ahorros desde $ 10 [illegible] $ 10 000 [illegible] 60 dias | 5 % | |

**COBRA**

Encuentra [illegible] moneda nacional y oro sellado 9 %. Descuento de pagarés, letras convencional. Horas de despacho: dias ordinarios de 10 a.m. á 3 p.m. Sábados y [illegible] de 10 a.m. á 4 p.m. Buenos Aires, Octubre 1º de 1901. [illegible] Gerente.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA.—PIEDAD 456. Capital autorizado $ 8.000 000 oro [illegible] integrado $ 5 000 000 [illegible] Fondo de reserva $ 431 861 66 [illegible]

**SE ABONA**

| | M Legal | |
|---|---|---|
| Por depósitos en cuenta corriente | 1 | % anual |
| » » á 30 dias fijos | 2 | » |
| » » á 60 » | 3 | » |
| » » á 90 » | 4 | » |
| » » á 180 » | 5 | » |
| A mayor plazo | con[illegible] | |
| Por depósitos en cuenta corriente | 1 | % anual |
| » » $ 30 [illegible] hasta oro 10 000 | 1 1/2 | » |
| » » á 60 dias [illegible] | 2 | » |
| » » á 90 » | 2 1/2 | » |
| » » á 180 » | 3 1/2 | » |
| A mayor plazo y por sumas mayores | convencional | |

**SE COBRA**

| | M Legal | oro |
|---|---|---|
| Por adelantos en cuenta corriente | 10 % | 9 % anual |
| Por redescuentos de otros pagarés ú otros documentos | convencional | |

Buenos Aires, Noviembre 1º de 1901

BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA—157 Reconquista, 457 Cooperativa 414 Union 230.—Sucursal Bahia Blanca, calle Chiclana 611.—Corresponsal en Santiago de Chile y Valparaiso—Agente comercial en Paris [illegible] rue Louis le Grand. Capital $ 2.000 000 de pesos oro. Reserva 438.390.47 pesos oro

**ABONA**

| | Papel | Oro |
|---|---|---|
| Por depósitos en cuenta corriente á la vista | 1 | 1 |
| Id á plazo fijo de 30 dias | 2 | 1 1/2 |
| Id á 60 dias | 3 | 2 |
| Id á 90 dias | 4 | 3 |
| Id á 180 dias | conven | 4 |
| Id á otros plazos | convencional | |
| Id con prévio aviso de 30 dias | 2 | |
| Id id id de 90 dias | 4 | |
| En «Caja de Ahorros» hasta pesos 10.000 despues de 60 dias en caja de ahorros | 5 | |
| Hasta $ 4000 oro despues de 60 dias | | 4 |

**COBRA**

| | Papel | Oro |
|---|---|---|
| Cuenta corriente | 9 % | 9 % |
| Descuento de pagarés y letras | convencional | |

El Banco tiene abierta una oficina encargada especialmente de la administracion de propiedades.

Mediante una comision módica y convencional se ocupa de la cobranza de alquileres, de arrendamientos de casas y paga los impuestos por cuenta de los propietarios; cobra las pensiones y las rentas y remite su importe á los interesados en Europa, sin recargo alguno de gastos.

Se encarga igualmente de la colocacion de dinero sobre hipotecas por cuenta de terceros y del cobro de intereses hipotecarios.

Descuenta warrants, libra giros sobre cualquier punto de Francia, con tal que haya en la localidad una sucursal de correos. Gira igualmente sobre Inglaterra, Bélgica, Alemania, Rusia, Italia, España, Suiza, etc. Para mayores datos, dirigirse al Banco calle Reconquista 157.—Buenos Aires, Noviembre 1º de 1901.—[illegible] Lavieha, gerente.